

ΕΡΕΥΝΑ - ΦΙΛΟΣΟΦΙΑ - ΤΕΧΝΗ

# ΙΛΙΞΟΣ

Σ' αυτό τὸ τεύχος :

Ο ΠΑΛΑΜΑΣ ΘΕΟΣΟΦΟΣ

Η ΖΩΗ ΤΗΣ ΜΠΛΑΒΑΤΣΚΥ

ΕΛΛΗΝΕΣ ΠΥΘΑΓΟΡΕΙΟΙ

Ο ΚΡΙΣΝΑΜΟΥΡΤΙ ΣΤΗΝ  
ΕΛΛΑΔΑ

Και ἄλλα 15 θέματα

835

ΕΤΟΣ 1ου

=

ΑΘΗΝΑΙ, ΜΑΪΟΣ 1956

=

ΤΕΥΧΟΣ 1ου

Ι Λ Ι Ξ Ο Σ

Διεύθυνσις: Κ. ΜΕΛΙΣΣΑΡΟΠΟΥΛΟΣ

Π Ε Ρ Ι Ε Χ Ο Μ Ε Ν Α

Ἠνωμένοι Πολιτεῖαι τῆς Εὐρώπης	R. Van Vloten	Σελίς	1
Πνευματικὴ Δημοκρατία	N. Sri Ram	»	3
Θεοσοφικὲς ἐπιδράσεις στὸν Παλαμᾶ	Χρ. Ριζοπούλου	»	5
Αὐτὸς ὁ κόσμος δὲ σοῦ φτάνει;	(ποίημα) Κ. Παλαμᾶ	»	13
Ἡ Ψυχὴ (ποίημα)	Κ. Παλαμᾶ	»	14
Ὁ ἀόρατος προστάτης μου	A. R. Thompson	»	15
Ἑλενα Πετρόβνα Μπλαβάτσκυ	(βιογραφία)	»	17
Ἰπτάμενοι Δίσκοι	Leonard Soper	»	26
Ἡ ἱστορία τῆς Ὀ - Τέι	Λευκαδίου Χέρν	»	30
Ἡ Ἀδελφότης (κεῖμενα ἱερῶν βιβλίων)		»	33
Ὁ Ἀναμενόμενος (ποίημα)	Σωτ. Σκίπη	»	37
Ὁ Κρισηναμούρτι στὴν Ἐκάλη (ὁμιλία του)		»	38
Πυθαγόρειος βίος (ὁμιλία)	Ἰω. Βασιλῆ	»	41
Ὁ Ὅμηρος περὶ Ἀτλαντίδος	Ἀντ. Φ. Χαλᾶ	»	45
Ὁ Διάβολος εἶναι ἀναγκαῖος;	Giovanni Papini	»	47
«Ἡ Δοκιμασία» (Ἐθνικὸν Θέατρον)		»	49
Ἵπὲρ τῆς Ἐλευθερίας τοῦ Κυπριακοῦ Λαοῦ (ἐγγράφα)		»	53
Ὁ Ν. Σρί Ράμ στὴν Ἀθήνα (ὁμιλία του)		»	56
Πράγματα δύσκολα νὰ γίνουιν	Arthur Forster	»	58
Κολοκυνθοῦ	Εὐας Σελούνια	»	59
Χρονικὰ		»	62
Ἐπιστολαὶ		»	64

Δ Η Λ Ω Σ Ι Σ

Ὁ «ΙΛΙΞΟΣ» εἶναι περιοδικὸν ΕΛΕΥΘΕΡΑΣ ΣΚΕΨΕΩΣ. Συνεπῶς, τὰ δημοσιευόμενα ἄρθρα ἀπηχοῦν τὰς γνώμας τῶν συγγραφέων τῶν ΜΟΝΟΝ. Αἱ ἀπόψεις τῆς Θεοσοφικῆς Ἑταιρίας ἐκφράζονται εἰς τὰς ἐκάστοτε δημοσιευόμενας ἐπισήμους ἀνακοινώσεις αὐτῆς.

Συνδρομὴ ἔτους 1956 Δραχ. 30  
Ἐξωτερικῶ Δολ. 2  
Ταχ. Διοισ: Κ. Μελισσαρόπουλος  
Φιλοδέη — Ἀθῆναι

ΤΙΜΗ ΤΕΥΧΟΥΣ ΔΡΑΧΜΑΙ 7.50

Τὸ 2ον τεύχος δὰ κυκλοφορεῖ-  
ση τὰς ἀρχὰς Ἰουλίου

Συμφώνως τῷ ἄρθρῳ § 1 A. N. 1092)38: Ἐκδότης, διευθυντῆς συντάξεως καὶ τυπογραφεῖου: Κωστής Ν. Μελισσαρόπουλος, πλατεῖα Ἐθν. Τραπεζικῆς, Φιλοδέη.



Έτος 1ον = ΜΑΪΟΣ 1956 = Τεύχος 1ον

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Α. ΧΕΙΜΑΡΑΣ

## ΗΝΩΜΕΝΑΙ ΠΟΛΙΤΕΙΑΙ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

Γπό

ROB VAN VLOTEN

895

Η Ιδέα τῆς συγκροτήσεως Ἠνωμένων Πολιτειῶν τῆς Εὐρώπης συζητεῖται καθημερινῶς καὶ περισσότερο. Ὄργανώνονται συνέδρια γιὰ τὴν προώθησι τῆς Ἰδέας σὲ διάφορες χῶρες καὶ πόλεις. Μὲ κάθε μέσον λαϊκῆς ἐπικοινωνίας καταβάλλεται προσπάθεια νὰ γίνῃ ἡ Ἰδέα αὐτὴ ὅσο μπορεῖ περισσότερο δημοφιλῆς. Καὶ π ρ έ π ε ι νὰ γίνῃ δημοφιλῆς, διότι ἡ βάσις ἐπὶ τῆς ὁποίας εἶναι δυνατὸν νὰ πραγματοποιηθῇ πρέπει νὰ εἶναι εὐρύτατα λαϊκῆ. Πρέπει, ἡ Ἰδέα νὰ γίνῃ ἀντιληπτὴ καὶ νὰ ὑποστηριχθῇ ἀπὸ τὴν πλειονότητα τῶν λαῶν ποὺ ζοῦν στὶς ἐνδιαφερόμενες χῶρες.

Ἐπὶ ἀνωτέρου ἐπιπέδου π. χ. συγκοινωνίας, συναλλαγματος κλπ. εἶναι εὐκολώτερο νὰ ἐπιτευχθῇ συνεργασία, διότι αὐτὸ ἐξαρτᾶται ἀπὸ λιγώτερους ἀνθρώπους. Ἀλλὰ, γιὰ τὴν Κοινοπραξία Ἀνθρακος καὶ Χάλυβος, τί ἐννοεῖ ἡ μᾶζα τοῦ λαοῦ; Ἡ γιὰ τὴν Μπε—νε—λούξ (τὴν ἔνωσι Βελγίου, Ὀλλανδίας καὶ Λουξεμβούργου) ποὺ δὲν εἶναι μόνον οἰκονομικὸ ζήτημα, ἀλλὰ ποικιλία ζητημάτων; Ἐν τούτοις, εἶναι γεγονός ὅτι σημειοῦται μιὰ αὔξουσα πρόοδος, ἂν καὶ δὲν ὑπάρχει ἀκόμη ἀρκετὴ ἐνεργὸς ὑποστήριξις τῆς εὐρωπαϊκῆς ἐνσωματώσεως.

Ὅταν λέγω «ἐνεργός», δὲν ἐννοῶ ὅτι ὅλοι θὰ ὤφειλαν νὰ

προσχωρήσουν σε κάποια λείσχη ή οργάνωσι γι' αυτό τὸ σκοπό. Ἡ σκέψις περὶ τοῦ θέματος καὶ ἡ σύμφωνη δρᾶσις ἔστω σ' ἓνα μικρὸ κύκλο, εἶναι ἐπίσης ἐνέργεια. Πραγματικά, ὀφείλουμε πρῶτα νὰ προετοιμασθοῦμε με τὸν τρόπο τοῦ σκέπτεσθαι γι' αὐτὴν τὴν ἐνσωμάτωσι. Στὸ Εὐρωπαϊκὸ συνέδριον οἰκονομικῆς συνεργασίας εἰς τὸ Τορκέ ὁ καθηγητῆς José Ortega y Gasset ἐζήτησε ἀπὸ τὸ ἀκροατήριό του νὰ ἐξετάσῃ κατὰ βάθος τὰ προβλήματα ποὺ ἀντιμετωπίζει σήμερα ἡ Εὐρώπη. Ἡ Εὐρωπαϊκὴ Ἐνότης, εἶπε, ὑποστηρίζεται σήμερα μόνον ἀπὸ τὴν ἀνάγκη τῆς ἀντιμετωπίσεως ἐνὸς πιθανοῦ πολέμου. Ἀλλὰ πρέπει νὰ βλέπουμε τὰ προβλήματα πέραν ἀπὸ τὶς ἀπειλητικὰς περιστάσεις τῆς σήμερον.

Κατὰ κάποιο τρόπο βρισκόμαστε σήμερα σὲ παρόμοια κατάστασηι μ' ἐκείνη ποὺ εἶχαμε κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ πολέμου, ὅταν οἱ λαοὶ ἦσαν ἐνωμένοι σὲ μιὰ μεγάλη προσπάθεια, χωρὶς νὰ ἐννοοῦν πόσο χρησιμὴ ἦταν ἡ ἐνότης ἄσχετα ἀπὸ τὶς πολεμικὰς ἀνάγκας.

Πρέπει νὰ μάθουμε νὰ μὴ σκεφτόμαστε ἐπὶ ἀπλῆς ἐθνικιστικῆς κλίμακος. Στὴν Εὐρώπῃ σήμερα καὶ παντοῦ στὸν κόσμον ὑπάρχει πολὺς ἐθνικισμὸς. Μιλᾶμε πάντα πάρα πολὺ σὰν Ὀλλανδοί, Ἀγγλοὶ, Γερμανοὶ ἢ Γάλλοι. Φυσικά, καθὼς λέγει ὁ Ν. Σπρί Ράμ, ὑπάρχει καὶ ἐθνικισμὸς καλός, ἐποικοδομητικὸς, ὠραῖος, ἀλλ' αὐτὸς ποὺ συναντοῦμε στὶς ἡμέρας μας δὲν εἶναι τέτοιον εἶδος. Εἶναι ἀπομονωτικὸς, διότι εἶναι θεμελιωμένος στὴν ἰδέαν ὅτι τὸ τάδε ἔθνος εἶναι ἀνώτερον ἀπὸ τ' ἄλλα. Τὸ ἴδιον πρᾶγμα συμβαίνει στὴν κοινωνικὴ ζωὴ, σὲ μικρὰς κοινότητες, καθὼς καὶ στὶς θρησκευτικὰς ὁργανώσεις, ποὺ κάθε μιὰ πιστεῦει ὅτι εἶναι ἡ ἀριστη στὸν κόσμον.

Πρέπει νὰ προετοιμασθῇ βαθμηδὸν ἡ ἀτμόσφαιρα τῆς ἐνσωματώσεως. Πρέπει νὰ βλέπουμε ὅλα τὰ προβλήματα τῶν κρατῶν καὶ τὶς ἀνάγκας ὅλων τῶν ἀνθρώπων με ἀληθινὸ ἐνδιαφέρον, με ἀγάπην ποὺ νὰ ἀναβλύζῃ ἀπὸ τὴν καρδίαν μας, ἀπευθυνομένη πρὸς ὅλους τοὺς ἀνθρώπους.

Δὲν ἀντιμετωπίζουμε τὸ ζήτημα πῶς νὰ ἐκλεγῇ τὸ Εὐρωπαϊκὸ Κοινοβούλιον, ἀλλὰ πῶς νὰ κινήσουμε τὸ ἐνδιαφέρον τῶν λαῶν ποὺ ζοῦν στὴν Εὐρώπῃ. Καὶ δὲν μᾶς χρειάζεται μόνον στὴν ἀρχὴ ἓνας ἐνθουσιασμὸς, μολονὶ μιὰ σπιθαμὴ ἐνθουσιασμοῦ μπορεῖ νὰ ξεκινήσῃ μιὰ μεγάλη φωτιά. Ὁχι, χρειάζομαστε νὰ γίνουν οἱ λαοὶ ἐνήμεροι τῆς βαθεῖας σημασίας τῆς ἀδελφότητος. Ἐξακολουθοῦμε ὅλοι μας νὰ προσέχουμε πάρα πολὺ τὶς διαφορὰς ἀνάμεσα στὰ ἐθνικὰ χαρακτηριστικὰ καὶ νομίζουμε πῶς οἱ διαφορὰς ἐθνικὰς νοοτροπίαι δὲν μπορεῖ νὰ ἐργασθῶν ἀπὸ κοινού. Ἀλλὰ ἂν μπορέσουμε νὰ ἐκτιμήσουμε τὶς διαφορὰς μεταξὺ τῶν νοοτροπιῶν χωρῶν, θρησκειῶν καὶ πνευματικῶν καταστάσεων, θὰ καταλήξουμε σὲ καλύτερην κατανόησιν. Ἡ ἐκτίμησις τῶν διαφορῶν εἶναι πραγματικὰ ἡ Ἀδελφότης.

# ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Ύπο

N. SRI RAM

Τὸ πνεῦμα πού θά ἔπρεπε νά κατευθύνῃ κάθε πολίτην τοῦ Κράτους εἶναι νά προσφέρῃ στοῦ Κράτους τήν καλύπτερη δυνατὴ συμβολή τοῦ ἑαυτοῦ του.

Ἡ δημοκρατία τῆς ἐποχῆς μας εἶναι βασικά τὸ ἀντίθετον. Λειτουργεῖ μέσῳ κομμάτων, τὰ ὁποῖα, καθὼς τὸ δηλοῖ καὶ ἡ λέξις, ἀφοροῦν ὄχι τὸ ὅλον, ἀλλὰ τὸ μέρος ἐκάστου.

Ὑπὸ τὸ σύστημα τῶν κομμάτων, ἡ ψηφοφορία συχνὰ δὲν διευθετεῖ κανένα σοβαρὸ πρόβλημα. Τὸ ἄλλο κόμμα εἶναι ἔτοιμο νά τὸ ἀποδιευθετήσῃ.

Ἐὰν ἡ δημοκρατία πρόκειται ν' ἀποβῆ ἀξία τοῦ ὀνόματος, θά ἔπρεπε πρωτίστως νά μορφωθῆ ὁ δῆμος, ὥστε νά ἐκτιμᾷ ἐκεῖνες τὶς ἀρετές, πού ὁ ἀληθινὸς ἡγέτης ὀφείλει νά κατέχη, καὶ νά ψηφίζῃ καὶ ὑποστηρίζῃ μόνον ἐκεῖνους οἱ ὁποῖοι εἶναι ἀληθινοὶ λειτουργοὶ τῆς εὐήμερίας του.

Πρέπει ἀκόμη νά ὑπάρχῃ τὸ μέγιστον ὄριον τοπικῆς

καὶ περιφερειακῆς πρωτοβουλίας.

Ὑπάρχουν μερικὲς βασικὲς ἰδέες, ἀπὸ τὶς ὁποῖες μπορεῖ νά προκύψῃ μιὰ πρακτικὴ φιλοσοφία γιὰ μιὰ νέα τάξι: ἡ θεμελιώδης ἐνότης τοῦ ἀνθρώπου· ἐλευθερία τοῦ ἀτόμου, ἴση γιὰ τὴ γυναῖκα ὅπως καὶ γιὰ τὸν ἄνδρα, πολιτικὴ, οἰκονομικὴ, θρησκευτικὴ καὶ κοινωνικὴ· ἡ ἀδελφότης, ἀρμονία καὶ συνεργασία ἀντὶ ἀνταγωνισμοῦ καὶ



συγκρούσεως. Πρέπει να προσθέσουμε το πνεῦμα τοῦ καθήκοντος ἢ ὑπηρεσίας. Στὴ νοστοπρία τῶν πολιτῶν τὰ καθήκοντα πρέπει νὰ ἰσοζυγίζου μετὰ τὰ δικαιώματα καὶ πρέπει νὰ ἐκπαιδευθοῦν ἰδιαιτέρως οἱ νέοι πολῖται στὸ πνεῦμα τῆς ἐκπληρώσεως τοῦ καθήκοντος, τοῦ συμμερισμοῦ τῶν ὑποχρεώσεων μ' εὐχαρίστησι καὶ προθυμία, ὥστε νὰ γίνῃ ἐλκυστική. Παιδιά καὶ κορίτσια πρέπει ἀπὸ τὴ νεαρή τους ἡλικία νὰ συνηθίσουν νὰ φροντίζουν γιὰ τὸ Κράτος καὶ ὄχι ἀπλῶς νὰ καυχῶνται γι' αὐτό.

Κανένα Κράτος δὲ μπορεῖ νὰ εἶναι καλύτερον ἀπὸ τὸ χαρακτηριστικὴν τῶν πολιτῶν του· κανένα οἰκοδόμημα δὲ μπορεῖ νὰ βαστάξῃ περισσότερον ἀπὸ τὸ ὑλικό του. Γι' αὐτὸ ἔχομε χρέος νὰ παρασκευάζωμε τὸ ὑλικό, δηλαδὴ τοὺς πολῖτες τοῦ νέου, εὐτυχησμένου, ἐλεύθερου καὶ

εὐφυοῦς κόσμου, στὸν ὁποῖον θὰ ὑπάρχῃ σέβας γιὰ τὴν ἀτομικότητα—αὐτὸ εἶναι ἡ δημοκρατία—καὶ σέβας γιὰ τὶς ἀξίες ποὺ ἀνήκουν στὸ ἐλεύθερο καὶ ἀδέσμευτο Πνεῦμα...

(Ἀπὸ τὸ περιοδικὸ THEOSOPHY  
IN NEW ZEELAND)

Ὁ Ν. Σρι Ράμ εἶναι πρόεδρος τῆς Παγκοσμίου Θεοσοφικῆς Ἑταιρίας. Ἐγεννήθη στὸ Τανζὸρ τῶν νοτίων Ἰνδιῶν ἀπὸ γονεὺς Βραχμάνους. Μετὰ τὴν ἀποφοίτησιν ἀπὸ τὸ πανεπιστήμιον τοῦ Μαδράς τὸ 1909, ἐνεγράφη εἰς τὴν Θ.Ε. καὶ τὴν 17 Φεβρουαρίου 1953 ἐξελέγη πρόεδρος αὐτῆς, πέμπτος κατὰ σειράν ἀπὸ τῆς πρὸ 80 ἐτῶν ἰδρύσεώς της. Τελευταίως διηύθυνε τὴν «Σχολὴν Σοφίας» εἰς τὸ Ἄντυαρ. Σήμερα εἶναι 64 ἐτῶν καὶ ἔχει γυρίσει σχεδὸν ὅλον τὸν κόσμον, διδάσκοντας. Τὸν περασμένο Ἀπρίλιον ἦλθε, γιὰ πρώτη φορά, στὴν Ἑλλάδα καὶ ἔδωσε δύο δημόσιες διαλέξεις. Στὶς 19 Ἀπριλίου, ἐφέτος, ἦλθε γιὰ δευτέρη φορά.

Ἔλα τὰ πιὸ θαυμαστά πράγματα τοῦ κόσμου συμβαίνουν γρήγορα, καθὼς ἡ γέννησις ἐνὸς ἀστρου ἢ ἐνὸς παιδιοῦ, ἡ μεταβολὴ τοῦ βλαστοῦ σὲ ἄνθος, τὸ φαινόμενον τοῦ ἔρωτος. Ἀλλὰ, πρὶν ἀπὸ αὐτὰ τὰ δραματικὰ συμβάντα, γίνεται μιὰ σιγανὴ καὶ σιγαλὴ διαδικασία. Ὄταν ὁ Χριστὸς ἢ ὁ ἐν ἡμῖν Θεὸς εἰσέρχεται στὸ βασίλειον τῆς καρδιᾶς μας, εἰσέρχεται γρήγορα, καθὼς ἕνα φῶς ἀπὸ τὸν οὐρανὸ εἰσχωρεῖ στὸ σκοτάδι. Ὄταν Αὐτός, ποὺ εἶναι ὁ ἐν ἡμῖν Χριστὸς ἐπικρατήσῃ, τότε δὲν ὑπάρχουν πλέον σκιές.

ΘΕΟΣΟΦΙΚΕΣ ΕΠΙΔΡΑΣΕΙΣ

# ΣΤΟΝ ΠΑΛΑΜΑ

Μελέτη

ΧΡ. ΡΙΖΟΠΟΥΛΟΥ



○ Παλαμᾶς Θεόσοφος; Ἡ σωστή ἀπάντησις εἶναι: Ὁ Παλαμᾶς ΚΑΙ Θεόσοφος.

Ἡ ποίησις τοῦ Παλαμᾶ μοιάζει σάν ἀπέραντος γεωγραφικὸς χῶρος, μὲ ὄλων τῶν εἰδῶν τὰ τοπία. Ἀπὸ τοὺς μικροὺς καὺμοὺς τῆς Μεσολογίτικης λιμνοθάλασσης ἀνεβαίνει σὲ κορυφὲς ἀνεμόδαρτες κι' ἀπὸ περιβόλια μὲ κελαδήματα πουλιῶν περνᾷ σὲ λόχμες ἀκοτεινές, ἀπάτητες, θεριῶν περίπτατου. Ὁ ἔθνικὸς πολεμι-

στῆς καὶ ὁ κοινωνικὸς ἐπαναστάτης, ὁ θρησκὸς καὶ ὁ ἀντικληρικὸς. Ὁ λυράρης τοῦ ἔρωτα καὶ ὁ ἀσκητῆς. Ὁ ὕμητῆς τῆς σαρκικῆς ζωῆς καὶ ὁ ἀξεδίψαστος ἐρευνητῆς τοῦ Ἐπέκεινα. Ὅλα εἶναι ὁ Παλαμᾶς. Ὁ ἴδιος διακοπεῖ σὲ ναοὺς καὶ γκρεμίζει εἰδωλα, μάχεται σὲ κάστρα καὶ σὲ ὄδοφράγματα, χαίρεται τὸν ἥλιο, ρουφᾷ εἰ τοὺς χυμοὺς τῆς ζωῆς καὶ πνίγεται ἢ ἀνάσα του σὲ σκο-



νισμένες βιβλιοθήκες. Ὁ ἴδιος παντοῦ, ὁ Παλαμᾶς.

Τοῦ ἔδωσαν πολλοὺς χαρακτηρισμοὺς καὶ τοῦ ἀνήκουν ὅλοι, κανένας ὅμως ξεμοναχισμένος ἀπὸ τοὺς ἄλλους δὲν μπορεῖ νὰ σταθῆ, ὅπως δὲν μπορεῖ κανένας νὰ πῆ ὅτι ἡ γῆ εἶναι μονάχα ἡσυχὰ λιμάνια καὶ πράσινα λειβάδια, εἴτε μονάχα ψηλὰ βουνὰ κι' ἄγρια φαράγγια. Γιατὶ κάθε καὶ μὸς τοῦ κόσμου τούτου καὶ τῶν ἄλλων τῶν ἀγνωστων, ὅλα εἶναι Παλαμᾶς.

«Ἀθηνὸς Παλαμᾶς» δὲν ὑπάρχει ἕνας μόνον. Εἶναι πολλοὶ καὶ καθένας τους λάμπει ἀπὸ μιὰ δέσμη ἀκτίνων τῆς ἀλήθειας. Ὁ ἴδιος ἔλεγε πῶς ἔχει «πολλὰ ἐγὼ», διαβατικός, χωρὶς νὰ πολυστέκεται σὲ τίποτε. «Ἐχω τὴ συνειδηση—ἔλεγε—πῶς ἕνας δὲν εἶμαι». Ἔτσι, δὲν θὰ σταθῆ παρεξήγησις ἐὰν διατυπωθῆ ἡ γνώμη—χωρὶς καμμιαν ἀπολύτως πρόθεσι μονοπωλήσεως, ἀλλ' οὔτε κἂν ὑπεροχῆς αὐτοῦ τοῦ χαρακτηρισμοῦ ἐναντι ἄλλων—ὅτι ὑπάρχει καὶ ἕνας Παλαμᾶς Θεόσοφος.

Εἶναι ἀλήθεια ὅτι στὴν αὐτοβιογραφικὴ «Ποιητικὴ» του τινίζει καθαρὰ:

«Μεταφυσικὴ ἀνησυχία στὰ πρῶτα μου χρόνια, πού ἀπ' αὐτὰ σφραγίζεται καὶ ὁ χαρακτήρας τοῦ ἀνθρώπου, ἴσα μὲ τὰ τελευταῖα του, μπορῶ νὰ πῶ πῶς δὲν εἶχα. Μοῦ ἔλειπε ἡ φροντίδα γιὰ τὰ ὑπερούσια . . .»

Ὁ πατέρας του εἶχε «μυστικὸπαθη ἰδεολογία», ἀλλὰ τὴν κρατοῦσε ζηλότυπα κλεισμένη

μέσα του καὶ δὲν ἤθελε νὰ τὴν ἐπιβάλλῃ γύρω του. Ἔτσι δὲν ἐπηρεάσθηκε ὁ Ποιητὴς Ἀκόμη καὶ μέσα στὴν ἐκκλησία, καθὼς ἀφηγεῖται, κωριαρχοῦσαν ἐπίγειοι ρεμβασμοὶ καὶ πόθοι. Καὶ τὸν ἐνδιέφεραν μόνον ἡ λαμπρότητα τῆς ἱεροτελεστίας, ἡ αἰσθητικὴ ἀποψις τῶν ἀγιογραφῶν, οἱ ἱερεῖς καὶ ψάλτες σὰν καλλιτέχνες, τὸ κήρυγμα σὰν εἶδος φιλολογικὸ. Γι' αὐτὸ καὶ τὸ τραγοῦδι του

«σὰ νὰ θέλῃ νὰ ἐκφράσῃ τὴν ἀγάπη τοῦ ἐδῶ, ὄχι τοῦ ἐκ εἰ. Ἔνα του συστατικό: ἡ αἴσθησις καὶ ἡ λατρεία τῆς γῆς αὐτῆς».

Ὅστόσο, στὰ «Σημειώματα στὸ περιθώριο» τῶν «Πεζῶν δρόμων» του καθορίζει ὅτι ἐὰν δὲν τὸν εἶχε, στὰ παιδικὰ χρόνια, κυριεύσει ἡ ἀγωνία τῆς Μεταφυσικῆς, εἶχε, γιὰ λίγον ἔστω καιρὸ, τὴν περιέργειαν τῆς Μεταφυσικῆς. Καὶ διάβαζε μεταφυσικοὺς ὅπου τοὺς εὔρισκε. Αὐτὸ τὸ «ψευτογνώρισμα», καθὼς τὸ χαρακτηρίζει, ἄφησε τὴν ἐπίδρασί του.

Στὴν «Ποιητικὴ» του (Λυρισμὸς τῶν ὄλων) τὸ λέει καθαρά:

«Σὰ νὰ συγκυριαρχοῦν μέσα μου δύο ἰδέες ἀφιλίωτες, σὰ νὰ με συνταράζουν δύο ἀντίθετα ρεύματα: ἡ ἐπιστήμη μὲ τὴν ἐμπειρία τῆς καὶ ἡ μεταφυσικὴ μὲ τὴν ἰδεολογία τῆς. . . Ἐκαθεμιὰ δύναμη μὲ τραβᾷ διαφορετικὰ. Ξέρω πῶς ἡ θετικὴ ἐπιστήμη μπορεῖ κάπως νὰ με μῆσῃ σ' αὐτὸ πού λέμε ἀλήθεια, δταν μὲ τὰ λόγια δὲ θέλουμε νὰ παίζουμε. Καὶ πάλι ἐρχε-



ται τ' ὄνειρο τὸ μεταφυσικὸ  
 μὲ τὴν ἀξίωσιν νὰ τοῦ βαθύ-  
 νη ἀπειροστὰ τοὺς ὀρίζοντες.  
 Ἡ φαντασία μου καὶ ταυτό-  
 χρονα καὶ ἀράδ' ἀράδα θερ-  
 μαίνεται καὶ ἀπὸ τὰ ὑλιστι-  
 κά καὶ ἀπὸ τὰ υπερβατικὰ  
 φιλοσοφήματα».

Καὶ ἐνῶ χαρακτηρίζε «εὐτρά-  
 πελη βλακεία» τὴν ἄποψιν ὅτι  
 ὁ ποιητὴς δὲν μπορεῖ νὰ εἶναι  
 φιλόσοφος, ἔδινε τὴν δική του  
 περιγραφὴ τοῦ ποιητοῦ ὡς μυ-  
 στικιστοῦ, ἀποκρυφιστοῦ καὶ  
 ἱεροφάντου.

Ὁ Ἥλιος ἔπλασε τὸν κρίνο  
 Δόξα τῆς δλόανθης γῆς,  
 Καὶ τὸν κύκνο ποῦ εἶν' ὁ

[κρίνος  
 Μιᾶς λευκόφτερης ζωῆς.  
 Τὸν αἰτό, νὰ τόνε σέρνῃ  
 Στὰ ὕψη του μαγνητιστῆς,  
 Καὶ τὸ φέγγος τῆς σελήνης  
 Τῆς ἐρωτικῆς.

Κι' ὄνειρεύτη πλάσμα πιδ

[μεστό  
 Ἄπο κρίνους, κύκνους, φέγ-

[γη, αἰτούς,  
 Κι' ἔπλασε τὸν ποιητή.  
 Βλέπει Σε κατὰματα, ὦ Θεέ,  
 Μόνος φτάνει ὡς τὴν καρδιά

[σου,  
 Καὶ μᾶς λέει τί βρῖσκει ἐκεῖ.

Ὁ δρόμος τοῦ Ποιητοῦ πρὸς  
 τὴ μεταφυσική, καθῶς, ἄλλως  
 τε, καὶ πρὸς ὅλα τὰ ποιητικὰ  
 του τοπία, πέρασε μέσ' ἀπὸ  
 σελίδες βιβλίων. Τὴν ψυχολο-  
 γία του, τὴν ὠνόμαζε «βιβλιό-  
 παθη».

«...Ἐξῆσα καὶ ζῶ μὲ βι-  
 βλία... Ἐνα βιβλίο στὸ χέρι  
 τῆς κρατοῦσε ἡ Μοῦσα, ὅταν  
 ἦρθε καὶ μὲ φίλησε...»

Στὴ βιβλιοθήκη του, στὸ  
 περίφημο «κελλι» του, ὑπῆρ-  
 χαν:

Κι' ἄμοιαστα κι' ὄπως—ὄπως,  
 τί τὸ κελλι στενό,  
 Σκύθες, Λατίνοι, Ἴντιανοί,  
 τὸ σπάνιο, τὸ κοινό.

Μᾶς πληροφορεῖ ὅτι οἱ Ἴνδοὶ  
 συγγραφεῖς εἶχαν θέσι στὸν  
 πνευματικὸ κόσμον του, ἀνάμε-  
 σα στοὺς ὀδηγοὺς καὶ ἐμπνευ-  
 στῆς του. Γιὰ τὴν ἐπίδρασιν τῶν  
 βιβλίων μιλάει στοὺς «Πεζοῦς  
 δρόμους» (Α' τόμος):

«Κάποτε, σὲ διάφορους και-  
 ροὺς τῆς ζωῆς μου κι' ἀράδ'  
 ἀράδα θέλησα νὰ παίξω ρόλο  
 Χριστιανοῦ, Β ο υ δ δ ι σ τ ῆ,  
 πολύθεου. Μὰ πάντα ἀπὸ  
 διαβάσματα κι' ἐντυπώσεις  
 καλαισθητικῆς, ὑποθέτω».

Θὰ πῆ κανεῖς ὅτι «Ἴνδοὶ συγ-  
 γραφεῖς» εἶναι ἄοριστία. Μι-  
 λάει, ὅμως, ὁ Παλαμᾶς καὶ γιὰ  
 Θεοσοφικὰ βιβλία ἀπερίφρα-  
 στα. Στὸ ποίημα «Αὐτὸς ὁ κό-  
 σμος δὲ σοῦ φτάνει;» τῆς συλ-  
 λογῆς «Περάσματα καὶ Χαιρε-  
 τισμοὶ» μᾶς δίνει τὴν εἰκόνα  
 τοῦ ἀνθρώπου, ποῦ διαβάζει  
 θεοσοφικὰ βιβλία καὶ ζητάει νὰ  
 σηκώσῃ τὸν πέπλο τοῦ ἄρα-  
 του. Καὶ στὸ ποίημα «Ὁ θά-  
 νατος τῆς κόρης», καθῶς τὸ ἐ-  
 ξομολογεῖται στὸ σχετικὸ κεφάλ-  
 αιο τῆς «Ποιητικῆς» του, ἐπη-  
 ρεάσθηκε ἀπὸ δικά του διαβά-  
 σματα θεοσοφικῶν βιβλίων.

Τί ἀκριβῶς εἶχε διαβάσει;  
 Ὁ ἴδιος στὴν ἐπιστολὴ του τῆς  
 22 Ἰανουαρίου 1934 πρὸς τὸν  
 κ. Ἀντώνιο Φ. Χαλᾶ, ἀναφέρει  
 ὅτι εὑρίσκει μεγάλο ἐνδιαφέρον  
 στὰ ἔργα τοῦ Ροδόλφου Στάι-  
 νερ καὶ τοῦ Ἐδουάρδου Συρέ,  
 φημισμένων θεοσόφων συγγρα-  
 φέων. Καὶ ἔτσι ἀποδεικνύεται  
λανθασμένη ἡ γνώμη τοῦ καθη-  
γητοῦ Βεζανῆ, ὁ ὁποῖος, στὸ

ξξαιρετικά ενδιαφέρον βιβλίο του «Ὁ Παλαμᾶς φιλόσοφος», ὑπεστήριξε ὅτι ὁ Ποιητῆς ἐσύμβολισε ἀποκρυφιστικῆς ιδέες, πού ὑπάρχουν στή διδασκαλία Ἑρμοῦ τοῦ Τρισμεγίστου καί τοῦ δόκτορος Στάινερ, χωρίς νά τις γνωρίζη, καί γενικώτερα ὅτι ὠρισμένες ἀλήθειες τις «διησθάνθη εὐρισκόμενος εἰς τὰ ὑψη ἐκεῖνα τοῦ συναισθήματος, τὰ ἄγνωστα εἰς τόν κοινόν θνητόν, καί τὰς ὁποίας ἐναπέθεσεν ἐν ἀγνοίᾳ του ἢ τοῦλάχιστου οὐχί ἐν πλήρει γνώσει τῆς ὀλκῆς των εἰς τὰ Δημιουργήματα τῆς Τέχνης».

Τὸ σωστό εἶναι ὅτι ὁ Παλαμᾶς εἶχε διαβάσει ὅλα σχεδόν τὰ βιβλία τοῦ Στάινερ σὲ γαλλικὴ μετάφρασι καί ἀπὸ τὸν Συρὲ γνώριζε τὸν Ἑρμῆ τὸν Τρισμεγίστο. Ὁ Παλαμᾶς ἦταν μεμνημένος στὴν Κασταλία, στὸν Γάγγη καί στὸ Νεῖλο...

Σὲ προηγούμενο γράμμα του (19 Δεκεμβρίου 1933) πληροφορεῖ τὸν φίλο του ὅτι εἶχε ξαναδιαβάσει τις ἡμέρες ἐκεῖνες ἕνα ἀπὸ τὰ παλιά του βιβλία, μὲ τὸν τίτλο «Ἡ λογοτεχνία καί ὁ ἀποκρυφισμός», στὰ γαλλικά, τοῦ Ντενίς Σωρά, καθηγητοῦ σὲ ἀγγλικὸ πανεπιστήμιο.

«... Τὸ μέρος τοῦ βιβλίου αὐτοῦ πού μοῦ κίνησε χωριστὰ τὸ ενδιαφέρον εἶναι ὁ Occultisme. Μιλεῖ σ' αὐτὸ γιὰ τὸ «κολοσσαῖο ἔργο» τῆς Blavatsky, πού ἔκαμε γνωστὸ μὲ τ' ὄνομα Θεοσοφία στὰ τέλη τοῦ περασμένου αἰῶνα, εἶδος νεωτερικοῦ Συνόλου (Somme) τοῦ ἀποκρυφισμοῦ πού χρησιμοποιοεῖ ὅλα του τὰ στοιχεῖα καὶ τὰ δεδομένα ἀπὸ τοὺς καιροὺς τῆς Ἀναγεννήσεως.»

Στὸ ἴδιο γράμμα ἐκφράζει τὴν ἐπιθυμία νά γνωρίσῃ «κάτι περυσότερο» ἀπὸ τὴν Μπλαβάτσκυ, τὴν ιδρύτρια τῆς νεώτερης Θεοσοφίας.

Καί φαίνεται πὼς ἐγνώρισε. Στὸ ἔργο τοῦ Παλαμᾶ εἶναι κατάσπαρτη ἢ ἐπίδρασις τῆς Θεοσοφίας κι' ἄς μὴ φαίνεται νά δεσπόζῃ.

Γιὰ τὴν ἀπαρίθμησι καί τὴν ἐρμηνεία τῶν ἐπιδράσεων αὐτῶν ἀπαιτεῖται μεγάλη μελέτη. Ἐντελῶς πρόχειρα, μπορεῖ ν' ἀναφερθῆ ὅτι εἶναι πολλὰ τὰ ποιήματα τοῦ Παλαμᾶ, ὅπου περιγράφει μυστηριακὰ τὴν κάθοδο τῆς ψυχῆς στὸ ἀνθρώπινο σῶμα, τὴ μαθητεία τῆς πάνω στῆ γῆ καί τὴν καινούργια τῆς ἀνοδο, ἀκριβῶς ὅπως τὴν ἐκθέτουν οἱ θεόσοφοι συγγραφεῖς.

Στις «Ἀλυσίδες», ἡ πλάσις ὀλόκληρη «ἀνασαινεῖ φυλακῆς ἀέρα». Καί εἶναι φυλακὴ τὸ ἀνθρώπινο σῶμα πού μέσα του εἶναι κλεισμένη ἡ ψυχὴ, ἐνσάρκωνόμενη πολλές φορές, γιὰ νά ὑποστῆ τις δοκιμασίαι τοῦ κόσμου τούτου πρὸς ἐξευγενισμό τῆς, ὅπως τὸ ἀκάθαρτο χρυσάφι μέσα στὸ πύρινο χωνευτήρι.

Στὰ «Περάσματα καί Χαιρετισμοὺς» ὑπάρχει ἕνα ποίημα μὲ τὴν ἐπιγραφή «Τὰ φτερά». Εἶναι :

Τὰ φτερά πού τὰ πῆρες καί  
 [πέταξες  
 ὅμως ὄχι στὰ οὐράνια, μὰ  
 [πάλι  
 πρὸς τὴ γῆ γιατί ἐκεῖνη ὁ  
 [μαγνήτης μας  
 καί ἡ πατρίδα μας εἶναι ἡ  
 [μεγάλη.

Αὐτὰ τὰ φτερά — ὁ ποιητὴς τὸ λέγει— εἶναι ἡ ψυχὴ, ποὺ ἐπανέρχεται σ' ἓνα σῶμα καὶ χαράζει τὸ δρόμο του «σ' ἑνὸς ἀγγέλου ἀπάνου τὸ ἀχνάρι». Στὴν ἴδια συλλογὴ, ὑπάρχει ἡ «Ψυχὴ». Νά, τὸ πρῶτο καὶ τὸ τελευταῖο τετράστιχο :

Εἶμαι ἡ ψυχὴ καὶ ντύθηκα  
[τὸ σῶμα

γιά νὰ σέ βρῶ  
Καὶ τὸ φιλι ποὺ φλόγισα  
[τὸ στόμα  
γιά νὰ σέ χαρῶ.

Εἶμαι ὁ νεκρὸς ποὺ θὰ ξα-  
[ναυγίσω  
μὲ νέα πνοή,  
μὲ σχῆμα νέο, γιά νὰ τὴν  
[ξαναρχίσω  
μ' ἐσέ τὴ ζωή.

Σ' αὐτὰ τὰ δυὸ ποιήματα διατυπώνεται ἡ ἀποκρυσταλλωθεωρία ὅτι δὲν εἶναι τὸ ἀνθρώπινο σῶμα ποὺ ἔχει ψυχὴ, ἀλλὰ ἡ ψυχὴ ποὺ ντύθηκε ἓνα σῶμα, κατέβηκε σὲ πυκνότερη ὕλη γιά νὰ ἐκφρασθῇ καὶ νὰ ἐξελιχθῇ. Σύμφωνα μὲ τὴν ἴδια θεωρίαν, ἡ ψυχὴ εἶναι ἐξόριστη σ' αὐτὸν ἐδῶ τὸν κόσμον καὶ ὅταν λάβῃ συνειδησι τῆς θείας φύσεως τῆς τείνει νὰ γυρίσῃ στὴν πρώτη πατρίδα καὶ νὰ ξανάβρῃ τὶς λαμπρὲς ιδιότητες, ποὺ κοιμήθηκαν μέσα στοῦ χονδροειδῆς ὑλικὸ σῶμα.

Ἄν διαβάσῃ κανεὶς τὸ βιβλίον τοῦ Ὀλλανδοῦ Θεοσόφου Ζ. Βάν ντέρ Λήου «Θεοὶ ἐν ἐξορίαν», θὰ διαπιστώσῃ τι κατὰ πλῆκτικὴ ταυτότητος ὑπάρχει ἀνάμεσα στὶς θεοσοφικὲς ἀντιλήψεις περὶ ψυχῆς καὶ στὰ ποιήματα τοῦ Παλαμᾶ. Θὰ διαπιστώσῃ ὅτι ὑπάρχει μιὰ «θεοσοφία σὲ

στίχους» καὶ πιὸ εὐρύτερα, μιὰ ποιητικὴ διατύπωσις τῶν μυστηριακῶν ἀληθειῶν ποὺ ἀκουαν στὴν «κρύπτη τῆς Περσεφόνης» οἱ μαθηταὶ τοῦ Πυθαγόρα, τῆς ἴδιας ἀλήθειας ποὺ ἀπεκαλύπτετο στοῦ ἄδυτον τῶν Ἑλευσινίων μυστηρίων, στὰ Ὀρφικὰ ἱερά τῶν Θεσσαλικῶν κοιλάδων.

Καὶ στὰ βιβλία τοῦ Ἰνδοῦ Ζιναραγιαντάσα, ἰδίως τὸ «Ἀπόκρυφος Ἐξέλιξις τῆς ἀνθρωπότητος», συναντοῦμε ἀπόψεις στοῦ πεζοῦ, ποὺ ἔχει διατυπώσει σὲ στίχους ὁ Παλαμᾶς. Τραγουδάει στὴ «Φοινικιά» πῶς ἡ πλατεία Πλάσις δὲ νοιώθει τὸ χαμὸ τῶν λουλουδιῶν, γιὰ τὴν ξέρει ὅτι «θ' ἀναστηθῇ μοσκόπνη μιὰ βλάστηση ἄλλη».

Καὶ λέει ὁ Ζιναραγιαντάσα :  
«Εἶναι σκληρὴ πορεία ἡ ἐξέλιξις, ἐνδιαφέρεται γιά τὸ εἶδος καὶ ἀδιαφορεῖ γιά τὴν μεμονωμένη ζωή. Ἄλλὰ παραδεχθῆτε ὅτι ἡ ἀφθαρτὴ καὶ ἀθάνατη Ζωὴ ἐξελίσσεται ἐπίσης, καὶ τότε τὸ μέλλον ἐκάστου ἀτόμου θὰ φανῇ μὲ τὰ λαμπρότερα χρώματα. Στὸ φῶς τῆς Μετενσάρκωσης, ὁ Θάνατος χάνει τὸ φάσγανό του καὶ ὁ τάφος τὴ νίκη Του. Ἡ θνητότης δὲν εἶναι παρὰ ἓνα μέρος, ποὺ πρὸς στιγμὴν διαδραματίζει ἡ ψυχὴ...»

Ἀπὸ τέτοιο πρίσμα εἶδε τὴ ζωὴ καὶ ὁ Παλαμᾶς, σὰν ἓνα τμῆμα μεγάλου ταξιδιοῦ. Δὲν δέχθηκε τὸν θάνατο σὰν ἐκμηδένισι. Στὸ ποίημα «Γιά μιὰ πεθαμένη» λέγει :

Διαβάτη, μὴν κλαῖς τὴ λιγὸ-  
[ζωὴ παρθένα,

Κι' εκείνη ἀπ' τῆς γῆς τῇ  
 [βαθειᾶν ἀγκαλιᾶ  
 Ξανὰ θὰ προβάλλῃ  
 Στὸν ἄσωστο κόσμο με κάλλη  
 Καὶ ἴδια καὶ ξένα  
 Τ' ἀρχαῖο πουλάκι σὲ νέα  
 [φωλιά.

Ἄλλὰ, τὸ σπουδαιότερο ἀπὸ τὰ θεοσοφικά ποιήματα τοῦ Παλαμᾶ εἶναι «Ὁ θάνατος τῆς κόρης», ποὺ μπορεῖ νὰ ὀνομασθῆ καὶ «ποιητικὴ σύνοψις τῆς Θεοσοφίας».

«Ὁ θάνατος τῆς κόρης» ἀρχίζει με τὴν δῆλωσι τοῦ Ποιητοῦ ὅτι γνωρίζει «κάποια μυστικά» ποὺ ἀπέκτησε με τὴν

μῆσί του στὸν ἀποκρυφισμὸ καὶ τὴν Θεοσοφία, γιὰ τὴν ἐξέλξι τῆς ζωῆς μέσω τῆς ἐξελίξεως τῶν μορφῶν. Σ' αὐτὸ τὸ ἐξαιρετικὸ μυσταγωγικὸ ποίημα, προβάλλει με συναρπαστικὸ λυρισμὸ ἢ ταινία τῆς ἐξελίξεως ἀπὸ τὴν πρωτόγονη στοιχειακὴ οὐσία ἴσα με τὸν οὐρανὸ τῶν ὀνείρων, ἢ ἐξέλξις τῆς ζωῆς διὰ μέσου τῶν ὀρυκτῶν, τῶν φυτῶν καὶ τῶν ζώων στὸν ἀνθρωπο καὶ ἡ τελειοποίησις τοῦ ἀνθρώπου.

Τὸ ποίημα αὐτὸ πρέπει νὰ παρατεθῆ ἄκέρηο :

## Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΗΣ ΚΟΡΗΣ

Γνωρίζω κάποια μυστικά ποὺ δὲν τὰ ξέρουν ἄλλοι !

Ἄφρου ξεχώρισες ἀπ' τὴν ἀγκάλη,  
 ἀπ' τὴν ἀγκάλη τοῦ Παντός—πρὶν τῆς ζωῆς τὸ κῶμα  
 σὲ ρίξῃ στ' ἀκρογιάλια μας με κόρης ἀγνὸ σχῆμα  
 ἀφροῦ ξεχώρισες, ψυχὴ λευκὴ σὰ Γαλαξίας,  
 ἀπ' τὴ γαλήνη τῆς ἀνυπαρξίας,  
 ἐνωσες πρῶτα τὴ ζωὴ μέσα στῆς γῆς τὰ βᾶθη,  
 ἀκίνητη, ἀνεργη, θολὴ καὶ δίχως νοῦ καὶ πάθη.

Πετράδι, πρωτοβρέθηκες βαθιὰ σ' ἀνήλια μέρη,  
 καὶ μιὰν ἡμέρα σκόρπισες λευκὴ φεγγοβολιά.  
 Μὰ πρὶν στολίσῃς κανενὸς τὸ χέρι,  
 καὶ στέμμα πρὶν πλουτίσῃς βασιλιᾶ,  
 ἢ Μοῖρα ἦρθε τὴ λάμπη σου νὰ κόψῃ,  
 καὶ χάθηκες, κι' ἄλλαξες ὄψη.

Κι' ἀκόμ' ἀνέβης ἓνα σκαλοπάτι,  
 τὴ σκάλα τὴν τεράστια, τὴ Ζωή·  
 κ' ἔγινες κρῖνο ὀλόλευκον' ἀλλὰ προτοῦ ἓνα μάτι  
 νὰ σ' ἀντικρύσῃ, καὶ προτοῦ νὰ σὲ χαϊδέψῃ μιὰ ἱπνοή,  
 ἢ Μοῖρα σὲ ξεερρίζωσε, μαράθηκες, καὶ πάλι  
 μορφὴν ἐδέχθης ἄλλη:

\*Ἄλλη ἀκριβώτερη μορφὴ με πιὸ σοφὰ στολίδια,  
 καὶ, κύκνος, γλυκοτάραξες τῆς λίμνης τὰ νερά·  
 ἀλλ' ὅμως πρὶν ἀνοίξεῃς τὰ φτερά  
 γοργὰ γιὰ μακρινὰ ταξίδια,  
 ἢ Μοῖρα κάρφωσε τὸ πέταμά σου  
 καὶ πέθανες κι' ἀνοίχτηκαν ἄλλοι οὐρανοὶ μπροστά σου.

Ἄλλοι οὐρανοὶ κατάβαθοι καὶ ἀσύγκριτοι, κ' ἐφάνησεν  
στὰ νυχτωμένα μάτια μας ὀλόφωτη παρθένα!  
Ἄλλ' ὅμως πρὶν νὰ κἀνης  
τὴν εὐτυχία μιᾶς καρδιάς πού εἶχε πλασθῆ γιὰ σένα,  
τῆς Μοίρας ἦταν ἡ βουλή,  
καὶ σ' ἐβαλαν νὰ κοιμηθῆς ξανά βαθιὰ στὸ χῶμα...

Ψυχὴ, ποῖο σχῆμα σέ προσμένει ἀκόμα,  
ποῖος κόσμος ἐντελέστερος, Παρθένα, σέ καλεῖ;

— Ἄλλὰ γνωρίζω κάποια μυστικὰ πού δὲν τὰ ξέρουν ἄλλοι...

Δὲν ἄρμενίζεις πλέον γλυκὰ γλυκὰ,  
δὲ σέ τραβάει κανένα περιγιάλι,  
δὲν ἔχεις πιά καρδιά, εὐωδιά καὶ ἀκτίνες καὶ φτερά,  
καὶ δὲ σέ ξεχωρίζει πιά θωριά, ὁμορφιά καμία,  
δὲ σέ μεθάει τοῦ κόσμου πιά ἡ χαρά,  
τοῦ κόσμου δὲ σέ δέρνει ἡ τρικυμία.

Τίποτε πλέον τῶνειρο τοῦ κόσμου—ὄνειρο πλάνο—  
τίποτε πλέον στὰ μάτια σου δὲν θὰ τὸ ξαναφέρῃ.  
Καὶ πιά ν' ἀπλώσῃ δὲ μπορεί, Ψυχὴ, σ' ἐσένα ἐπάνω,  
ἡ Μοῖρα σιδερένιο χέρι.

Ἡ θεία τοῦ Παντός δικαιοσύνη,  
ἡ ἀλάγρυπνη, τὴν ἀφραστὴ ἀνάπαυση σοῦ δίνει,  
γιατὶ ἀπὸ τὴ στιγμή τὴ μακρινὴ  
πού ἦρθες, ἐξεχώρισες, ψυχὴ λευκὴ σὰ Γαλαξίας  
ἀπ' τὴ γαλήνη τῆς ἀνυπαρξίας,  
ἀδολη, πάναγνη ἐξησες, ἐλαμψες, μοσχομύρισες.

Γι' αὐτὸ μέσ' στὴ γαλήνη τὴν παντοτεινὴ,  
μέσ' στὴν ἀσάλευτὴ γαλήνη ἐγύρισες!

Ἐὰν πάρετε ὅποιοδήποτε θεο-  
σοφικὸ βιβλίον, θὰ διαπιστώ-  
σετε ὅτι εἶναι διατυπωμένες ἐ-  
κεῖ ὅλες οἱ θεωρίες πού ἐκφρά-  
ζονται ποιητικὰ στὸν «Θάνατο  
τῆς κόρης»: Ἡ ἐξέλιξις τῶν  
μορφῶν τῆς ζωῆς, μέσα σὲ ἐ-  
κατομμύρια χρόνια, ἀπὸ τὸ ὀ-  
ρυκτὸ στὸ φυτικὸ, ἀπὸ τὸ  
φυτικὸ στὸ ζωϊκὸ, ἀπὸ τὸ  
ζωϊκὸ στὸ ἀνθρώπινο βασι-  
λειον καὶ ἀπὸ τὸ ἀνθρώπινο  
στὸ ἀγγελικὸ, ἡ διαδοχικὴ με-  
τενσάρκωσις τῶν ψυχῶν χάριν  
τῆς ἐξελίξεώς των, ἡ ἰδέα τῆς  
ζωῆς ὡς μιᾶς κλίμακος μὲ πολ-

λὲς βαθμίδες χωρισμένες ἀπὸ  
θανάτους, ἡ πίστις ὅτι ὑπάρ-  
χει θεία δικαιοσύνη, πού «δὲν  
ἀμείβει, οὔτε τιμωρεῖ», ἀλλὰ  
διευθετεῖ τὴν ἐνέργειά, τὴν ὀ-  
ποῖαν οἱ πράξεις τοῦ ἴδιου τοῦ  
ἀνθρώπου, ἔχουν ἐξαπολύσει,  
ὥστε νὰ τοῦ δοθῆ ἡ εὐκαιρία,  
μὲ τίς διαδοχικὲς μετεκπαιδεύ-  
σεις στὸ σχολεῖο τῆς γῆς, νὰ  
ἐξυψωθῆ, νὰ ἐξαγισθῆ, νὰ ἀ-  
νέλθῃ, νὰ ξεφύγῃ ἀπὸ τὸ «σι-  
δερένιο χέρι τῆς Μοίρας», τὸν  
νόμο τῶν μετενσάρκώσεων, νὰ  
ταυτισθῆ ἐκ νέου μὲ τὴν ἀρχι-  
κὴ θεία οὐσία...

«Έτσι — γράφει ὁ θεόσοφος Ζιναραγιαντάσα— ἐξελίσσεται ἡ ζωὴ, ἀπελευθερώνουσα σὲ κάθε στάδιο κάτι περισσότερο ἀπὸ τὴν ἐγκεκλεισμένη μέσα της συνείδησι καὶ ἀποβαίνουσα βαθμιαίως πληρεστέρα ἀντικατόπτρισις τῆς Σοφίας, τῆς Ἰσχύος καὶ τοῦ Κάλλους τοῦ Θεοῦ. Ὁ δυνάμενος νὰ ὀνειροπολήσῃ μετὰ τοῦ ὄρκυτοῦ, νὰ αἰσθανθῇ σὰν ἓνα ἄνθος, νὰ ἀγαλλιᾶται μαζί με τὰ πτηνὰ, νὰ συμμερίζεται τὶς ἐφέσεις καὶ τὶς χαρὲς τῶν ζώων, εἶναι ἓνας ποιητῆς, ἓνας διορατικὸς, πού ἡ φαντασία του διακρίνει τὸν θεῖο σκοπὸ, χάριν τοῦ ὁποίου ὅλα αὐτὰ τὰ πλάσματα ἐδημιουργήθηκαν».

Γιατί, ὅμως, νὰ ἀνατρέχῃ κανεὶς στὰ θεοσοφικὰ συγγράμματα, γιὰ νὰ ἀνεύρη τὶς πηγὰς τοῦ Παλαμᾶ, ὅταν ὁ ἴδιος τὶς ἐξομολογεῖται ;

Σὲ μιὰ ὁμιλία του, πού ἔγινε στὶς 11 Νοεμβρίου 1917, με θέμα «Πῶς τραγουδοῦμε τὸν θάνατο τῆς κόρης», ἀφοῦ μίλησε γιὰ πολλοὺς ἄλλους ποιητὰς, οἱ ὅποιοι ὅμοιο θέμα εἶχαν πάρει, ἔφθασε καὶ στὸν δικό του, περιέργο καὶ τέλεια ξεχωριστὸ τρόπο ποιητικῆς νεκρολογίας καὶ αὐτὴν τὴν ἐξήγησι ἔδωσε τῆς δικῆς του ποιητικῆς :

**«Συνταιριάζονται κάποια θετικὴ φιλοσοφία πού δοξάζει τὴν ἀνάπτυξη τῶν εἰδῶν, τὸ περπάτημα τῶν ὄντων ἀπὸ τ' ἀπλούστερα στὰ συνθετώτερα, με κάποιο θεοσοφικὸ πανθεϊσμὸ πού ὄλα τὰ θέλει ζωντανὰ, θεῖα, καὶ νὰ ἀνεβαίνουν καὶ νὰ τελειώνονται, τὴ μετεμψύχωση σὲ δράμα, τὸ δαρβινισμὸ ποιητικὰ ἐρμηνευμένον».**

Ἐκεῖνο πού ἔχει ξεχωριστὴ σημασία εἶναι ὅτι ὁ «Θάνατος τῆς κόρης» γράφηκε στὰ 1892 καὶ περιελήφθη στὴ συλλογὴ «Τὰ μάτια τῆς ψυχῆς μου», πού ἐκυκλοφόρησεν ἐκεῖνο τὸ χρόνο, ἐνῶ τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ Παλαμᾶ γιὰ τὴ Μεταφυσική, τὸν Ἀποκρυφισμὸ καὶ εἰδικώτερα τὴ Θεοσοφία, καθὼς προκύπτει ἀπὸ τὴν ἀλληλογραφία του, διετηρεῖτο μέχρι καὶ τοῦ 1934. Συνολικὰ, πάνω ἀπὸ 40 χρόνια... Σ' αὐτὸν τὸν μισὸν αἰῶνα, μέσ' ἀπὸ τὴν ποίησι τοῦ Παλαμᾶ δὲν ἔπαψε νὰ βροντᾷ ἡ νεροσυρμὴ τοῦ ἔπους καὶ νὰ κυλᾷ γάργαρα τοῦ λυρισμοῦ τὸ ρυάκι, ἀλλὰ ἐπίσης δὲν ἔπαψε νὰ ρέη καὶ ἡ πηγὴ ἡ μυστικὴ...

Ὁ Παλαμᾶς ὁ πολὺτροπος διετήρησε μέχρι τέλους καὶ τὴν μορφή τοῦ Μύστου.

**ΧΡ. Α. ΡΙΖΟΠΟΥΛΟΣ**



**Κ. ΠΑΛΑΜΑ**

**ΑΥΤΟΣ Ο ΚΟΣΜΟΣ ΔΕ ΣΟΥ ΦΤΑΝΕΙ;** Gib, 7

— Αὐτός ὁ κόσμος δὲ σοῦ φτάνει ;

Ποῖο γιοφύρι γυρεύεις νά διαβῆς ;  
Στοῦ λύκου τῆ μονιά, σῶν προβάτων τῆ στάνη  
γιά ποιούς ἥλιους κορφές πᾶς ν' ἀνεβῆς,

— Αὐτός ὁ κόσμος δὲ σοῦ φτάνει ;

Μ' ὄλα του τὰ λουλουῖδια τὸν καταφρονᾶς,  
τὸ δρᾶμβο τοῦ παλιάτσου, τοῦ ραγιά τὸ χάνι,  
τὴν ἐκκλησιά πού λειτουργιέται ὁ Μαμμωνᾶς ;

— Αὐτός ὁ κόσμος δὲ σοῦ φτάνει ;

Θεοσοφικά διβλία κ' ἡ σκέψη σου ραυθᾶ ;  
Τὸ μαγικὸ μυρίζεσαι βοτάνι  
πού τοῦ πιό πέρα μᾶς ἀνοίγει τὰ κρυφά ;

— Αὐτός ὁ κόσμος δὲ σοῦ φτάνει ;

Πῶς ! ἡ μαρτυρική θρησκεία παρηγοριά  
μὲ τοῦ Χριστοῦ τ' ἀκάνθινο στεφάνι  
σὸν πόνο τῆς καρδιάς δὲ στόζει πιά ;

— Αὐτός ὁ κόσμος δὲ σοῦ φτάνει ;

Στὴν ἀπιστιὰ καὶ στὴ βαργεσισιά  
δὲ φέρνουν τοῦ ἔρωτα κ' ἡ πνοή, τοῦ ὠραίου κι' ἡ πλάνη  
σὸν πίστη, σὰ ζωντάνια ; Κάτι, σὰ δροσιὰ ;

— Αὐτός ὁ κόσμος δὲ σοῦ φτάνει ;

Δέν τὸν ἐζησες κάποτε κυρά ;  
Μὲ τῆς χάρης περνοῦσες τὸ στεφάνι  
μὲ τῆς χαρᾶς πετοῦσες τὰ φτερά.

— Αὐτός ὁ κόσμος δὲ σοῦ φτάνει ;

Τῆς νύχτας τὸν ἀγκρέμιστο ἀπὸ μᾶς  
τοῖχο κ' ἐσὺ, παιδί, μ' ἓνα τρυπάνι  
σγαρλίζοντας, νά φέξῃ πολεμᾶς ;

— Αὐτός ὁ κόσμος δὲ σοῦ φτάνει ;



Πιό πέρα σ' άλλα άστέρια κυνηγᾶς  
τῶν πνευμάτων τὸ άνάερο καραβάνι  
γιά ταξίδια πού δέν τά μολογᾶς;

—Αυτός ὁ κόσμος δέ σου φτάνει;

Τά πνεύματα—δέν ξέρεις;—πού μᾶς τριγυροῦν  
πῶς εἶναι ἀπό τὸ γνέμα τὸ ἴδιο πού ἔχει ὑφάνει  
τά χρυσόνειρα τὰ ὅσα μᾶς κυβερνοῦν;

—Αυτός ὁ κόσμος δέ σου φτάνει;

Θαῦμα; Μιᾶς Πρόνοιας πλάση; Μπαίγνιο τοῦ κακοῦ;  
Ἐδῶ ἡ ζωὴ δέν εἶναι συντριβάνι  
τοῦ ἀξήγητου καὶ τοῦ τρομαχτικοῦ;

—Αυτός ὁ κόσμος δέ σου φτάνει;

τὸ ξάφνισμα, τὸ σκόρπισμα τοῦ νοῦ,  
κορώνα στοῦ φονιά τὸ γιαταγάνι  
τὸ ἐφτάχρωμο δοξάρι τ' οὐρανοῦ;

—Αυτός ὁ κόσμος δέ σου φτάνει, μὲ τὴ νιότη  
νεράιδα, μαύρη λάμια τὴν ψυχὴ,  
μαζί τρώγλη γιά τὸ χασισοπότη  
καὶ εἰκονοστάσι γιά τὴν προσευχή;

Η ΨΥΧΗ

Εἶμαι ἡ ψυχὴ καὶ ντύθηκα τὸ σῶμα  
γιά νά σέ βρῶ.  
Καὶ τὸ φιλί πού φλόγισα τὸ στόμα,  
γιά νά σέ χαρῶ.

Γιά νά σέ γράψω, γίνηκα κοντύλι,  
στή ζωγραφιά.  
Εἶμαι ἡ σάρκα, ζωντάνεψα τὴν ὕλη  
μὲ τὴν ὁμορφιά.

Εἶμαι ἡ μέλισσα, κ' ἦρδα στό δικό σου  
τὸ δροσανθό...  
λάδι, δά σέ φωτίσω μέσ' στό ναό σου  
ἄσο νά σωθῶ.

Εἶμαι ὁ νεκρός πού δά ξαναγυρίσω  
μὲ νέα πνοή,  
μὲ σχῆμα νέο, γιά νά τὴν ξαναρχίσω  
μ' ἐσέ τὴ ζωὴ.

(Περάσματα καὶ Χαιρετισμοί)

# Ο ΑΟΡΑΤΟΣ ΠΡΟΣΤΑΤΗΣ ΜΟΥ

Υπό Α. R. THOMPSON

Πολλοί άνθρωποι αποφασίζουν μόνοι τους· και ή ζωή τους — ή ό θάνατός τους — είναι τό αποτέλεσμα τέτοιων αποφάσεων.

Δύο από τις σημαντικώτερες αποφάσεις τής ζωής μου ελήφθησαν διά λογαριασμόν μου από ξαν άόρατο φίλο. Ποιός είναι, πόθεν έρχεται, γιατί φρόντισε νά με σώση, δέν ξέρω· αλλά όσάκις άκούω τή φωνή του, πάντα άκολουθώ τήν έντολή του, όσο κι' άν φαίνεται τυχόν γελοία.

Αντελήφθην τήν παρουσία του φίλου μου πριν από έφτά χρόνια. Είχα άπολυθή από τό Στρατό και γύριζα στο σπίτι μου. Μου επέτρεψαν νά διαλέξω τό μεταφορικό μέσον: άεροπλάνο ή πλοίο. Από τήν άγωνία νά ιδώ γρήγορα τήν οίκογένειά μου, φυσικά, διάλεξα τό ταχύτερο μέσον και άπεφάσισα νά ταξιδέψω άεροπορικώς.

Έξη ώρες πριν από τήν καθωρισμένη άναχώρησι, ήμουν ξαπλωμένος στη μπράντα μου διαβάζοντας, όταν άκουσα μιá φωνή νά μιλάη καθαρά στο αυτί μου:

«Θά ήταν καλύτερα νά γυρίσης σπίτι με καράδι», είπε.

Κύτταξα τριγύρω νά ιδώ ποιός μιλούσε. Τό παράπηγμα ήταν έρημο. Σκέφθηκε πώς θά ήταν παιγνίδι τής φαντασίας μου και ξαναγύρισα στο βιβλίο μου.

«Πρέπει νά επιστρέψης στο

σπίτι σου άτμοπλοικώς», ξανάπε ή φωνή. Τό άκουσα καθαρά και φυσικά.

Δέν πίστευα στα ύπερφυσικά, άν και πολλές φορές είχα άκούσει νά γίνεται λόγος για φωνές πού έρχονται από άλλον κόσμο. Δέν ήξερα τι νά κάμω. Ν' άπαντήσω στον άγνωστο συνομιλητή μου; Προσπάθησα νά πιστέψω ότι τό συμβάν ήταν αποτέλεσμα ψυχικής κούρασης.

«Παρακαλώ πιστέψέ με», έπανέλαβε ή φωνή. «Είναι καλύτερα νά γυρίσης σπίτι με πλοίο».

Σηκώθηκα άμέσως και πήγα κατ' ευθείαν στον διοικητή μου άξιωματικό και του είπα ότι έπιθυμούσα νά πάρω τό πλοίο, αντί τό άεροπλάνο. Ήταν μεγάλη φασαρία ν' αλλάξουν οι καταστάσεις, αλλά έπέμενα σταθερά και στο τέλος συμφώνησε ν' άκυρωθώ ή πτήσις μου. Θά έφευγα τήν έπόμενη έβδομάδα άτμοπλοικώς.

Μετά έξη ώρες, τό άεροπλάνο έπου έπρόκειτο νά επιβιβασθώ κι' έγώ συνετρίβετο κατά τήν άπογείωσι. Όλοι οι επιβαίνοντες σκοτώθηκαν.

Τι τυχερή σύμπτωσης, σκέφθηκα και δέν έδωσα περισσότερη προσοχή στον συμβάν ύστερου, για άλλη μιá φορά, ξανάκουσα τή φωνή.

Μετά τήν έπίσκεψι τής μητέρας μου άργότερα πήγα σ' ένός παληού σχολικού φίλου μου. Με

προσεκάλεσε σέ γεϋμα, νά μιλήσουμε γιά τὰ χρόνια τοῦ κολλεγίου. Δέχθηκα. Τὸ ραντεβού μας ἦταν γιά τὶς 6 τὸ ἀπόγευμα τοῦ Σαββάτου. Γιά νὰ φθάσω ἀπὸ τῆς μητέρας μου στὸ σπίτι τοῦ φίλου μου ἔπρεπε ν' ἀκολουθήσω ἓνα δρόμο μὲ μεγάλη κίνηση τροχοφόρων τ' ἀπογεύματα τοῦ Σαββάτου. Γιά νὰ μὴ καθυστερήσω, λογάρισα πῶς μπορούσε νὰ μοῦ φάη μιὰ δλόκληρη ὥρα ἢ διαδρομὴ καὶ ξεκίνησα ἐγκαίρως. Ὁ δρόμος ἦταν πλημμυρισμένος ἀπὸ αὐτοκίνητα καὶ χρειάστηκα μισὴ ὥρα γιά νὰ βγῶ σὲ ἀνοικτὸ μέρος, κυττάζοντας διαρκῶς τὸ ρολόγι μου. Ἄνοιξα ταχύτητα καὶ προχωροῦσα, ἐπὶ τέλους, ξένοιαστα. Δὲν εἶχα τρέξει περισσότερο ἀπὸ ἓνα μίλλι, ἔταν ἀκουσα τὴν ἀνδρική φωνή:

«Καλύτερα νὰ σταματήσης τὸ ἀμάξι», εἶπε.

Ταράχθηκα. Ἄμέσως ξανάζησα τὴν τραγωδία τοῦ ἀεροπλάνου. Διόλου δὲν σκέφθηκα μήπως ἦταν κάποιο παιγνίδι τῆς φαντασίας μου. Ἐγνώριζα ὅτι ἀκουσα τὴ φωνὴ ἑνὸς ἀόρατου προσώπου.

Ἐπεβράδυνα βαθμηδὸν καὶ ἐνῶ μὲ πίεζαν δικαστικοὶ ὀδηγοί, σταμάτησα. Πολλὰ ἀμάξια σταμάτησαν πίσω μου. Ἀντελήφθην ὅτι ἤμουν ἐγὼ ἢ αἰτία ἑνὸς «μποτιλιαρίσματος» τῆς συγκοινωνίας καὶ χωρὶς νὰ ξέρω γιατί. Οὔτε ἤξερα τί νὰ κάμω κατόπιν. Πρόσεξα τὸ μοτέρ, δούλευε τελείως κανονικά. Δὲν εὔρισκα τίποτε τὸ ὑποπτό. Νοιώθοντας σὰν βλάκας μὲ περικεφαλαία, εἶπα δυνατά. «Ὁ—κέ, σταμάτησα. Καὶ τώρα τί γίνεται»;

Ἡ φωνὴ τοῦ ἀπήντησε ἀμέσως. «Πήγαινε νὰ φέρης τὸ συνεργεῖο. Μὴν ὀδηγεῖς ἄλλο».

Βγῆκα ἀπὸ τὸ ἀμάξι καὶ μὲ τὰ πόδια βιάδισα πρὸς τὸ πλησιέστερο τηλέφωνο, μισὸ μίλλι μακριά. Εἶδοποίησα ἓνα γκαράζ. νὰ στείλουν νὰ τραβήξουν τὸ ἀμάξι. Καὶ ξαναγύρισα στὸ ἀμάξι μου, πὸ ἐξακολουθοῦσε νὰ ἐμποδίζη τὴ συγκοινωνία. Ὅταν ἤρθε τὸ συνεργεῖο, ὁ μηχανικὸς μὲ ρώτησε τί ἀνωμαλία ὑπῆρχε. Τοῦ ἀπήντησα ὅτι δὲν ἤξερα. Ἔβαλε τὸ μοτέρ μπροστὰ καὶ ἀκροάσθηκε. Φαινόταν πολὺ ἐντάξει καὶ σ' αὐτόν. Σήκωσε τὸ «καπό», κύτταξε καὶ δὲν βρῆκε τίποτε. Μοῦ εἶπε νὰ δοκιμάσω νὰ ὀδηγήσω καὶ ἀρνήθηκα. Μὲ κύτταξε περίεργα καὶ σήκωσε τοὺς ὤμους του. Ἔδεσε τὸ ἀμάξι πίσω στὸ ὄχημα τοῦ συνεργεῖου καὶ ξεκινήσαμε. Δὲν εἶχαμε κάμει πέντε βήματα, ἔταν ἀκούσαμε κρότο πίσω μας. Σταματήσαμε καὶ πηδήσαμε ἔξω. Ἡ μπροστινὴ δεξιὰ ρόδα τοῦ αὐτοκινήτου μου εἶχε βγῆ ἀπὸ τὸν ἄξονά της καὶ εἶχε πέσει στὸ δρόμο. Ὁ μηχανικὸς μὲ κύτταξε σὰ νάμουν φάντασμα.

Χωρὶς νὰ πῆ λέξι, μάζεψε τὴ ρόδα καὶ τράβηξε γιά τὸ γκαράζ.

Ἐφθασα στοῦ φίλου μου μὲ καθυστέρησι μιᾶς ὥρας. Τὸ φαγητὸ ποῦ εἶχε ἐτοιμάσει ἢ γυναίκα του εἶχε κρυώσει. Ἄνησύχησαν γιά τὴν ἀργοπορία μου καὶ τοὺς εἶπα πῶς εἶχα φασαρίες μὲ τὸ ἀμάξι μου. Δὲν τοὺς ἀνέφερα γιά τὸν ἀόρατο φίλο μου. Ὅποιος δὲν ἔτυχε νὰ νοιώσῃ ὁ ἴδιος κάτι τὸ ὑπερφυσικό, δὲν μπορεῖ νὰ καταλάβῃ...

(Ἀπὸ τὸ περιοδικὸ FATE Λονδίνου)

## ΕΛΕΝΑ ΠΕΤΡΟΒΝΑ Μ Π Λ Α Β Α Τ Σ Κ Υ

Είπαν πώς ήταν «μάντις», «προφήτις», «μάγος», «μητέρα όλων των φαντασμάτων», «μισή—άνθρωπος, μισή—θεά». Είπαν πώς δεν έζησε, μέσα σε 200 χρόνια, άλλη γυναίκα με τέτοια ψυχικότητα, όπως η Έλενα Πετρόβνα Μπλαβάτσκι.

Αυτή η γυναίκα κατέστρεψε τον υλισμό ως φιλοσοφία—έλεγε η Άννι Μπέζαντ—μέ τις έκπληκτικές της ικανότητες, που απέδεικνυαν την ύπαρξη πνευματικού κόσμου, ενός κόσμου που η επιστήμη ακόμη προσπαθεί ν' αναούρη τον μαγικό πέλο της Ίοιδος.

Μόνο με την δύναμη της θελήσεώς της—καθώς έθεβαίωνε—επραγματοποιούσε φαινόμενα άπίστευτα στους μη αυτόπτες. Μπορούσε να μετακινή αντικείμενα, εν πλήρει ημέρα, χωρίς σωματική επαφή μ' αυτά· να κάνει τα αντικείμενα ελαφρά· η άσηκωτα βαρεία, κατά βούλησιν· τό πίο έκπληκτικό από τά κατορθώματα ήταν η παραγωγή ύλης εκ μηδενός· άλλου έκτός από νοητική δύναμη· αυτό έγινε στή Νέα Υόρκη, στά 1878, όταν έχρειάσθηκαν μερικά άνδοστόλιστα γράμματα του άλφαθήτου, γιά νά σχηματισθή μιá φράσις και τά ύγορασμένα από τό διβλίοχαρτοπωλείο

δέν έφθασαν· τότε η Μπλαβάτσκι, παρουσία μαγύρων, συγκεντρώνοντας τό βλέμμα της και πατώντας με τό δάκτυλό της ένα γράμμα άνασπρήγαγε δεύτερο και τρίτο! Πρέπει νά είχε τόν έλεγχό πάνω σε φυσικές δυνάμεις, που διαφεύγουν τήν από καθέδρας γνώσι....

Άλλά, έτσι έκπληκτική ήταν όλη της ή ζωή. Παράξενα φαινόμενα συνώδευαν και τά παιδικά της χρόνια, ώπου, όταν έγινε πιά ώριμη γυναίκα έδέσποσε στήν εποχή της και είπαν, ακόμη, πώς



ήταν ένας δηλικός Γλάδων στην εύφραδια κι' ένας δηλικός Καλλιότρο στή μαγεία. Έφθασαν να πούν ότι ή γέννησίς της ανεμένετο, γιατί τήν είχαν αναγγείλει προφήτες από τή μακρυνή Άνατολή, από τόν 14ον αιώνα!

Γεννήθηκε στά 1831, στό Αίκατερίνοσλαβ τής Ρωσίας. Τό όνομά της: "Έλενα Πετρόβνα φόν Χάν.

Πατέρας της ήταν ο συνταγματάρχης Πέτρος Χάν και πάππος της ο στρατηγός Άλέξης Χάν φόν Ροτενστάιν, απόγονος των πριγκήπων Ροτενστάιν του Μεκλεμβούργου. Ένας από τούς προγόνους ούτους είχε λάβει μέρος στις Σταυροφορίες και κάποια νύχτα κινδύνεψε να σφαγή από ένα Σαρακηνό, πού είχε εισχωρήσει στή σκηνή του, αλλά σώθηκε διότι έγκαιρως έξυπνηζε από τό λάλημα ενός κόκκορα και από τότε προσέδεσε σ' όνομά του τό «Χάν» που θά πη ρωσικά «κόκκορας». Ό κόκκορος προσετέθη στό οικόσημο τών Ροτενστάιν και τόν διετήρησε και ή Μπλαβάτσου στό δικό της.

Μητέρα της ήταν ή "Έλενα Άντρέγιεβνα Φαντέγιεφ, έγγονή τής πριγκηπίσσης Δολγορούκι. Οι Δολγορούκι είναι γνωστό πώς ήσαν απόγονοι κατ' ευθειαν του Ρούρικ, του πρώτου κυβερνήτου τής Ρωσίας. Μιά Δολγορούκι είχε παντρευτεί τόν πάππο του Μεγάλου Πέτρου και άλλη τόν Τσάρο Πέτρο τόν Β'.

Έγεννήθηκε ή "Έλενα Πετρόβνα φόν Χάν σέ μιá χρονιά πού είχαν πλημμυρίσει τή χώρα τά φέρετρα, γιατί ή χολέρα έδέριζε τόν κόσμο. Τό κοριτσάκι ήταν τόσο αδύνατο πού ή οικογένειά του άπεφάσισε να τό βαφτίση άμέσως, σύμφωνα μέ τά τυπικά τής Έλληνικής Όρθοδόξου Έκκλησίας. Άπαιτούσαν αυτά τά τυπικά να κρατούν όλοι οι συγγενείς από μιá λαμπάδα αναμμένη και τή λαμπάδα ενός θείου τής "Έλενας, πού άπουσίαζε, τήν έδωσαν συμβολικά σ' ένα άγόρι. Κουρασμένο εκείνο από τήν όρδοστασία, κάρθη-

σε χάμω στό πάτωμα, χωρίς να γίνη άντιληπτό από τούς άλλους και, ακριβώς τήν ώρα πού οι άνάδοχοι έδήλωναν ότι «άπετάξαντο τώ Σατανά» φτύνοντας τρείς φορές κατά γής, έσηκώθηκε άπότομα ο καθισμένος μικρός και μέ τή λαμπάδα του έβαλε φωτιά στό ράσα του παπά. Ή φωτιά μετεδόδη και σέ άλλους και πολλοί έπαθαν έγκαύματα. "Έτσι, άνάμεσα στή θεομηνία του θανάτου πού είχε ξαπλωθεί στήν πατρίδα της, ήλθε στόν κόσμο ή Κυρία Μπλαβάτσου και βαφτίστηκε όχι μόνο στό νερό, αλλά και στις φλόγες...

Ή μητέρα της πέθανε σύντομα και ή μικρή "Έλενα έστάλη στό Σαρατώβ, όπου ο παππούς της ήταν διοικητής. Όταν μεγάλωσε λίγο, άκολουούσε τόν πατέρα της, μέ τό σύνταγμα του πυροβολικού του στις διάφορες έπαρχίες, όπου οι στρατιώτες τήν έπεριποιούντο σαν «μασκώτ» του συντάγματος. "Ύστερα έμεινε αρκετά χρόνια στήν Τιφλίδα.

Άν και ήταν από οικογένεια ευγενών, καταχωρημένη στήν «Βελουδένια Βίβλο», ένοιωσε από τά παιδικά της χρόνια συμπάθεια και έλξη προς τίς λαϊκές τάξεις. Προτιμούσε να παίζη μέ τά παιδιά των ύπηρετριών τής οικογενείας της, παρά μέ τούς όμοιούς της και προσποούσε να ξεφεύγη τήν έπιτήρησι για να βγαίνη από τό σπίτι και να πιάνη φίλους τά κουρελιάρικα παιδιά τω δρόμου. Και άργότερα στή ζωή της, αν και είχε φτιάσει ένα συμβολικό μονόγραμμα μ' ένα στέμμα πεντάκτινο στή κορυφή (έμβλημα των ευγενών οικογενειών τής Ευρώπης) και είχε τυπώσει μπυλιέττα μέ ενεάκτινο στέμμα (σύμβολο κομήςσης), έζήτησε τήν άμερικανική ύπηκοότητα για να έγκαταλείψη τούς τίτλους και έδειχνε άδιαφορία για τήν «ευγενή» της καταγωγή.

Δέν έμοιαζε μέ άλλο κανένα παιδί. Θάυμα για τούς οικείους της, τρόμος για τούς δούλους, έξ αίτίας των ψυχικών φαινομένων πού έξεδήλωσε από πολύ νεαρή ήλικία. Ήταν ύπνοβάτις. Έίχε

νευρικές έκδηλώσεις, πότε έκλαιγε και πότε γελοῦσε χωρίς φανερή αἰτία. Ἔλεγε ὅτι μετείχε στήν κατὰστασι ἀοράτων γιά τούς ἄλλους πλάσμάτων, πού αὐτή τά ἐβλεπε δίπλα της. Διηγέτο παράξενες ἱστορίες γιά τίς συντροφίες πού ἔκανε στόν ὕπνο της. Ἡ φύσις ὀλόκληρη εἶχε γι' αὐτήν μιὰ παράξενη ζωή, ἄσχετα ἂν ἦταν ὀργανική ἢ ἀνόργανος. Ἰσχυρίζετο ὅτι ἐννοοῦσε τίς φωνές τῶν ζῶων καί συνομιλοῦσε μέ ἀγνωστούς μυστηριώδεις φίλους της. Ἰδιαίτέρως ἔλεγε πῶς ἔβλεπε κάποιον Ἴνδόν μέ τουρμπάνι ἄσπρο στό κεφάλι, πού τόν ἐδεωροῦσε Προστάτη της, γιατί πάντα τήν παράστεκε καί μιὰ φορά, ὅταν ἦταν δεκατριῶν ἐτῶν, τήν ἐγλύτωσε ἀπό ἓνα ἀφηγιασμένο ἄλογο. Καί ἀνέβαινε στό Κοζάκι ἀλογο μέ τήν πεποίθησι ὅτι δέν θά πάθαινε τίποτα.

Τί ἄλλο νά ἔλεγαν ἐκεῖνη τήν ἐποχή, παρά ὅτι τό κορίτσι εἶναι «δαιμονιομένο». Οἱ ὑπέρητες ἐπίστευαν ὅτι ἦταν προικισμένη μέ ὑπερφυσικές δυνάμεις, ἐπειδή εἶχε γεννηθεῖ τόν ἔβδομο μήνα καί μεταξύ 30—31. Οἱ δικοί της ἔκαναν ζόρκια...

Ἀπό ἡλικία ἐξή ἐτῶν εἶχε φανερώσει ψυχικές ἱκανότητες. Τό πιό ἐνδιαφέρον ἀπό τά περιστατικά ἐκείνης τῆς ἐποχῆς εἶναι ἡ συνεχῆς ἐπικαινωμία της μέ ἓνα «πνεῦμα» (τά εἰσωγωγικά, ἢ ἴδια ἡ Μπλαβάτοκυ τά χρησιμοποιοῦσε σ' αὐτήν τήν ἀφήγηση) πού λεγόταν Θέκλα Λέμπεντορφ καί τῆς ἔδινε λεπτομέρειες γιά τήν περασμένη ζωή της, γιά τό αἰσθηματικό ρωμάντο τῆς κόρης της, γιά τήν αὐτοκτονία τοῦ γιουῦ της.

Τό «πνεῦμα» ἐκείνο τῆς ἀφηγεῖτο ὅτι εἶχε ἀξιωθῆ νά ἰδῆ τόν Θεό καί τήν Παναγία καί ἓνα σωρό ἀγγέλους. Περιέγραψε τόν θάνατό της καί ἀνέφερε τό ὄνομα τοῦ Λουθηρανοῦ πάστορος, ὁ ὁποῖος ἔψαλε τή νεκρώσιμη ἀκολουθία. Ἔδωσε λεπτομέρειες γιά κάποια ἀναφορά πού εἶχε κάμει στόν αὐτοκράτορα Νικόλαο καί ἔγραψε τό κείμενο τῆς ἀναφοράς,

μέσω τοῦ χεριοῦ τῆς Μπλαβάτοκυ, μέ τόν γραφικό χαρακτήρα τῆς ἴδιας τῆς Θέκλας.

Ἄλλα αὐτά ἐγίνοντο μέ γράψιμο τῆς Ἐλενας, κάθε φορά πού εὑρίσκετο ὑπό τήν ἐπίδρασι τοῦ «πνεύματος». Ἦταν παρῶν ὁ οικογενειακός ἐφημέριος, μέ ἓνα λιθανιστήρι καί ἁγισμό.

Συγγενεῖς τῆς Ἐλενας ἔψαξαν στά μέρη πού εἶχε ὑποδείξει τό «πνεῦμα» καί βρῆκαν ἴχνη τῆς οἰκογενεῖας Λέμπεντορφ καί ἐπεβεβαίωσαν ὅλες τίς πληροφορίες. Ἀκόμη καί ἡ ἀναφορά βρέθηκε στό κρατικά ἀρχεῖα καί ὁ γραφικός χαρακτήρας ἔμοιαζε καταπληκτικά, ἦταν ὁ ἴδιος πού εἶχε ἀποδοθῆ ἀπό τήν Ἐλενα. Τί ἄλλη καλύτερη ἀπόδειξις τῆς γνησίας ταυτότητος τοῦ πνεύματος τῆς Θέκλας Λέμπεντορφ, καί ὁμως, ἀργότερα ἀπεκαλύφθη ὅτι αὐτή ἡ Θέκλα ζοῦσε, ὅτι ὁ γυῖός της εἶχε ἀποπειραθῆ αὐτοκτονία, ἀλλά δέν εἶχε πεθάνει. Ἐπομένως, δέν ἦταν τό πνεῦμα τῆς πού ἐπικοινωνοῦσε μέ τήν Ἐλενα. Ἦταν τό «πονηρό πνεῦμα», εἶπαν οἱ δικοί της. «Ἄσφαλῶς, τό πονηρόν πνεῦμα», εἶπε καί ὁ παπᾶς. Ὅσο γιά τήν Μπλαβάτοκυ, αὐτό τό περιστατικό τό ἐδεώρησε σάν ἀπάντησι θεοῦς πνευματιστάς καί σάν ἐνδειξι συγκομιδῆς ἐντυπώσεων ἀπό ἄλλα πεδία τῆς ζωῆς, ἀνώτερα τοῦ φυ-



Τό σέκρητο τῆς Ε. Π. Μ.

οικοῦ, πού καλοῦνται «άστρικό» καί «νοητικό».

Μετά τό 14ο ἔτος τῆς ἡλικίας τῆς λιγώστεψαν αὐτά τὰ φαινόμενα.

«Πρέπει νά ὑπενθυμίσω — ἀφ' ἑαυτοῦ ἡ ἴδια ἡ Μπλαβάτοκου—ὅτι ἦμουν τότε ἀδύνατη καί φιλάσθενη καί εἶχα κληρονομήσει ἰκανότητες γιά τέτοια ἐξωκανονική ἄσκησι τοῦ νοῦ. Καθώς μεγάλωνα, καί κέρδιζα ὕγεια καί δύναμι, ὁ νοῦς μου σφενώτερα φυλακίζοταν στό φυσικό του πλαίσιο, ὅπως γίνεται σέ κάθε πρόσωπο, καί ὅλα τὰ φαινόμενα ἐπαψαν».

Σέ ἡλικία 17 ἐτῶν, στή 1848, Σ παντρεύτηκε τόν στρατηγό Νικηφόρο Μπλαβάτοκου, Διοικητή τοῦ Ἐριθάν στόν Καύκασο καί ἀπό τότε μέχρι τό θάνατό τῆς ἔφερε τό ὄνομά του, ἄν καί δέν ἐξῆσαν μαζί σχεδόν καθόλου. Ὁ στρατηγός ἦταν 70 ἐτῶν καί οἱ φίλες τῆς Ἐλενας τήν πείσωσαν πάνω σέ μιά συζητησι σχετικά μέ τήν δύναμι τῆς δελήσως τῆς. Εἶπε ὅτι δά μπορούσε νά πείσῃ τόν στρατηγό νά τήν νυμφευθῆ καί τό ἔκαμε. Ἡ συμβίωσίς τους ἔληξε ὅταν ἡ Ἐλενα ἔσπασε στό κεφάλι του ἕνα κηροπήγιο καί ἀμέσως ἔφυγε ἀπό τό σπίτι του, γιά νά μήν ξαναγυρίσῃ. Ὁ πατέρας τῆς τήν βοήθησε νά κάμῃ μιά ταξειδιωτικῆ ζωῆ, πού βάσταξε δέκα χρόνια. Τό 1851 πῆγε στήν Ἀμερική, στόν Καναδά, Νέα Ὁρλεάνη, Μεξικό, στίς Ἰνδίες καί τό 1853 ξαναγύρισε στίς Ἠνωμένες Πολιτείες. Ἐκτοτε, οἱ συγγενεῖς ἔχασαν τά ἴχνη τῆς καί τήν ξανάβαν τό 1858, ὅταν ὁ ἔρχομός τῆς πάλι στή Ρωσία ἐσημείωσε τήν ἀπαρχή ἐξαιρετικῶν περιστατικῶν.

Ἦταν μιά χειμωνιάτικη νύχτα καί στό πατρικό τῆς γιόρταζαν κάποιοι, ἀρραβῶνες. Οἱ ξένοι κάθονταν στό τραπέζι, ὅταν, διακόπτοντας τό δεῖπνο, ἀντήχησε τό κουδούνι τῆς πόρτας καί ἐφανίσθηκε ἀπροσδόκητα ἡ Κυρία Μπλαβάτοκου. Ἀπό ἐκείνη τή στιγμή, καθὼς βεβαιώνουν ἡ οἰκογένειά τῆς καί πολλοί φίλοι τῆς μ'

ἐπιστολές στίς ἑφημερίδες τῆς ἐποχῆς, ἄρχισε μιά σειρά ἀπό ἐξαίσια πράγματα ἀνεξήγητα, πού τὰ προκαλοῦσε ἡ Μπλαβάτοκου. Πλήθη συνέρρεαν στό σπίτι τῆς νά θαυμάσουν αὐτά τὰ φαινόμενα. Στόν ἴδιο τόν ἀδελφό τῆς, ὁ ὁποῖος δυσπιστοῦσε, ἔκαμε ἕνα πείραμα γιά νά τόν πείσῃ. Τόν ἐκάλεσε νά μετατοπίσῃ ἕνα μικρό τραπεζάκι τοῦ σκακιού, πού καί μικρό παιδί δά μπορούσε νά τό σηκώσῃ. Ὁ ἀδελφός τῆς τό σηκώσε μ' εὐκολία, τό ἐξήτασε σέ κάθε του πλευρά καί τό ξανατοποθέτησε στή θέσι του. «Δοκίμασε πάλι», τοῦ εἶπε ἡ Μπλαβάτοκου. Ἄλλά, οὔτε ὁ ἀδελφός τῆς, οὔτε κανεῖς ἄλλος, οὔτε πολλοί μαζί μπόρεσαν νά τό κινήσουν. Ἦταν ἀσηκῶτο καί ἀκίνητο. Μέ τήν ἴδια δύναμι ἔκαμε ἄλλα ἐπιπλα καί ἀντικείμενα νά κινουῦνται, μὴνύματα γιά συμβάντα μακρινά νά φθάνουν ἀπό τόν ἄερα καί τόσα ἄλλα ἀνεξήγητα πράγματα νά παρατηροῦνται. Ἡ κυρία Μπλαβάτοκου ἔλεγε ὅτι ἐκείνην τήν περίοδο ἄφηνε τίς ψυχικές τῆς δυνάμεις νά παίξουν γιά νά δοκιμάζῃ τήν κατανόησι καί τόν ἐλεγχό τους.

Ἄλλά, δέν ἦταν ὁ σκοπός τῆς νά σταματήσῃ σέ τέτοιες ἐπιδείξεις. Ἦταν ἄπλως ἕνα ξεκίνημα γιά τόν βασικό σκοπό τῆς, ὁ ὁποῖος ἦταν νά βρῆ μερικούς ἄνδρες καί γυναῖκες γιά ἕνα μεγάλο ἠθικό καί φιλοσοφικό κίνημα.

Ταξίδευε στή Σπέτσια μ' ἑλληνικό καράβι, ὅταν συνέβη ἕνα ἀκόμη ἀπό τὰ ἐκπληκτικά περιστατικά τῆς ζωῆς τῆς: Τό καράβι τινάχτηκε στόν ἄερα, ἀπό ἐκρηξί φορτωμένων πυρομαχικῶν καί σώθηκαν πολύ λίγοι κι' αὐτή ἀνάμεσά τους. Ἐτοί, ναυαγός, ἐφθασε στήν Αἴγυπτο καί, στό 1871, στό Κάιρο, ἔδωσε τίς βάσεις μιᾶς ἐταιρίας, ἡ ὁποία δά εἶχε ὡς ἀντικειμενικό σκοπό νά ἐρευνήσῃ τόν πνευματισμό γιά ν' ἀνακαλύψῃ τίς ἀπάτες του, ἄν ὑπῆρχαν, καί νά δέσῃ τὰ γεγονότα του σέ σταθερή, ἐπιστημονική καί λογική βάση, ἄν ἦταν δυνατό. Ἄλλά ἡ πραγματικῆ τῆς ἐργασία ἀναπτύχθηκε



στis 'Ηνωμένες Πολιτείες τής 'Αμερικής.

Όταν ήταν ακόμη στο Λονδίνο, έγνωρισε για πρώτη φορά τόν Διδάσκαλό της, μιá οντότητα πνευματική, πού τήν καθοδηγούσε από τότε σ' όλα τá θήματά της. 'Επίστευε στήν ύπαρξη Διδασκάλων. Μαζί με τόν δικό της Διδάσκαλο πήγε στήν Κωνσταντινούπολι και στis 'Ινδίες και έζησε στο Θιβέτ. 'Εντολή του, έλεγε, έκτελούσε, όταν πήγαινε στήν 'Αμερική.

Τόν 'Οκτώβριο 1874, ή "Έλενα Πετρόβνα Μπλαβάτσκι έλαβε οδηγίες από τόν Διδάσκαλό της νά μεταβή στο κτήμα "Έντυ, όπου συνέβαιναν περιεργά ψυχικά φαινόμενα, τά όποια είχαν προκαλέσει δυνατή αίσθησι στήν κοινή γνώμη. 'Από τήν εποχή τών «μαγισσών του Σέλαμ», διακόσια χρόνια πριν, κάνα άλλο γεγονός δέν είχε τόσο πολύ άναστατώσει τή Νέα 'Αγγλία όσο τά φαινόμενα του Βέρμοντ, στο κτήμα του 'Οράτιου και του Ούίλιαμ "Έντυ. 'Εκεί ήταν πεπρωμένο νά συναντήσει ή Μπλαβάτσκι τόν συνταγματάρχη "Όλκοτ, με τόν όποιο, τόν άλλο χρόνο, δά έδεμελίωνε τήν παγκόσμιο Θεοσοφική 'Εταιρία. 'Ο "Όλκοτ είχε βρεθεί εκεί ως άπεσταλμένος τής έφημερίδας «'Ηλιος» για νά έρευνήσει και νά γράψη. Σέ μιá παλιά ταβέρνα του κτήματος έκαναν τήν εμφάνισή τους, στis πνευματιστικές συνεδριάσεις, πανύψηλοι 'Ινδοί, ναυτες με γιαταγάνια, ακούγονταν ήχοι κουδουνιών και μουσική και, μιá φορά, ένα από τά φαντάσματα επέτυχε ύλοποίηση τής χλαμύδος του!

Μετά τήν άφιξη τής Μπλαβάτσκι και τήν προσθήκη του μαγνητισμού της τά φαινόμενα έγιναν πλουσιώτερα. "Ένας σκιτσογράφος πού συνώδευε τόν "Όλκοτ μπόρεσε νά στείλη στο «Γκράφικ» πολλές σκηνές από τις συνεδριάσεις. 'Εμφανίσθηκαν ακόμη ο Χασάν αγά, ή οικογενειακή τροφός της, Μαρία, και πολλοί άλλοι από τούς παλμούς γνωρίμους της. 'Η Μπλαβάτσκι και ο "Όλκοτ μιλούσαν άγγλικά, οι «προσκομιζόμενοι» ά-

παντούσαν Ρωσικά και Γεωργιανά. Μπορούσαν οι άδελφοί "Έντυ, χωρικοί τής έπαρχίας Βέρμοντ, νά κάμουν τέτοια άπάτη, παρουσία 40 προσώπων; 'Εμφανίσθηκε και ο Μιχαήλος, ένας Γεωργιανός υπηρέτης τής άδελφής τής Μπλαβάτσκι και ή μητέρα του, πού έχόρεψε Γεωργιανούς και Περσικούς χορούς.

'Η Μπλαβάτσκι έδωσε τις ακόλουδες εξηγήσεις:

1. 'Από όλες τις έμφανίσεις, οι γνήσιες είχαν παραχθή από τά «φαντάσματα» εκείνων πού είχαν ζήσει και πεθάνει σ' εκείνη τήν περιοχή τών θουνών.

2. Οι έμφανίσεις εκείνων πού είχαν πεθάνει πολύ μακριά ήσαν λιγώτερο γνήσιες, ένα μίγμα πραγματικής σκιάς και εκείνων πού είχε χρονίσει πάνω στήν προσωπική «αύρα» του έπισκέπτου για τόν όποιον έγινόντο οι εμφανίσεις.

3. Οι έντελώς πλαστές ήσαν άντανακλάσεις των γνησιών φαντασμάτων ή σκιών πεθαμένων προσώπων. Δηλαδή, δέν έταυτίζετο τó «πνεύμα» με τó μέντιουμ, αλλά τó μέντιουμ έταυτίζετο άσυνειδητα με τις εικόνες νεκρών προσώπων από τήν αύρα τών καθημένων. Αυτά τά έπίδωλα άνδρών και γυναικών άπειλούντο ολοκληρωτικά από γήινα πάθη, έλαττώματα και κοσμικές σκέψεις, από τó κατακάθι τής προσωπικότητας πού υπήρξε: αυτά δέν μπορούν ν' άκολουθήσουν τήν έλευθερωμένη ψυχή και τó πνεύμα, γι' αυτό μένουν για ένα δεύτερο θάνατο στή γήινη άτμοσφαίρα και είναι όρατά από ένα συνηθισμένο μέντιουμ και από τó κοινό.

Η πιό έκπληκτική έκδήλωση έγινε τήν λαμπρή σεληνοφώτιση νύχτα τής 24ης 'Οκτωβρίου, όταν ο Τζώρτζ Ντιέ ειπε άπευδυνόμενος προς τήν Μπλαβάτσκι:

«Μαντάμ, τώρα δά σας δώσω ένα τεκμήριο τής γνησιότητας τών έκδηλώσεων του παρόντος κύκλου, πού νομίζω ότι δά ίκανοποιήση όχι μόνον σας, αλλά και τόν σκεπτικιστή κόσμο. Θα τοπο-

δετήσω στά χέρια σας τήν πόρπη ενός μεταλλίου τιμής πού ἔφερε ὄσο ζούσε ὁ γενναῖος πατέρας σας καί τὸ ὄποιον ἐνταφιάσθηκε μαζί μέ τὸ σῶμα του στή Ρωσία. Αὐτὸ προσκεκομιόθη γιά σᾶς ἀπὸ τὸν δεῖο σας, τὸν ὄποτον εἶδαμε ὑλοποιημένον ἀπόψε».

“Ὅταν ἀνάσταν τὰ φῶτα, ἡ Μπλαβάτουκ βρέθηκε νά κραταίει μιά ἀσημένια πόρπη καί τήν κύτταζε κατάπληκτη. Τήν πόρπη αὐτή τήν ἔφερε μέ τὸ παράσημο ὁ πατέρας τῆς τήν στιγμή τοῦ ἐνταφιασμοῦ του. Δέν εἶχε καμμιά ἀμφιβολία γιά τήν γνησιότητα τῆς πόρπης ἐκείνης, διότι ἡ Μπλαβάτουκ, ὅταν ἦταν κοριτσάκι, ἔσπασε παίζοντας τήν καρφίτσα καί διακρινόταν τὸ κόλλημα πού τῆς εἶχε γίνει. Ἡ πόρπη ἦταν ἡ ἴδια! Ἐνα κόσμημα ἀπὸ τὸ στήθος ἐνός πολεμιστοῦ πού κοιμόταν τὸν τελευταῖο του ὕπνο, σέ Ρωσικὸ ἔδαφος, ἀστραφτε τώρα, σὸ φῶς τῶν κεριῶν, σ’ ἓνα σκοτεινὸ δωμάτιο μιᾶς ἀμερικανικῆς φάρμας! Ἐνα πολύτιμο δῶρο ἀπὸ τὸν τάφο τοῦ στενωτέρου καί πιὸ ἀγαπημένου συγγενεοῦς τῆς, πού δά τὸ διατηροῦσε σάν ἀπόδειξι τοῦ ὅτι ὁ θάνατος δέν μπορεῖ νά σῆση τοὺς δεσμούς τοῦ αἵματος, οὔτε νά χωρίση ἐκείνους πού ἦσαν ἐνωμένοι καί ἐπιθυμοῦν νά συναντῶνται.

Μέ αὐτὸ τὸ φαινόμενον ὁ “Ὀλκοτ ἐπηρεάσθηκε βαθειά καί ἦταν πιά ὠριμος γιά τήν συνεργασία μέ τήν Μπλαβάτουκ. Ἡ “Ελενα, ἀκολουθώντας τὴς ὁδηγίες τῶν διδασκάλων τῆς, εἶχε πάει στήν Ἀμερικὴ καί εἶχε φθάσει στή φάρμα Ἐντυ, γιά νά συνδεθῇ μέ τὸν μέλλοντα συνεργάτη τῆς στή μεγάλη κίνησι τῆς σύγχρονης Θεοσοφίας. Ἡ ἀποστολή τῆς ἦταν νά ξεκινήσῃ ἀπὸ τὰ φαινόμενα τοῦ πνευματισμοῦ γιά νά προχωρήσῃ σέ μιά ἀληθινὴ πνευματικὴ φιλοσοφία.

“Ἐνα χρόνον ἀργότερα, στίς 17 Νοεμβρίου 1875, ἡ Μπλαβάτουκ μέ τὸν “Ὀλκοτ καί λίγους ἀκόμη πρωτοπόρους ἴδρυν, στή Νέα Ὑόρκη, τήν παγκόσμιον Θεοσοφικὴ Ἐταιρία.

Ξεκίνησαν λιγώτεροι ἀπὸ δέκα ἄνθρωποι καί σήμερα ἡ Θεοσοφικὴ Ἐταιρία εἶναι ξαπλωμένη σέ περισσότερες ἀπὸ 50 χώρες.

Ἡ Μπλαβάτουκ ἐγκατεστάθη μέ τὸν “Ὀλκοτ σ’ ἓνα διαμέρισμα τῆς 47ης ὁδοῦ στή Νέα Ὑόρκη. Τὸ δωμάτιο τῆς ἀπεκλήθη «Λαμάσερυ», δηλαδή «Οἶκος Λάμα», ἐξ αἰτίας τῶν ἐκπληκτικῶν φαινομένων πού συνέβαιναν καί ἐκεῖ. Ἡ Μπλαβάτουκ ἔγραφε σὸ «Λαμάσερυ» τὸ πρῶτο βιβλίον τῆς «Ἴσις ἀποκαλυπτομένη», μέ πλήθος παραπομπῆς σέ βιβλία πού ἡ ἴδια δέν εἶχε, ἀλλὰ ὑπῆρχαν σέ ἕξενες βιβλιοθήκες ἄλλων χωρῶν. Μέ τήν ἔντασι τῆς σκέψεώς τῆς, κάθε ελεῖδα βιβλίου πού εἶχε ἀνάγκη φαινόταν μπροστά τῆς σέ «διόραμα». Ἐξ ἄλλου, τὸ πλεῖστον τοῦ βιβλίου ἐγράφη, ὅπως ἔλεγε ἡ ἴδια, μέ τήν καθοδήγησι τῶν Διδασκάλων τῆς. Στὸ «Λαμάσερυ» ἔλαβε καί τὴς πρώτες ἐπιστολὰς τῶν ἄσκαρων Διδασκάλων. Μερικὲς ἐφθάναν μέ τὸ ταχυδρομεῖο, ἄλλες τὴς ἔφερναν ἀπεσταλμένοι τῶν Αἰγυπτιακῶν καί Ἰνδικῶν μυστηριακῶν σχολῶν, ἀλλὰ ὑπῆρξαν καί ἐπιστολὰς πού ἐφθασαν ἀστροφικῶς καί ξαφνικὰ ἔπεσαν σὸ δωμάτιο. Φυσικὰ, ἡ Μπλαβάτουκ κατηγορήθηκε ὅτι ἡ ἴδια ἐχάλκευσε τὴς ἐπιστολὰς καί ἡ Βασιλικὴ Ἐταιρία ψυχικῶν ἐρευνῶν τοῦ Λονδίνου, ἡ ὁποία ἀνέλαβε τήν διενέργειαν ἐρεύνης ὑπεστήριξε αὐτήν τήν ἄποψιν, ἀλλὰ δέν μπόρεσε νά ἐξηγήσῃ πῶς



Τὸ ἀποκρυφιστικὸ ἔμβλημα τῆς Ε. Π. Μ.

συνέβη να πέσουν από τον άερα και άλλες έπιστολές, όταν ή Μπλαβάτοκυ θρισκόταν μίλλια μακριά. Έπίσης ή Έταιρία ψυχικών έρευνών άπεφάνθη κατά τής Μπλαβάτοκυ, όταν τό ζευγος Καυλόμπ, πού ήσαν ύπάλληλοι τής Θεοσοφικής έταιρίας, έσκηνοδέτησαν, κατά τήν διάρκεια άπουσίας τής Μπλαβάτοκυ, διάφορα «τρύκ» στο δωμάτιό τής, για νά έξηγηήσουν τά φαινόμενα πού συνέβαιναν εκεί.

Η Μπλαβάτοκυ δέν έμνησικάκρησε. Τό ζευγος Κουλόμπ, ειπε, ήσαν δύο φίδια και τό είχε περιουλλέξει, όταν είχαν ανάγκη από ψωμί και στέγη. Ένας διδάσκαλος ειπε: "Αν βρήτε στο σπίτι ένα φίδο πεινασμένο και αντί για του προσφέρετε γάλα, τό κτυπήσετε από τό φόβο σας, θγαίνετε από τον δρόμο τής κατανοήσεως. Μήν φοβάσθε, διότι και τρεις να μείνουν στη Θεοσοφική Έταιρία δέν διά χαθή. Μή σκέπτεσθε έγωιστικά. Όταν συναντάτε άστεγους και πεινασμένους, αν δέν θέλετε να συμμερίζεσθε τό κάρμα τους να στεγάζετε και να τρέφετε, όποιο κι' αν είναι...

Η πνευματική άξια τής Μπλαβάτοκυ άπεδείχθη και στα έπόμενα συγγράμματα τής και κυρίως τήν «Μυστική Διδασκαλία» και τό «Κλειδί τής Θεοσοφίας». Δέν ισχυρίσθηκε ποτέ ότι τό περιεχόμενο των βιβλίων είναι δικό τής και πάντοτε έλεγε ότι τά όφείλει στους διδασκάλους τής. Έν πάση περιπτώσει, τό περιεχόμενο τους έπιθεβαιώνεται συνεχώς από τις σύγχρονες έπιστημονικές ανακαλύψεις.

Η Μπλαβάτοκυ, εκτός από τό συγγράματα, έγραφε για τις έφημερίδες άρθρα πάνω σ' επίκαιρα θέματα. Για τό έγκλήματα, τις αυτόκτονες, τις έπιδημίες, τά διαζύγια, τους διωγμούς των έρυθροδέρμων και νέγρων, τήν σκληροτητά των γονεων προς τά παιδιά, για τον φεμινισμό, τις νέες ανακαλύψεις κ.λ.π.

Άγαπούσε τήν πατρίδα τής, τή Ρωσία, στην όποια άνήκε, καθώς

έλεγε, τό φυσικό τής σώμα, αλλά ήταν άφοσιωμένη στις 'Ινδίες. ΕΙ-ναι, έλεγε, ή υιοθετημένη πατρίδα μου, ή άρχαία 'Ινδία, ή χώρα των στοχασμών και των όνειρων τής. Υπό τήν έπίδρασι τής αγάπης αυτής και των όδηγιών των Διδασκάλων τής, άπεφάσισε να μεταφέρη τήν έδρα τής Θεοσοφικής Έταιρίας στις 'Ινδίες, όπου και παραμένει.

Άγαπούσε όλους τους άνθρώπους. Μολονότι ό χαρακτήρας τής ήταν συχνά βίαιος — ίσως από τή μελαγχολική ζωή πού έκανε — άμέσως συνερχόταν και μιλούσε πάλι ήπια, σαν να μην είχε συμβη τίποτε. Μόνον τους ψεύτες και τους άδικους δέν μπορούσε ν' άνεχθή. Τό έλάττωμα τής, έλεγε, ήταν να μη μπορή να κρατηθή μπροστά στην ύποκρισια και τήν άδικία. "Ελεγε κατά πρόσωπον όσα άλλοι έπιφυλάσσονται να λένε «στη ράχη».

Κατά τό άλλα, ήταν μία ψυχή πρόθυμη σε κάθε δυσία. Στο «Κλειδί τής Θεοσοφίας» λέει:

«Μέ έρωτάτε πως έννοώ πρακτικά τό Θεοσοφικό καθήκον. Σας άπαντώ ότι τό καθήκον μας είναι να πίνουμε χωρίς γογγυσμό, ως τις τελευταίες σταγόνες, ό,τι μπορεί να μας έπιφυλάσση τό κύπελλο τής ζωής; να δρέπουμε τό ρόδα τής ζωής μόνον για να χαρίσουμε σε άλλους τό άρωμά τους και μεεις να άκούμεθα σι' άγκάδια, αν δέν είναι δυνατόν ν' απολαύσουμε έμεις το άρωμα δίχως να τό στερηθή κάποιος άλλος».

Αυτή που ειπε τοια τα λόγια έζησε μία πολύ πικρή ζωή. Τό σώμα τής ήταν τρομερό. Ό Λεντμπήτερ λέγει ότι ίσως μόνον μία ώρα στο 24ωρο δέν υπέφερε από πόνο. Συνήθιζε να νεκρώνη τά νεύρα τής με τον καπνό. Έκάπνιζε διαρκώς και δέν ήταν αυτό καλό παραδειγμα για τους νέους που τήν τριγύριζαν. Μία φορά, ό Λεντμπήτερ τής ειπε «Μανταμ, είναι σύμφωνο με τήν άπόκρυφη άτραπό πού ακολουθείτε να καπνίζετε τόσο πολύ». Του πέταξε έννο έπίθετο, διόλου καλακευτικό, και προσέθεσε: «Δέν βλέπεις, αυ-

τό τό παληο—κορμί; 'Οφείλω νά τό διατηρῶ, ἀλλοίως θά γίνω ὑστερική. Πρέπει νά τό συντηρήσω γιατί τό χρειάζομαι. Εἶναι ἀνάγκη νά τελειώσω μερικά βιβλία, νά τελειώσω ὠρισμένη ἐργασία, λοιπόν τί νά κάνω;».

Ἦταν ἀκούραστη ἐργάτρια. Ξυπνοῦσε στίς 6 τό πρωί, ἐνώ πολλές φορές εἶχε πλαгиάσει στίς δύο μετά τά μεσάνυκτα. Πολλές φορές οἱ γραμματεῖς της περιμέναν νά τελειώσῃ ἕνα γράμμα στίς τρεῖς τό πρωί γιά νά φύγῃ μέ τό πρώτο ταχυδρομεῖο καί πάλι στίς ἕξῃ ἦταν στό πόδι.

Βρισκόταν στίς Ἰνδίες, στό Μαδράς, στή 1885, ὅταν ἡ ὑπερκόπωση τήν ἐκλόνησε σοβαρά. Οἱ γιατροί συνέστησαν στόν Λεντιμπήτερ νά τήν προσέξῃ, γιότιμποροῦσε νά πεθάνῃ ἀπό τή μιὰ μέρα στήν ἄλλη. Ὁ Λεντιμπήτερ ἀφηγεῖται ὅτι ἦταν παρών ὅταν ὁ Διδάσκαλός της ὑλοποιήθηκε σέ φυσικό σῶμα κοί πήγε νά τήν ἰδῇ πέρασε ἀπό τόν προθάλαμο, ὅπου ἦσαν ἄλλα δύο πρόσωπα, καί μπήκε στό δωμάτιο ὅπου ἡ Μπλαβάτοκυ ὑποτίθεται ὅτι βρισκόταν στή τελευταία της. Τήν ρώτησε—καθώς ἀφηγήθηκε ἡ ἱδία τήν ἐπομένη—ἐάν ἤθελε νά κρατήσῃ ἀκόμη τό σῶμα της ἢ ν' ἀπαλλαγῇ ἀπό αὐτό. Ἐδιόλεξε νά τό κρατήσῃ, παρ' ὅλους τούς φοβερούς πόνους. Ἡ «Μυστική Διδασκαλία», σέ 6 τόμους, γράφτηκε ὅσπερ ἀπό τήν περιπέτεια αὐτή.

Ἡ «Μυστική Διδασκαλία» γράφτηκε στό Βύρτυμπεργκ τῆς Γερμανίας, ὅπου εἶχε μεταβῆ γιά ἀνάπαυσι, κατὰ σύστασι τῶν γιατρῶν της. Ὑστερα ἔμεινε στό Λονδίνον. Ἐκεῖ τήν εὗρήκε ὁ θάνατος, στίς 8 Μαΐου 1891.

Ὁ ἰδρυτής πρόεδρος τῆς Θεοσοφικῆς Ἐταιρίας καί συνεργάτης της Ὀλκοτ βρισκόταν στό Σίδνεϋ τῆς Αὐστραλίας. Ἐλαβε τήν εἰδησι τοῦ θανάτου της τηλεπαθητικῶς. Στό ἡμερολόγιό του, πού συντάσσε καθημερινῶς, ὑπάρχει ἡ ἐγγραφή: «8 Μαΐου 1891. Ἐλαβα ἕνα μήνυμα περί τοῦ θανάτου τῆς Ε.Π.Μ.». Στίς 9 Μαΐου ὑπάρχει

ἐγγραφή: «Σήμερα τό πρωί αἰσθάνθηκα γιά δευτέρα φορά ὅτι ἡ Ε.Π.Μ. πέθανε». Τήν ἐπομένη ἔλαβε τό τηλεγράφημα τοῦ θανάτου της...

Τό σῶμα της ἐκάηκε στό κρεματόριο τοῦ Γουόκιν καί ἡ τέφρα μοιράσθηκε στή τρία: γιά τό ἀρχηγεῖο τῆς Θεοσοφικῆς Ἐταιρίας στό Ἄντυαρ, γιά τήν ἔδρα τῆς Νέας Ὠόρκης καί γιά τό Λονδίνον, τά τρία μέρη ὅπου εἶχε μοιράσει τή ζωή της τήν πνευματική. Μόνον μέλη τῆς Θεοσοφικῆς Ἐταιρίας παρέστησαν στήν κηδεία, κατὰ τήν τελευταία θέλησί της.

Στή διαθήκη της καδιέρωσε τήν ἑτήσιο ἐορτή τοῦ «Λευκοῦ Ἰωτοῦ», μέ τήν ἀκόλουθη παράγραφο:

«Ἐπιθυμῶ μιὰ φορά τό ἔτος, στήν ἐπέτειο τοῦ θανάτου μου νά συναθοοίζωνται μερικοί φίλοι στό ἀρχηγεῖο τῆς Θεοσοφικῆς Ἐταιρίας καί νά διαβάζων ἕνα κεφάλαιον ἀπό τό «Φῶς τῆς Ἀσίας» τοῦ Ἐντβιν Ἄρνολδ καί ἀπό τήν «Μπαγκαβάντ Γιτά».

*HP Blavatsky*

Ἡ ὑπογραφή τῆς Ε. Π. Μ.

Ἀπό τόν ἐπόμενον χρόνο ἀρχισε ἡ ἐκτέλεσις τῆς διαθήκης, ὄχι μόνο στό Ἄντυαρ, ἀλλά καί σέ κάθε στοά τῆς Θεοσοφικῆς Ἐταιρίας σέ ὅλον τόν κόσμον. Στό Ἄντυαρ ἡ σημαία τῆς Ἐταιρίας ἀπό τήν ἀνατολή ἕως τή δύσι τοῦ ἡλίου κυματίζει μεσίστια καί ἡ αἰθουσα τῶν ὀμιλιῶν εἶναι στολισμένη μέ ἄνθη λευκοῦ ἰωτοῦ, λόγῳ τοῦ συμβολισμοῦ τους. Δίδονται ἐπίσης βοθηθήματα στίς οικογένειες τῶν πτωχῶν ψαρᾶδων τοῦ Ἄντυαρ. Ἐοῖο διατηρεῖται ἡ μνήμη γιά ἐκεῖνη τήν πόλιν ἐδῶσε στους ἀνδρώπους τό χάρτη τῆς ἀτραποῦ πρὸς τήν Γνώσιν...

Ἐνῶ ὁ Λεντιμπήτερ ἐπήγαγε στό Σίδνεϋ, γιά νά παραστή σέ μιὰ τέτοια ἐορτή, στίς 8 Μαΐου

1917, είχε έπικοινωνία μέ τήν Έλενα Πετρόβνα Μπλαβάτοκυ στό νέο της σώμα, ένα σώμα άνδρικό. Στήν όμιλία του άνέφερε λεπτομέρειες γιά τήν συνάντησί του αυτής και γιά τήν εξέλιξι τής Μπλαβάτοκυ άμέσως ύστερα από τήν άπαλλαγή της από τό πρώτο σώμα. Είπε ότι είχε ένσαρκωθί στό σώμα ένός Ίνδου παιδιού 14 έτών, πού είχε πνιγή σ' ένα ποτάμι και σέ λίγο ξαναζωντάνεψε, αλλά μέ τελείως διαφορετικό χαρακτήρα... Πάνω σ' αυτή τήν αφήγησι έγιναν πολλές συζητήσεις. Άλλά, άν αφήσουμε τά περιστατικά στό περιδύριο και άν προσέξουμε τό μήνυμα πού έδωσε στόν Λεντμπήτερ, θά ίδούμε κάτι πιδ ούσιαστικό.

«Σās χαιρετώ — έλεγε τό μήνυμα — δλους εσάς πού συναντάσθε γιά νά έορτάσετε τά γενέθλιά μου στό νέο μου σώμα.

Τό δικό μου έργον ύπήρξε ή

σκληρή άποστολή του σκαπανέως. Έγώ έφαγα όλη τή μπόρα. Έσείς πλέετε ήσυχα πρós τήν είσοδο του λιμανιού. Άλλά και σείς δέν θά δρέψετε εύκολα τή συγκομιδή...»

Τά «γενέθλια», άλλοι τά έρμήνευσαν κατά λέξιν και είδαν μία καινούργια ένσάρκωσι· άλλοι είδαν τήν μετάβασι σέ άνώτερο κόσμο και τήν περιβολή μέ λεπτότερο σώμα. Άλλά, στό πνευματικό της μήνυμα συμφώνησαν όλοι. Δέν είναι ή έποχή μας εκείνη ή παλιά έποχή τής μισαλλοδοξίας και του σκοταδισμού· ό κόσμος έχει προχωρήσει στην έρευνα του ψυχικού κόσμου. Όσοτόσο, ένα δύσκολο έργον εύρίσκεται πάντοτε μπροστά σέ κάθε πνευματικόν έργάτη.....

(Άπάνθισμα άρθρων τεύ

THE THEOSOPHIST)

Τί είναι άγάπη; Ή άγάπη τών συνανθρώπων.  
Τί είναι σοφία; Ή κατανόησις τών συνανθρώπων.  
Μόνον οι ένάρετοι ξέρουν ν' αγαπούν.

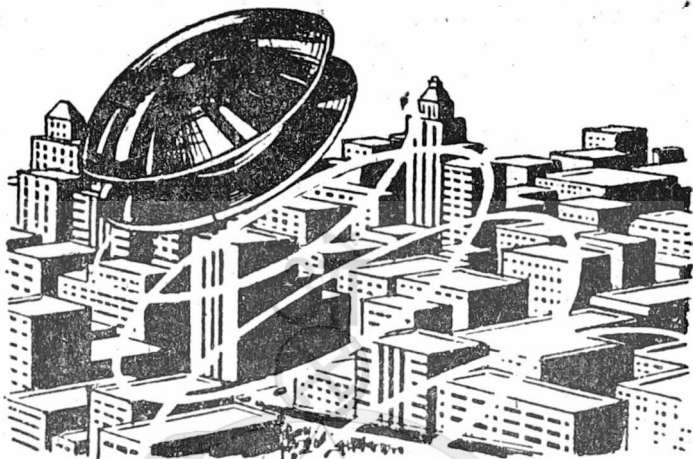
ΚΟΜΦΟΥΚΙΟΣ

Όταν διψούμε, ζητούμε ένα ποτήρι νερό.  
Όταν ζητούμε άγάπη, πηγαίνουμε στους προσφιλείς μας.  
Στό Θεό γιά τί πηγαίνουμε; Όταν δέν θέλουμε τίποτε, τότε τά πόδια μας τρέχουν πρós τό Θεό και τότε τόν βρίσκουμε άληθινά.

JAMSHED VUSSERWANJEE

**ΟΠΟΙΟΣ ΓΝΩΡΙΖΕΙ...**

“Οποιος δέν γνωρίζει, και δέν ξέρει ότι δέν γνωρίζει, αυτός είναι τρελλός. Άπόφευγέ τον.  
“Οποιος δέν γνωρίζει, και ξέρει ότι δέν γνωρίζει, αυτός είν' άκόμη μικρός. Όδηγήσέ τον.  
“Οποιος γνωρίζει, και δέν ξέρει ότι γνωρίζει, αυτός κοιμάται. Ξύπνησέ τον.  
“Οποιος γνωρίζει, και ξέρει ότι γνωρίζει, αυτός είναι σοφός. Άκούθθα τον.



## “ΙΠΤΑΜΕΝΟΙ ΔΙΣΚΟΙ,”

Γεγονός ή φαντασία :

ὑπό

LEONARD C. SOPER

Κατηγορηματικές διαβεβαιώσεις έγιναν σε μερικά Θεσοφικά περιοδικά περί τού ότι οι «Ιπτάμενοι Δίσκοι» είναι πραγματικότητας και, μάλιστα, ὀχήματα ἀπὸ τὸ «ἐξώτερον διάστημα» ἢ «κάπου ἀπὸ τὸ ἡλιακὸν σύστημα ἢ καὶ μακρύτερα», ὅτι στὴν περίπτωσι αὐτὴ ἐπιδείνουν «μέλη τοῦ προσωπικοῦ τοῦ ἡλιακοῦ Λόγου» ἐπιφορτισμένα με ἐπιθεώρησιν τοῦ πλανήτου μας, ἢ ἐπισκέπται ἀπὸ τὴν Ἄφροδιτη.

Προτοῦ νὰ ἐξετάσωμε τὰ πραγματικὰ δεδομένα καὶ τίς ὑποθέσεις, πρέπει νὰ λάβωμε ὑπ’ ὄψιν τρεῖς βασικὰς ἀρχάς. Ἡ

πρῶτη εἶναι γνωστὴ ὡς «οἰκονομία τῶν ὑποθέσεων» καὶ τὴν διετύπωσε ὁ διάσημος Γάλλος μαθηματικὸς Ἄνρι Πουανκαρέ : Εἶναι πάντοτε δυνατόν νὰ θρίσκουμε ἀπειρὸν ἀριθμὸν ὑποθέσεων πρὸς ἐξήγησιν τῶν δεδομένων μᾶς παρρηγήσεως. Ὁ ἐπιστήμων ὀφείλει νὰ ἐκλέγῃ τὴν ἀπλούστερη. Ἡ δευτέρη ἀρχὴ εἶναι : Νὰ μὴ δίνουμε ποτὲ ὑπερφυσικὴ ἐξήγησι σὲ φαινόμενον, ποῦ μπορεῖ νὰ ἔχῃ φυσικὴν ἐξήγησι. Ἡ τρίτη ἀρχὴ εἶναι ἰτὴς «ἐλάσσονος δράσεως». Ἐχει διατυπωθῆ ἀπὸ ἓνα ἐκ τῶν Διδασκάλων, ὁ ὁποῖος εἶπε ὅτι Ἀυ-

τοί ἔχουν νὰ φέρουν εἰς πέρας τὸ ἔργον τῶν μὲ τὴν ἐλάχιστη δυνατὴ κατανάλωσιν ἐνεργείας. Ξεκινώντας ἀπὸ αὐτὲς τὶς τρεῖς ἀρχές, θὰ ἐρευνήσωμε ἂν τὰ ὑπὸ ἐξέτασιν φαινόμενα εἶναι φυσικὰ ἢ ὑπερφυσικὰ.

Τὰ φαινόμενα τῶν δίσκων καθ' ἑαυτὰ, ἀπεδείχθη ὅτι κατὰ τὰ 95 ο)ο ὀφείλονται σὲ φυσικὰς αἰτίαι, εἶναι ραδιοκατευθυνόμενα μπαλλόνια ἢ μετέωρα ἢ ὀπτικά ἀποτελέσματα παγοκρυστάλλων στὴν ἀτμόσφαιρα, ἀντικατοπτρισμοί, ἀτμοσφαιρικὲς μεταπτώσεις, ἰονισμένα σύννεφα, ἄστρα ὄρατὰ διὰ μέσου ταρραχμένων στρωμάτων ἀέρος κ.ο.κ. Οἱ ἐξοικειωμένοι μὲ τὴν ὀπτικὴν μετεωρολογία ξέρουν τί μεγάλη ποικιλία φαινομένων προκαλοῦνται κατ' αὐτὸν τὸν τρόπο. Γὰρ τὰ ὑπόλοιπα 5 ο)ο, οἱ ἐπιστήμονες εἶπαν ὅτι τὰ ὑπάρχοντα δεδομένα εἶναι ἀνεπαρκῆ πρὸς ἐξαγωγήν συμπεράσματος. Αὐτὸ, ὅμως, δὲν σημαίνει διόλου ὅτι εἶναι ἀδύνατη ἢ φυσικὴ ἐξήγησις καὶ ἐπομένως εἶναι ὀχλήματα ἀπὸ τὸ ἐξώτερον διάστημα. Ἐνα τέτοιο συμπέρασμα σημαίνει, ἀπλούστατα, ὅτι συχνὰ πιστεῖται κανεὶς αὐτὸ πού ἔχει ἐπιθυμῶν νὰ πιστέψῃ.

Εἶναι δυσκολονόητον γιὰ τί ἐκείνοι πού ὑπεστήριξαν τὴν θεωρίαν ὅτι οἱ δίσκοι ὁδηγοῦνται ἀπὸ ὀντότητες τοῦ πλανήτου Ἄφροδίτη ἢ ἀπὸ μέλη τοῦ προσωπικοῦ τοῦ ἡλιακοῦ Λόγου, δὲν ἐπρόσεξαν σὲ τί περιπλοκὰς ὀδηγεῖ ἢ θεωρίαν τους. Ἐχομε μάθει

ὅτι τὸ «βουδδικὸν πεδίον» εἶναι ταυτόσημον μὲ τὸ σύνολον τοῦ ἡλιακοῦ συστήματος καὶ ὅτι χαρακτηριστικὸ τῆς βουδδικῆς συνειδήσεως εἶναι ἡ δυνατότης τῆς αὐτοστιγμῆς παρουσίας σὲ ὅποιον δῆποτε ἐπιθυμητὸ σημεῖον. Ὑποτίθεται ὅτι τὰ μέλη τοῦ ἡλιακοῦ Λόγου ἔχουν αὐτὴν τὴν ιδιότητα, καθὼς καὶ τὰ ὄντα πού πιθανῶς ἐξελίσσονται ἐπὶ τῆς Ἄφροδίτης. (α)

Τώρα μὰς λέγουν ὅτι τὸ ἡλιακὸν προσωπικὸν ταξιδεῦει μὲ τοὺς δίσκους γιὰ νὰ ἰδῇ τί γίνεται ἐπὶ τῆς γῆς, ἐπειδὴ ἀπὸ τὰ διεξαχθέντα πειράματα διασπάρσεως τοῦ πυρήνος, μὲ τὶς ἀτομικὰς καὶ ὑδρογονικὰς βόμβας, προεκλήθη ἀνησυχία καὶ φόβος μήπως ἡ ἀνθρωπότης αὐτοκαταστραφῇ. Ἐπίκαιρη θὰ ἦταν μιὰ τέτοια ἐπιθεώρησις ὅταν ἡ πρώτη ἀτομικὴ βόμβα ἔπεσε στὴ Χιροσίμα ἢ καὶ πολὺ νωρίτερα, ὅταν ἡ κατασκευὴ τῆς ἀτομικῆς βόμβας ἔγινε δυνατότης. Ἄλλὰ σὲ καμμιά περίπτωσιν μιὰ πυρηνικὴ βόμβα, ὅσονδῆποτε δυνατὴ, δὲν θὰ μπορούσε νὰ καταστρέψῃ ἕλον τὸν πλανήτην, ἂν καὶ θὰ μπορούσε νὰ καταστρέψῃ τὸν πολιτισμόν, καθὼς τὸν ξέρουμε, ἐνῶ οἱ σεισμοὶ καὶ οἱ τυφῶνες συχνὰ ἐξαπολύουσιν ἐνέργεια πολλὰ πλάσια τῆς ἰσχυρότερης ὑδρογονικῆς βόμβας. Ἀκόμη περισσότερο, θὰ ἦταν ἀναγκαία ἢ ἐπιθεώρησις—καὶ ἐνδεχομένως ἐπέμβασις—στὶς παραμονὰς τοῦ δευτέρου παγκοσμίου πολέμου, ὅταν ἡ καταστροφὴ δυνάμωνε στὸ νοῦ τῶν ἀνθρώ-

(α) Ἀναλυτικὰς ἐξηγήσεις στὸ βιβλίον τοῦ Γ. Α. Λεωντμήτερ «Οἱ διδάσκαλοι καὶ ἡ Ἄστραπός». (Θεοσ. Ἐκδ. Οἶκος).



πων υπό την δλέθρια επίδρασι τοῦ Ναζισμοῦ καὶ Φασισμοῦ καὶ ὠθοῦσε σὲ πόλεμο καί, συνεπῶς, διευκόλυνε τὴν ἀνακάλυψι τῆς ἀτομικῆς ἐνεργείας καὶ τὴν χρησιμοποίησίν τῆς σὲ σκοποὺς καταστρεπτικούς. Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ποιά ἢ ἀνάγκη νὰ ἔλθουν μὲ φυσικὰ σώματα; Ἐὰν ὑποστηριχθῆ ὅτι τὸ φυσικὸ σῶμα εἶναι ἀπαραίτητο γιὰ φυσικὴ ἐπιθεώρησι, αὐτὸ θὰ ἦταν ἀντίθετο σὲ ὅσα ξέρουμε περὶ τοῦ βουδδικοῦ πεδίου συνειδήσεως. Καὶ γιὰ τὸ νὰ μὴν κάμουν τὰ ἀναγκαῖα φυσικὰ σώματα κατὰ τὴν ἀφίξι, καθὼς ἐπραξαν οἱ Κύριοι τῆς Φλόγας ὅταν ἔφθασαν γιὰ ν' ἀναλάβουν τὴν Ἀπόκρυφον Ἱεραρχίαν τῆς γῆς περίπου πρὶν ἐφτὰ ἑκατομμύρια χρόνια.

Ἄλλη περιπλοκὴ εἶναι ὅτι ἡ ἀφίξι ὄντων ἀπ' ἐξω θὰ ἐσήμαινε ὅτι ἡ Ἀπόκρυφος Ἱεραρχία εἶναι ἀνίκανη ν' ἀντιμετωπίσῃ τὴν κατάστασι. Αὐτὸ εἶναι δυσκολοπίστευτο, ὅταν ἔχῃ κανεῖς ὑπ' ὄψει του τὸν τρόπο μὲ τὸν ὅποιον, κατὰ τὴν ἀπόκρυφον παράδοσι, κατεστράφη ἡ ἠπειρος Ἀτλαντὶς πολλὰς φορὰς ἐν μέρει, ὅταν ἔγινε ἀφόρητη ἢ συμπεριφορὰ ἐνὸς μέρους τῶν κατοίκων τῆς. Κατὰ τὴν παράδοσι αὐτή, τὸ ἔτος 9.564 π.Χ. κατεποντίσθη σὲ διάστημα μιᾶς ἡμέρας τὸ μέρος τῆς ἠπείρου πού εἶχε ἀπομείνει, μὲ 60 ἑκατομμύρια περίπου κατοίκων. Καὶ πάλι, ἡ ἀνθρωπότης ἔχει φθάσει στὸ σημεῖο πού ὀφείλει ν' ἀναμετρήσῃ τὶς εὐθύνες τῆς γιὰ τὶς πράξεις

τῆς, χωρὶς τὴν ἐπέμβασι ἐξωτερικῶν Δυνάμεων γιὰ τὴν σωτηρίαν τῆς ἀπὸ τὶς Καρμικὲς (β) συνέπειες τῆς παραφροσύνης τῆς. Ἐνας ἐκ τῶν Διδασκάλων εἶπε ὅτι δὲν μποροῦν νὰ παρέμβουν στὸν μεγάλο Νόμο ὥστε νὰ μὴν κἀνῃ ἡ ἀνθρωπότης τέτοιες ἀνακαλύψεις ὅπως ἡ ἀτομικὴ ἐνεργεια, ἢ ν' ἀποτρέψουν τὶς συνέπειες αὐτῶν τῶν ἀνακαλύψεων.

Ἡ ἄλλη θεωρία ὅτι οἱ δίσκοι ὀδηγοῦνται ἀπὸ ὄντα τῆς Ἀφροδίτης βασίζεται στὴν ὑπόθεσι ὅτι τὸ ἀνθρώπινο κύμα—ζωῆς ἔχει ἤδη ἀναπτυχθῆ σ' αὐτὸν τὸν πλανήτη. Δὲν ὑπάρχει καμία βεβαίωσις γι' αὐτό, καὶ μολονότι δυνατόν, φαίνεται ὅτι αὐτὸ θ' ἀποτελοῦσε μιὰ ἀπλή σύμπτωσι πιθανότητος. Ἡ θερμοκρασία, ἡ ἀτμόσφαιρα καὶ ἄλλοι φυσικοὶ ὄροι τῆς Ἀφροδίτης τὴν καθιστοῦν ἀκατοίκητη ἀπὸ τὴν γνωστή μας ζωή. ἂν καὶ δὲν γνωρίζομε ὑπὸ ποῖες συνθήκες, διαφορτικὲς ἀπὸ τὶς γῆινες, εἶναι ἐπίσης δυνατὴ ἡ ζωή, ὡστόσο θὰ ἦταν παράξενο οἱ δῆθεν ἐπισκέπται ἀπὸ τὴν Ἀφροδίτη νὰ φαίνωνται ὅτι ἔχουν φυσικὰ σώματα πολὺ ὅμοια μὲ τὰ δικά μας. Ἄλλὰ καὶ τὸ σχῆμα τῶν δίσκων εἶναι τέτοιο, ὥστε, κατὰ τὴν ἀεροδυναμική, θὰ ἦταν ἀδύνατο νὰ ὑπερνικήσουν τὴν ἔλξι τῆς Ἀφροδίτης καὶ νὰ ταξιδέψουν μὲ ὑπερηχητικὴ ταχύτητα χωρὶς νὰ καταστραφοῦν. Τὸ ἰδεώδες σχῆμα γιὰ τέτοιο σκοπὸ, καθὼς γνωρίζουν οἱ ἀεροδυναμικοὶ ἐπιστήμονες, εἶναι ἡ ρουκέττα.

(6) Γιὰ τὸ «Κάρμα» κύτταξε: Ζιναραγιαντάσα «Ἀπόκρυφος ἐξέλιξις τῆς ἀνθρωπότητος». (Θεοσ. Ἐκδ. Οἶκος).

Ἡ ἐν «κρυπτῷ καὶ παραβύ-  
στω» ἀφίξις τῶν ἐπισκεπτῶν,  
εἴτε ἀπὸ τὴν Ἀφροδίτη εἴτε ἀπὸ  
τὸ ἐπιτελεῖον τοῦ ἡλιακοῦ Λό-  
γου, εἶναι ἐπίσης ἀνεξήγητη.  
Ἐὰν φαντασθοῦμε τοὺς ἑαυτοῦς  
μας σὲ ταξίδι πρὸς ἐπιθεώρησιν  
ἄλλου πλανήτου, ἀσφαλῶς θὰ  
κατευθυνόμαστε πρὸς τὰ πλησιέ-  
στερα κατοικημένα κέντρα καὶ  
θὰ προσπαθοῦσαμε νὰ ἐπικοινωνή-  
σουμε μὲ τοὺς κατοίκους καὶ  
νὰ ἰδοῦμε ὅτι θὰ ἦταν δυνατό  
ἀπὸ τῆ ζωὴ τους καὶ τίς κατα-  
σκευές τους. Δὲν θὰ ἐκάναμε πτη-  
σιν σὲ κάποιο ἀπόμερο σημεῖον,  
οὔτε θὰ ἐπικοινωνοῦσαμε μὲ κά-  
ποιους ἀσήμαντους κατοίκους.

Ἵστερ' ἀπὸ ὅλα αὐτὰ καὶ μὲ  
θάσιν τίς τρεῖς ἀρχές, πού ἀνε-  
φέραμε στὴν ἀρχὴ τοῦ ἄρθρου,  
συμπεραίνουμε ὅτι ἡ ὑπαρξίς δὲν  
εἶναι ἀποδεδειγμένη. Καὶ ἂν λά-  
βουμε ὑπ' ὄψιν τίς περιπλοκές  
πού θὰ ἔφερναν σ' αὐτὰ πού

γνωρίζομε περὶ τῆς φύσεως τῆς  
συνειδήσεως στὰ ἀνώτερα πεδία  
καὶ περὶ τοῦ ἔργου τῆς Ἀπό-  
κρυφης Ἱεραρχίας, οἱ ἐξηγήσεις  
πού δίδονται σχετικὰ μὲ τὴν φύ-  
σιν τῶν ὄντων καὶ τὸν σκοπὸ  
τῆς ἐπισκέψεώς των, καταλήγο-  
με ὅτι δὲν μπορεῖ ν' ἀληθεύουν  
καὶ τὰ μὲν καὶ τὰ δέ. Δὲν ὑπο-  
στηρίζομε ὅτι ἡ διαπλανητικὴ ἐ-  
πικοινωνία δὲν θὰ καταστῆ δυ-  
νατὴ κάποιον καιρὸ στὸ μέλλον.  
Ἐὰν τὰ χρήματα πού ξοδεύον-  
ται γιὰ τίς ἀτομικές ἢ ὑδρογο-  
νικές δόμβες διεισθέντο γιὰ τὴν  
ἀνάπτυξιν τοῦ σκοποῦ αὐτοῦ, θὰ  
ἐπέταχύνετο ἡ πραγματοποίησις  
του. Ἐν τῷ μεταξῷ, ἡ ταξιδιω-  
τικὴ μέθοδος τῶν «δίσκων» μπο-  
ρεῖ νὰ θεωρηθῆ χονδροειδῆς καὶ  
πραγματικὰ μὴ ἀναγκαῖα γιὰ  
τοὺς σκοποὺς, πού δῆθεν ἐξυπη-  
ρετεῖ.

(Μετὰφρασις ἀπὸ τὸ  
«THEOSOPHIST»)

Κακία δά εἶναι ἡ μέρα γιὰ κάθε ἄνθρωπο ὅταν αἰσθανθῆ ἀπόλυτα  
ἴκανοποιημένος γιὰ τὴ ζωὴ πού ζῆ, γιὰ τίς σκέψεις πού σκέφτεται, γιὰ  
τίς πράξεις πού πράττει ; ὅταν πάσῃ νὰ χτυπᾷ στὶς θύρες τῆς ψυχῆς  
του κάποιος πόθος γιὰ κάτι ἀνώτερο, ἀφοῦ ξέρει ὅτι γι' αὐτὸ εἶναι  
προωρισμένος, σὺν τέκνο τοῦ Θεοῦ.

ΦΙΛΙΠ ΜΠΡΟΥΚΣ

Ἵπάρχει κάτι πῶς δυνατό ἀπὸ ὅλες τίς στρατιές τοῦ κόσμου : εἶ-  
ναι μιὰ ἰδέα, πού ἦρθε ὁ καιρὸς τῆς.

ΒΙΚΤΩΡ ΟΥΓΚΩ

Τὸ δέντρο ρίχνει ἴσκιον στὴ γῆ μόνον ὅταν οἱ ἀκτίνες τοῦ ἡλίου  
ἔχουν συλληφθεῖ μέσα στὰ φυλλώματά του. Δὲν ὑπάρχει σκοτάδι πού  
νὰ μὴν περιέχει κάπου κοντὰ μιὰ ἀχτίδα φωτός.

ΑΛΕΞ. ΣΤΑΙΜΠΑΧ

# Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ Ο-ΤΕΪ

Ἀπὸ τὰ «Ἀλλέκοτα»

ΤΟΥ

ΛΕΥΚΑΔΙΟΥ ΧΕΡΝ

Ἐναν παλῆθό καιρό, στὴν πόλι τῆς Νιγκάτα, στὴν ἐπαρχία τῆς Ἐτσιζεν (στὴν Ἰαπωνία), ζούσε ἕνας ἄνθρωπος, πού τὸν ἔλεγαν Ναγκάο—Τσουζέι.

Ὁ Ναγκάο ἦταν γυιὸς ἐνὸς γιατροῦ καὶ σπούδαζε τὴν ἐπιστήμη τοῦ πατέρα του. Πολὺ νέος ἀκόμη ἐρωτεύθηκε ἕνα κορίτσι. πού τὸ ἔλεγαν Ὁ—Τέι καὶ ἦταν θυγατέρα ἐνὸς φίλου τοῦ πατέρα του· καὶ οἱ δύο οἰκογένειες εἶχαν συμφωνήσει νὰ γίνουν ἀρραβῶνες ὅταν ὁ Ναγκάο θὰ τέλειωνε τὶς σπουδές του. Ἀλλὰ ἡ ὑγεία τῆς Ὁ—Τέι δὲν πῆγαινε καλὰ καὶ πᾶνω στὰ δεκά—πέντε χρόνια τῆς ἔγινε φυματική. Ὅταν ἔνοιωσε πὼς θὰ πέθαινε, ἔστειλε νὰ φωνάξουν τὸ Ναγκάο, νὰ τὸν ἀποχαιρετήσῃ. Καὶ καθὼς ἐκεῖνος ἔγυρε πᾶνω ἀπ' τὸ κρεβάτι τῆς, τοῦ εἶπε :

«Ναγκάο, ἀγαπημένε μου, εἴμαστε ταμμένοι ὁ ἕνας στὸν ἄλλον ἀπὸ παιδιὰ καὶ θὰ ἔπρεπε στὸ τέλος αὐτοῦ τοῦ χρόνου νὰ παντρευτοῦμε. Ἀλλὰ, ἐγὼ τώρα πεθαίνω. Οἱ θεοὶ ξέρουν ποῖο εἶναι τὸ καλύτερο γιὰ μᾶς. Ἄν ἴσως ἐξοῦσα μερικὰ χρόνια ἀκόμη, θὰ ἤμουν βάρος καὶ πόνος

γιὰ τοὺς ἄλλους. Μ' αὐτὸ τὸ ἀδύνατο κορμί δὲ θὰ μπορούσα νὰ γίνω καλὴ σύζυγος. Ἄν ἤθελα νὰ ζήσω, γιὰ χάρι σου, θὰ ἦταν μιὰ πολὺ ἐγωϊστικὴ εὐχή. Εἶμαι τέλεια ἀποφρασισμένη νὰ πεθάνω καὶ θέλω νὰ μοῦ ὑποσχεθῆς ὅτι δὲν θὰ λυπηθῆς... Ἐξ ἄλλου, θέλω νὰ σοῦ πῶ ὅτι νομίζω πὼς θὰ σμίξουμε πάλι» ...

«Ἀληθινά, θὰ σμίξουμε πάλι» ἀπήντησε ὁ Ναγκάο σοβαρά. «Καὶ σὲ κείνη τὴν Ἀγνὴ Χώρα δὲ θὰ ὑπάρχη φόβος χωρισμοῦ».

«Ὅχι, ὄχι!» εἶπε ἐκείνη τρυφερά. «Δὲν ἐννοῶ τὴν Ἀγνὴ Χώρα. Πιστεύω πὼς εἴμαστε προωρισμένοι νὰ σμίξουμε ξανά σ' αὐτὸν τὸν κόσμον—ἂν καὶ πρόκειται νὰ μὲ θάψουν αὔριο».

Ὁ Ναγκάο τὴν κύτταξε μ' ἐκπληξί, ἐνῶ ἐκείνη ἐξακολούθησε, μ' ἕνα ἑλαφρὸ μειδίαμα γιὰ τὴν ἐκπληξί του, μὲ τὴ λεπτὴ καὶ ὀνειρώδη φωνή τῆς :

«Ναί, ἐννοῶ σ' αὐτὸν τὸν κόσμο—στὴν τωρινὴ σου ζωὴ, Ναγκάο... Ἀρκεῖ, βέβαια, νὰ τὸ ποθεῖς καὶ σύ. Μόνον, γιὰ νὰ συμβῆ αὐτό, πρέπει νὰ ξαναγεννηθῶ κορίτσι καί, ὥσπου νὰ γίνω γυναίκα, θὰ χρειαστῇ νὰ πέ-

ριμένης. Δεκαπέντε—δεκάξη χρόνια... Είναι πολὺς καιρὸς... Ἀλλὰ, ἀγαπημένε μου ἀρραβωνιαστικέ, εἶσαι τώρα μόνον δεκαενθὰ χρόνων»...

Ἐπιθυμώντας νὰ γλυκάνη τις τελευταῖες στιγμὲς τῆς, ἀπάντησε τρυφερά :

«Νὰ περιμένω γιὰ σένα, ἀγαπημένη μου, εἶναι περισσότερο χαρὰ, παρὰ χρέος. Ὑστερα, ἔχομε τάξιμο ὁ ἕνας στὸν ἄλλο γιὰ ἑπτὰ ζωές».

«Σὰ ν' ἀμφιβάλλεις, ὄμως», εἶπε κυττάζοντας τὸ πρόσωπό του.

«Λατρευτή μου» ἀπάντησ' ἑκεῖνος, «ἀμφιβάλλω ἂν θὰ εἶμαι ἱκανὸς νὰ σὲ γνωρίσω σ' ἕνα ἄλλο κορμί, μὲ ἄλλο ὄνομα—ἐκτός ἂν μοῦ δείξης κανένα σημάδι».

«Αὐτό, δὲν τὸ μπορῶ», εἶπε ἑκεῖνη. «Μόνον οἱ θεοὶ καὶ οἱ Βουδδάς γνωρίζουν πῶς καὶ πότε πρέπει νὰ ξανασμίξουμε. Ἀλλὰ εἶμαι σίγουρη—πολύ, πολὺ σίγουρη—ἕτι: ἂν δὲν εἶσαι ἀπόθυμος νὰ μὲ δεχθῆς, ἢ εἶμαι ἱκανὴ νὰ ξαναγυρίσω σ' ἐσένα... Θυμήσου αὐτὰ τὰ λόγια μου»...

Ἐπαψε νὰ μιλάη τὰ μάτια τῆς ἔκλεισαν. Ἦταν νεκρή.

Ὁ Ναγκάο ἀγαποῦσε εἰλικρινῶς τὴν Ὁ—Τέϊ καὶ ἡ λύπη του ἦταν βαθειά. Τῆς ἔφτιασε μιὰ νεκρικὴ στήλη, ἔγραψε πάνω τ' ὄνομά τῆς, τὴν τοποθέτησε πάνω στὴ λειψανοθήκη τῆς καὶ κάθε μέρα πήγαινε νὰ τῆς προσφέρει θυσιές. Πολλὸ τὸν ἀπασχολοῦσαν τὰ λόγια πού του εἶχε εἰπῆ ἡ Ὁ—Τέϊ ἀκριβῶς πρὶν πεθάνῃ καὶ γιὰ νὰ εὐχαριστήσῃ τὸ πνεῦμα τῆς, ἔγραψε μιὰ ἐπίσημη ὑπόσχεσι νὰ τὴν νυμφευθῆ ἂν θὰ μπορούσε νὰ ξαναγυρί-

ση κοντά του μὲ ἄλλο σῶμα. Αὐτὴν τὴν γραφτὴ ὑπόσχεσι τὴν ἐσφράγισε μὲ τὴ σφραγίδα του καὶ τὴν ἔκλεισε μέσα στὴ λειψανοθήκη τῆς Ὁ—Τέϊ.

Παρ' ὄλ' αὐτά, ὁ Ναγκάο ἦταν μοναχογιὸς καὶ ἦταν ἀνάγκη νὰ νυμφευθῆ. Ἰποχρεώθηκε νὰ ὑποκύψῃ στὴν ἐπιθυμία τῆς οἰκογενείας του καὶ νὰ δεχθῆ μιὰ σύζυγο τῆς ἐκλογῆς τοῦ πατέρα του. Καὶ μετὰ τὸ γάμο του, ὄμως, ἐξακολούθησε νὰ προσφέρει θυσιές μπροστὰ στὴ στήλη τῆς Ὁ—Τέϊ. Ἀλλὰ μὲ τὸν καιρὸ ἡ εἰκόνα τῆς ἐθάμπωνε στὴ μνήμη του, σὰν ἕνα ὄνειρο πού εἶναι δύσκολο νὰ τὸ θυμηθῆ, κανεῖς. Καὶ περνοῦσαν ἔτσι: τὰ χρόνια.

Τὸν θρῆκαν στὴ σειρά αὐχίεις. Ἐχάσε τοὺς γονεῖς του, ὕστερα τὴ γυναῖκα του καὶ τὸ μοναδικὸ τους παιδί. Ἀπόμεινε μονάχος στὸν κόσμον. Παράτησε τὸ ἔρμηνο σπιτικό του καὶ ξεκίνησε γιὰ μακρυνὸ ταξίδι, μήπως ξεχάσῃ τις πίκρες του.

Μιὰ μέρα, ταξιδεύοντας, ἔφθασε στὸ Ἰκάο, ἕνα ὄρεινὸ χωριὸ ὀνομαστὸ γιὰ τις θεμερῆς πηγῆς του καὶ γιὰ τὴν ὁμορφὴ σκηνογραφία τῆς περιοχῆς του. Στὸ πανδοχεῖο τοῦ χωριοῦ, ὅπου σταμάτησε, ἤρθε νὰ τὸν περιποιηθῆ ἕνα νεκρὸ κορίτσι καὶ μὲ τὴν πρώτη του ματιὰ στὴ μορφὴ τῆς, ἐνοιωσε τὴν καρδιά του νὰ χτυπάη, ὅπως δὲν εἶχε χτυπήσει ποτέ. Τόσο παράξενα ἔμοιαζε τῆς Ὁ—Τέϊ, ὥστε τσιμπήθηκε γιὰ νὰ βεβαιωθῆ ὅτι δὲν ὄνειρευόταν. Καθὼς ἡ κοπέλλα πήγαινε κι' ἐρχόταν, φέρνοντας φωτιά καὶ τροφὴ ἢ σιάζοντας τὸ δωματίο τοῦ ξένου—κάθε κίνησί τῆς

τοῦ ξαναζωντανέυει τὴ μνήμη τῆς χαρωπῆς κοπέλλας, πού τὴν εἶχε ἀρραβωνιαστεῖ ἀπὸ τὰ νεῖατα του. Τῆς μίλησε τοῦ ἀπάντησε μὲ μιὰ καθαρὴ, τρυφερὴ φωνή, πού ἡ γλύκα τῆς τὸν ἐμελαγχόλησε μὲ τὴν πίκρα τῶν ἡμερῶν ἐκείνων.

Τέλος, μὲ μεγάλη περιέργεια, τὴν ρώτησε, λέγοντας :

«Εὐγενικὴ Ἀδελφή, τόσο πολὺ μοιάζεις μ' ἓνα πρόσωπο πού εἶχα γνωρίσει πρὸ καιροῦ, ὥστε ταράχθηκα ὅταν πρωτομπήκες σ' αὐτὸ τὸ δωμάτιο. Ἐπίτρεψέ μου, λοιπόν, νὰ σέ ρωτήσω σέ ποιὸ μέρος ἐγεννήθηκες καὶ ποιὸ εἶναι τ' ὄνομά σου;»

Ἀμέσως—καὶ μὲ τὴν ἀξέχαστη φωνὴ τῆς πεθαμένης—ἔτσι τοῦ ἀπάντησε :

«Τὸ ὄνομά μου εἶναι Ὁ—Τεῖ· καὶ σὺ εἶσαι ὁ Ναγκάο Τσουζέι, ὁ ταμμένος σύζυγός μου. Πρὶν ἀπὸ δεκαεφτά χρόνια, πέθανα

στὴ Νιγκάτα. Ἐγγραφες τότε ὑπόσχεσι νὰ μὲ νυμφευθῆς ἂν ποτὲ μπορούσα νὰ ξαναγυρίσω σ' αὐτὸν τὸν κόσμο σὲ γυναικας σῶμα—καὶ σφράγισες μὲ τὴ σφραγίδα σου τὴν ὑπόσχεσί σου καὶ τὴν ἐκλείσεις στὴ λειψανοθήκη μου, δίπλα στὴ στήλη μὲ τ' ὄνομά μου. Λοιπόν, νάμαι πού γύρισα . . . »

Μὲ τὰ τελευταῖα λόγια, λιποθύμησε.

Ὁ Ναγκάο τὴν ἐνυμφεύθηκε καὶ ἦταν εὐτυχημένος ὁ γάμος τους. Ποτὲ ὁμως πιά δὲν μπόρεσε νὰ θυμηθῆ τί τοῦ εἶχε πῆ γι' ἀπάντησι στὴν ἐρώτησί του στοῦ Ἰκάο. Οὔτε καὶ μπόρεσε ποτὲ νὰ θυμηθῆ τίποτε γιὰ τὴν πρωτινὴ τῆς ὑπαρξί. Ἡ θύμησι τῆς προηγούμενης γεννήσεως—πού εἶχε μυστηριωδῶς φωτισθῆ τὴ στιγμὴ τῆς συναντήσεώς τους—εἰκοτείνιασε πάλι καὶ ἔτσι ἔμεινε . . .

Πιστεύω ὅτι εἶναι καλύτερα νὰ λέγη κανεὶς τὴν ἀλήθεια, παρὰ τὸ ψέμμα. Πιστεύω ὅτι εἶναι καλύτερα νὰ εἶναι κανεὶς ἐλεύθερος, παρὰ νὰ εἶναι σκλάβος. Πιστεύω ὅτι εἶναι καλύτερα νὰ γνωρίζη κανεὶς, παρὰ νὰ μὲνη στὴν ἀγνοία.

X. MENKEN

Ἐγάρχει δόξα καὶ σ' ἀστέρια καὶ στὸν ἥλιο—δὲν πρέπει νὰ θυσιάζουμε τὴ μιὰ στὴν ἄλλη. Δὲν πρέπει νὰ εἶμαστε τόσο γεμάτοι ἀπὸ τὴν ἐλπίδα τοῦ οὐρανοῦ, ὥστε νὰ μὴν ἐπιτελοῦμε τὸ ἔργο μας στὴ γῆ· οὔτε νὰ εἶμαστε τόσο δοσμένοι στοῦ ἔργο τῆς γῆς, ὥστε νὰ μὴν ἐμπνεώμεθα ἀπὸ τὴν ἐλπίδα τοῦ οὐρανοῦ.

ΦΙΛΙΠ ΜΠΡΟΥΚΣ

Νὰ εἶναι κανεὶς ἀνωφελής, εἶναι τὸ ἴδιο μὲ τὸ νὰ εἶναι νεκρός.

ΓΚΑΙΤΕ

# Η ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ

## ΑΠΟ ΤΑ ΙΕΡΑ ΚΕΙΜΕΝΑ ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΘΡΗΣΚΕΙΩΝ

Τὰ Ἱερὰ βιβλία ὄλων τῶν μεγάλων θρησκειῶν, ἄν καὶ γράφηκαν γιὰ διαφορετικοὺς λαοὺς καὶ σὲ ἄλλους αἰῶνες τὸ καθένα, συμπίπτουν στὰ βασικὰ ἠθικὰ κηρύγματα.

Κοινὴ ἐντολὴ ὄλων τῶν θρησκειῶν εἶναι ἡ ἀδελφότης ἀνάμεσα σ' ὄλους τοὺς ἀνθρώπους, χωρὶς διάκρισι φυλῆς, πίστεως, φύλου, τάξεως ἢ χρώματος. Νὰ τί λέει κάθε μιὰ θρησκεία (κατ' ἀλφαβητικὴ σειρὰ) πάνω στὸ θέμα τῆς ἀδελφότητος.

### Ὁ Βουδδισμὸς

Ὁ Βουδδισμὸς εἶναι, ἀπὸ ἀποψι ἀριθμοῦ πιστῶν, ἡ μεγαλύτερη σήμερα διεθνῆς θρησκεία, ἀκολουθουμένη ἀπὸ τὸν Χριστιανισμὸ καὶ τὸν Μωαμεθανισμὸ. Ἰδρυτὴς τῆς εἶναι ὁ Γκοτάμα (563—483 π.Χ.), γυιὸς πλοῦσιου Ἰνδοῦ πρίγκηπος τῆς φυλῆς Σάκκα, ποῦ ἐγκατέλειπε πλοῦτη, ἀνέσεις καὶ τιμές, γιὰ νὰ ζῆσῃ σάν ἀσκητῆς καὶ νὰ διδάξῃ ὅτι ὁ μόνος δρόμος φυγῆς ἀπὸ τὸν πόνο εἶναι ἡ παραίτησις ἀπὸ τῆς ἐπιθυμίας. Σὲ ἡλικία 35 ἐτῶν ὠνομάσθηκε Βουῶδας, ποῦ σημαίνει Φωτισμένος ἢ Φωτοδότης.

Ἐξακολούθησε τὸ κήρυγμά του μέχρι τοῦ θανάτου του, σὲ ἡλικία 80 ἐτῶν. Τα Ἱερὰ βιβλία τοῦ Βουδδισμοῦ εἶναι τὰ «Τρία Πιτάκια» (κάνιστρα) τῆς Σοφίας καὶ ἡ «Δαμμαπάντα» ποῦ εἶναι συλλογὴς ἀπὸ λόγια τοῦ Βουῶδα.

Ἡ Δαμμαπάντα (Ὁδὸς Ἀρετῆς) λέει γιὰ τὴν ἀδελφότητα: «Ἐνας φίλος εἶναι θησαυρὸς μεγάλος καὶ πρέπει νὰ προστατεύεται σάν ἀδελφός. Πρέπει ὁ καθένας νὰ ἀποκτᾷ καλοὺς ἀνθρώπους φίλους καὶ νὰ τοὺς ἔχη σάν ἀδελφούς. Νὰ εἶσαι πρὸς ὄλους φιλόξενος καὶ εὐγενικός, ἔτσι ἀποκτᾷς χαρὰ καὶ θέσεις τέρμα στὴ θλιψί».

### Ὁ Ζαϊνισμὸς

Ὁ Ζαϊνισμὸς εἶναι ἕνα παρακλάδι τοῦ Ἰνδουισμοῦ. Ἰδρύθηκε ἀπὸ τὸν Μχαβίρα (599—527 π.Χ.), ποῦ ἦταν κι' αὐτὸς πρίγκηπος πλοῦσιος, πρὶν γίνῃ ἀσκητῆς. Λέγεται ὅτι ἐμοίρασε ὄλα τὰ υπάρχοντά του καὶ ξύρισε τὸ κεφάλι του, γιὰ ν' ἀφιερωθῇ στὴν ἀγιωσύνη· καὶ ἐπὶ ἕνα διάστημα φροῦσε ροῦχα, ὕστερα ὄμως τὰ πέταξε καὶ ἀσκήτεψε γυμνός, γιὰ νὰ κυριαρχήσῃ τελείως

στὸν ἑαυτὸ του καὶ τὸ σῶμα του.

Τὸ ἱερὸ βιβλίον τοῦ Ζαϊνισμού, ἢ «Σούτρα Κριτάνγκα» λέει :

«Νὰ εἶσαι δίκαιος καὶ ἀμερόληπτος πρὸς ὅλους. Νὰ μεταχειρίζεσαι ὅλους τοὺς ἀνθρώπους σὲ ὅλους τοὺς καιροὺς σὰν ἀδελφούς. Ὅπως μεταχειρίζεται κανεὶς τοὺς ἀνθρώπους, ἔτσι ὀφείλει νὰ φέρεται καὶ πρὸς τὰ ζῶα. Εἶναι καὶ αὐτὰ ἀδελφοὶ μας».

#### Ἵ Ο Ἵνδουϊσμός

Ἀπὸ τὶς ζῶσες θρησκείες στὸν κόσμο, ὁ Ἵνδουϊσμός εἶναι ἡ ἀρχαιότερη. Ἀνάγεται σὲ 15—20 αἰῶνες πρὸ Χριστοῦ. Κυρίως εἶναι διαδεδομένη στὶς Ἰνδίες. Ἱερὰ τῆς βιβλίου εἶναι οἱ Βέδδες ἢ Βίβλοι τῆς Γνώσεως, ἡλικίας 3—4 χιλιάδων ἐτῶν. Νέωτερα (800—600 π.Χ.) εἶναι τὰ Οὐπανισάντ ἢ «Καθιστικὲς» ἀφηγήσεις γιὰ πνευματικὰ καὶ ἠθικὰ προβλήματα, πού οἱ Ἵνδοὶ συνηθίζουν νὰ λένε «ἄς καθήσουμε νὰ τὸ συζητήσουμε». Ὑπάρχει ἀκόμη ἡ Μπαγκαβάδ Γιτά, πού σημαίνει τὸ «Ἄσμα τοῦ Κυρίου» καὶ εἶναι ἓνα μεγάλο ποίημα διδασκαλίας γιὰ τὴν ὀλοκληρωτικὴ παράδοσι τοῦ ἀνθρώπου στὴ θέλησι τοῦ Κρίσνα, τοῦ Θεοῦ. Ἡ Μπαγκαβάδ Γιτά θεωρεῖται τὸ ἀποκορύφωμα τῆς Ἵνδουϊστικῆς θρησκείας, ἀλλὰ καὶ ἓνα ἀπὸ τὰ παγκόσμια ἀριστουργήματα τῆς θρησκευτικῆς λογοτεχνίας.

Ἡ Μπαγκαβάδ Γιτά κηρύσσει τὴν ἐνιαία ἀδελφικὴ στάσι ἀπέναντι σ' ὅλους τοὺς ἀνθρώπους, φίλους ἢ ἐχθρούς, δικούς ἢ ξένους, καλοὺς ἢ κακοὺς. Στὸ βῶμάθημα ἀναφέρει :

«Καὶ εἶπε ὁ Κύριος : Πολὺ ἐξαίρετος εἶν' ἐκεῖνος, πού δείχνει τὴν ἴδια ἀμετάβλητη κατανόησι στὸν φίλον, τὸν ἀγαπημένον, τὸν ἐχθρόν, τὸν ἀδιάφορον, τὸν διπρόσωπον, τὸν μισητόν, τὸν συγγενήν, τὸν καλὸν ἢ τὸν κακόν».

#### Ἵ Ο Ἵουδαϊσμός

Ψαλμοί. ΛΒ' 13—15. Ἐξ οὐρανοῦ ἐπέβλεψεν ὁ Κύριος, εἶδε πάντας τοὺς υἱοὺς τῶν ἀνθρώπων· ἐξ ἐτοίμου κατοικητηρίου αὐτοῦ ἐπέβλεψεν ἐπὶ πάντας τοὺς κατοικοῦντας τὴν γῆν, πλάσας κατὰ μόνας τὰς καρδίας αὐτῶν, ὅσιν εἶς πάντα τὰ ἔργα αὐτῶν.

ΛΓ' 14. Παῦσον τὴν γλῶσσαν σου ἀπὸ κακοῦ καὶ χεῖλη σου τοῦ μὴ λαλῆσαι δόλον.

ΡΑΒ' Ι. Ἰδοὺ δὴ τί καλὸν ἢ τί τερπνόν, ἀλλ' ἢ τὸ κατοικεῖν ἀδελφούς ἐπὶ τὸ αὐτό :

Παροιμίαι. ΙΖ' 17. Εἰς πάντα καιρὸν φίλος ὑπαρχέτω σοι, ἀδελφοὶ δὲ ἐν ἀνάγκαις χρησιμοὶ ἔστωσαν· τούτου γὰρ χάριν γεννῶνται.

ΚΒ' 2. Πλούσιος καὶ πτωχὸς συνήντησαν ἀλλήλοις, ἀμφοτέρους δὲ ὁ Κύριος ἐποίησε.

#### Ἵ Ο Κομφουκιανισμός

Ἵ Ο Κομφουκιανισμός εἶναι ἡ ἐπίσημη θρησκεία τῆς Κίνας, μολοντί ὁ Κομφούκιος δὲν ἀπέβλεπε στὴν ἴδρυσιν θρησκείας, ἀλλὰ μᾶλλον σὲ διοικητικὴ καὶ κοινωνικὴ μεταρρύθμισι.

Ἵ Ο Κομφούκιος ἔζησε μεταξὺ 551 καὶ 478 π.Χ. στὴν ἐπαρχία τοῦ Σαντούγκ, ἢ ὁποῖα ἔκτοτε θεωρεῖται ὡς Κινεζικὴ Ἱερὰ Γῆ. Ἄρχισε τὴν σταδιοδρομίαν του ὡς



Διδάσκαλος και απέκτησε φήμη ως βοηθός των φτωχών. Τό ψηλότερο αξίωμά του ήταν, ύστερα από πολλά σκαλοπάτια της διοικητικής ιεραρχίας, ή θέσις του Ἀνωτάτου Δικαστοῦ. Τό μόνο πρᾶγμα πού δέν ἐσκέπτετο, όταν ξεθετε ήθικούς κανόνες, ήταν ή Ἰδρυσι; θρησκείας, ἐν τούτοις σήμερα ὑπάρχουν πολλοί ναοί στή ὄνομά του και λατρεύεται ὡπως και οἱ ἄλλοι ἱδρυταί θρησκείων.

Ὁ Κομφούκιος ἐδίδασκε ὅτι ή φιλία και ή ἀδελφότης ἀποτελοῦν τίς βασικές ἀρετές. Ὁ καθένας πρέπει νά συνάξῃ γύρω του φίλους και νά τούς θεωρῇ ἀδελφούς.

Στό βιβλίον «Λ ο υ γ Γ ι ο ύ», ἤτοι «Ἀνάλεκτα» ἀναφέρονται και τὰ ἐξῆς:

«Ὁ φιλόσοφος Τσάγκ ἔλεγε: Ὁ πνευματικῶς ἀνώτερος ἄνθρωπος συνάξει φίλους και μέ τή φιλία τούς βοηθεῖ τήν ἀρετή του».

«Ὁ Τσέ—Κούγκ ρωτοῦσε γιά τήν πρακτική τῆς ἀρετῆς. Και ὁ Διδάσκαλος τοῦ εἶπε: «● μηχανικός, πού θέλει νά κάμῃ σωστή δουλειά, πρῶτα τροχίζει τὰ ἐργαλεῖα του. Σέ ὅποιο μέρος θρίσκεσαι, ἐπιδίδωξέ σχέσεις μέ τούς πιό ἀξιούς λειτουργούς του και πιάσε φιλία μέ τούς πιό ἐνάρετους λογίους του».

«Ὁ Κομφούκιος εἶπε: Φιλίες ὑπάρχουν τρεῖς ὠφέλιμες και τρεῖς ἐπιζήμιες. Φιλία μέ τόν δίκαιο, φιλία μέ τόν εἰλικρινῆ, φιλία μέ τόν προσεκτικόν—αὐτές εἶναι οἱ ὠφέλιμες. Φιλία μέ τόν προσποιητό, φιλία μέ τόν κόλακα, φιλία μέ τόν ἀθυρόστομον—αὐτές εἶναι ἐπιζήμιες».

### Ὁ Μωαμεθανισμός

Ὁ Μωαμεθανισμός ἢ Ἰσλαμισμός εἶναι ἀπό τίς πλέον διαδεδομένες θρησκείες. Εἶναι και ή νεώτερη (622 μ.Χ.). Ἰδρυτής της εἶναι ὁ Μωάμεθ, ὁ ταπεινός δοσκός, πού ὁ Ἀλλάχ τόν ἐδιάλεξε ὡς προφήτην του. Χαρακτηριστικά τῆς θρησκείας αὐτῆς εἶναι ή πίστις σ' ἕναν θεόν και στόν Μωάμεθ ὡς προφήτην του, σέ ἀγγέλους, παράδεισο, κόλασι, θεία κρίσι, περίπου ὡπως και στόν Ἰουδαϊσμό και τόν Χριστιανισμό, ἀπό τούς ὁποίους εἶναι ἐπηρεασμένος. Τὰ πέντε ἀνώτερα καθήκοντα τοῦ Μωαμεθανοῦ, ἐπὶ ποινῇ ἀπώλειας τῆς ψυχῆς του, εἶναι ή διακήρυξις τῆς πίστεως, ή προσευχή, ή ἐλεημοσύνη, ή νηστεία και τὸ προσκύνημα στή Μέκκα (τουλάχιστον ἅπαξ).

Τὸ Κοράνιο, ἱερὸ βιβλίον των Μωαμεθανῶν, στό δ' κεφάλαιο (στ. 209) λέει:

«Τὸ ἀνθρώπινο γένος ἦταν ἕνας μόνον λαός. Και ὁ Θεός ἀπέστειλε προφῆτες νά φέρουν χαρῶν μήνυμα και προειδοποιήσεις. Ἔστειλε και τὸ Βιβλίον τῆς Ἀλήθειας, πού θ' ἀπεφάσιζε γιά τίς ἐριδες τῶν ἀνθρώπων...»

Κατὰ τὸ Κοράνιο, ὅλοι οἱ ἄνθρωποι πρέπει νά θεωροῦνται ἕνας λαός, μιᾶ οἰκογένεια και νά ζοῦν σάν ἀδελφοί.

### Ὁ Σιντοϊσμός

Ὁ Σιντοϊσμός εἶναι ή ἐπίσημη θρησκεία τῆς Ἰαπωνίας. Περιέργως, ὁμοῦ, ἀκόμη και ὁ τίτλος της εἶναι Κινεζικός. Τὸ Ἰαπωνικὸ ὄνομα εἶναι «Καμί—νο Μίτσι» και σημαίνει «Ὁ δρόμος τῶν θεῶν». Στὰ Κινεζικά λέγεται

«Σίν—τάς» καὶ συντομεύθηκε σὲ «Σίντο». Κατὰ τὸν Σιντοϊσμό, τὰ νησιὰ τῆς Ἰαπωνίας εἶναι τὰ πρῶτα μέρη ποῦ ἐπλασαν οἱ θεοὶ καὶ ὁ πρῶτος αὐτοκράτωρ ἦταν κατ' εὐθεῖαν ἀπόγονος τοῦ θεοῦ Ἑλίου, τὸν ὁποῖον οἱ Ἰάπωνες πιστεύουν γένους θηλυκοῦ (ἡ θεὰ Ἑλία, ἄς ποῦμε). Ἀλλὰ πιστεύουν, ἐπίσης, οἱ Ἰάπωνες ἔτι, στὰ πανάρχαια χρόνια, ζοῦσαν στὴ γῆ μυριάδες θεῶν, μὲ ἄλλα τὰ πάθη τῶν κοινῶν ἀνθρώπων. Οἱ θεοὶ τοῦ Σιντοϊσμοῦ εἶναι κατ' ἄλλους 80 μυριάδες καὶ κατ' ἄλλους 800 μυριάδες.

Ἐνας ἀπὸ αὐτοὺς, ὁ «θεὸς Ἀτσούτα» (καθὼς ἀναφέρει τὸ ἱερὸ βιβλίον τῶν Ἰαπώνων) ἔλεγε :

«Ὅλοι ἐσεῖς, ποῦ κατοικεῖτε κάτω ἀπὸ τὸν Οὐρανό. Συμμορφωθῆτε μὲ τὶς σωστὲς ἐντολὰς τῶν θεῶν. Νὰ θεωρεῖτε τὸν Οὐρανὸν πατέρα σας, τὴν Γῆν μητέρα σας καὶ ἄλλα τὰ ὄντα ἀδελφούς σας καὶ ἀδελφές σας. Ἔτσι θ' ἀπολαύσετε ἐκεῖνη τὴ θεία χώρα, ποῦ εἶναι ἀσύγκριτη καὶ ἐλεύθερη ἀπὸ μῖσος καὶ θλίψι».

Ἄ Ο Χριστιανισμός

ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ ΚΑΤΑ ΜΑΤΘΑΙΟΝ. (Ε' 23—24.). Ἐὰν οὖν προσφέρῃς τὸ δῶρον σου ἐπὶ τὸ θυσιαστήριον κάκει μνησθῆς ὅτι ὁ ἀδελφός σου ἔχει τι κατὰ σοῦ, ἄφες ἐκεῖ τὸ δῶρον σου ἔμπροσθεν τοῦ θυσιαστηρίου, καὶ ὑπάγε πρῶτον διαλλάγηθι τῷ ἀδελφῷ σου, καὶ τότε ἔλθων πρόσφερε τὸ δῶρον σου.

(ΙΒ' 50). Ὅστις γὰρ ἂν ποιῆσῃ τὸ θέλημα τοῦ πατρὸς μου τοῦ ἐν τοῖς οὐρανοῖς, αὐτὸς μου ἀδελφός καὶ ἀδελφὴ καὶ μήτηρ

ἐστίν.

(ΙΗ' 15). Ἐὰν δὲ ἀμαρτήσῃς εἰς σὲ ὁ ἀδελφός σου, ὑπάγε καὶ ἔλεγξον αὐτὸν μεταξὺ σοῦ καὶ αὐτοῦ μόνοῦ· ἐὰν σοῦ ἀκούσῃ, ἐκέρδησας τὸν ἀδελφόν σου.

(ΚΙ' 8). Εἰς γὰρ ὑμῶν ἐστὶν ὁ διδάσκαλος, ὁ Χριστός· πάντες δὲ ὑμεῖς ἀδελφοὶ ἐστέ.

ΠΡΑΞΕΙΣ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ. (Ι' 28). Ἔφη τε (ὁ Πέτρος) πρὸς αὐτούς· ὑμεῖς ἐπίστασθε ὡς ἀθέμιτον ἐστὶν ἀνδρὶ Ἰουδαίῳ κολᾶσθαι ἢ προσέρχεσθαι ἄλλοφύλῃ· καὶ ἐμοὶ ὁ Θεὸς ἔδειξε μηδένα κοινὸν ἢ ἀκάθαρτον λέγειν ἀνθρώπων.

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΠΑΥΛΟΥ. Πρὸς Ῥωμαίους. (ΙΒ' 10, 15). Τῇ φιλαδελφία εἰς ἀλλήλους φιλόστοργοι, τῇ τιμῇ ἀλλήλους προηγούμενοι... Χαίρειν μετὰ χαιρόντων καὶ κλαίειν μετὰ κλαιόντων.

Πρὸς Ἐφεσίους (Β' 17—19). Καὶ ἐλθὼν (ὁ Ἰησοῦς) εὐηγγελίσαστο εἰρήνην ὑμῖν τοῖς μακρὰν καὶ τοῖς ἐγγύς, ὅτι δι' αὐτοῦ ἔχομεν τὴν προσαγωγὴν οἱ ἀμφοτέρω ἐν ἐνὶ πνεύματι πρὸς τὸν πατέρα· ἄρα οὖν οὐκέτι ἐστέ ξένοι καὶ πάροικοι, ἀλλὰ συμπολίται τῶν ἁγίων καὶ οἰκεῖοι τοῦ Θεοῦ.

(Ι' 14—15). Τούτου χάριν κάμπτω τὰ γόνατά μου πρὸς τὸν πατέρα τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἐξ οὗ πᾶσα πατριὰ ἐν οὐρανοῖς καὶ ἐπὶ γῆς ὀνομάζεται. Πρὸς Ἑβραίους. (ΙΓ' Ι). Ἡ φιλαδελφία μενέτω.

ἸΩΑΝΝΟΥ Α' (Γ' 14). Ἡμεῖς οἶδαμεν ὅτι μεταθεθήκαμεν ἐκ τοῦ θανάτου εἰς τὴν ζωὴν, ὅτι ἀγαπῶμεν τοὺς ἀδελφούς· ὁ μὴ ἀγαπῶν τὸν ἀδελφὸν μένει ἐν τῷ θανάτῳ.

Ἐκ τῶν «ΥΜΝΟΥΣ ΚΑΙ ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΥΣ»

## Ο ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΟΣ

Στὸ μέτωπό του δὲ θενάχει  
βούλα καμιά ξεχωριστή,  
οὔτε τοῦ ἴδιου τοῦ ἑαυτοῦ του  
διαλαλητῆς αὐτὸς θά βγεῖ.

Θενά περάσει ἀπὸ μπροστά σας  
ῶρατος, ἀπλὸς καὶ ταπεινὸς  
καὶ γιὰ τοὺς πιὸ πολλοὺς θενᾶναι  
ὁ τιποτένιος, ὁ τρελός.

Αἷμα γιὰ φόρο νὰ πληρώσει  
στὴν πρόληψη τοῦ εἶναι γραφτὸ  
καὶ τῶν μικρῶν τὴν καταφρόνια  
νὰ σύρει καὶ τὸ σαρκασμὸ.

Θά μείνει ἀσίμωτος καὶ μόνος  
μὲς σὲ μιὰν ἔρημο· κανεὶς  
στὸν πόνο ποῦ θά τότε κρίνει  
δὲ θά βρεθεῖ συμπονετῆς.

Μονάχα οἱ ἔλατοι κι' οἱ βόγγοι,  
οἱ ἄνεμοι κι' οἱ κεραυνοί,  
θά τοῦ θυμίζουν τὴ θεϊκὴ του  
πολλὲς φορές καταγωγή.

Μὲ πέννα ἀτσάλινη, στὴ Βίβλο  
τῆ Μαρμαρένια, τὰ τρανά  
τὰ λόγια του θενά χαράξει  
πανίερα, προφητικά,

κληρονομιά στῶν ἀχαρίστων  
τὰ δίκαια τέκνα ὄνειρευτῆ  
φῶς Ἀπολλώνιο μὲς στὸ σκότος  
καὶ μὲς στὸ θάνατο ζωὴ.

Ὁ Ἄναμενόμενος, ὦ χαῖνοι,  
ἀνάμεσὸ σας θά διαβεῖ  
ἀγρίκητος... Καὶ σεῖς ἀκόμα  
θά τὸν προσμένετε νὰ ρθεῖ.

ΣΩΤΗΡΗΣ ΣΚΙΠΗΣ

Συνομιλίες με τὸν

# ΚΡΙΣΝΑΜΟΥΡΤΙ

ΣΤΗΝ ΕΚΑΛΗ

○ Κρισμαμούρτι στήν Ἑλλάδα! Ἄν και πέρασαν δυὸ χρόνια, ἡ εἰδησις ἀποτελεῖ «νέον», διότι εἶναι ἡ πρώτη φορά τὴν ὥρα, πού δίδεται στή δημοσιότητα. Ὁ Κρισμαμούρτι, πού εἶχε ἐπισκεφθῆ τὴν Ἑλλάδα τὸν Δεκέμβριο τοῦ 1930, ὅταν μίλησε στὸ θέατρο «Ὀλύμπια», και τὸν Ἰούνιο τοῦ 1933, ὅταν ἔγινε ἡ πενθήμερη συγκέντρωσις τῶν φίλων του στὸ Καστρί και μιὰ δημοσία διάλεξις στὸν κινηματογράφο «Πάλλας», ξαναῆλθε στήν Ἑλλάδα, μετὰ εἴκοσι και πλέον ἔτη, τὸν Μάρτιο τοῦ 1954 και ἔμεινε δύο ἑβδομάδες, ὑπὸ αὐστηρὸ «ἐνκόγινο». Δὲν ἠθέλησε τότε ν' ἀνακοινωθῆ ἡ παρουσία του, προφανῶς γιὰ νὰ μείνῃ ἡ διδασκαλία του ἀνεπηρέαστη ἀπὸ κάθε περιέργεια ἢ ἐπιφανειακὸ και πρόσκαιρο ἐνδιαφέρον. Σ' αὐτὸ τὸ διάστημα ἔμεινε στήν Ἑκάλη, μετὰ τὴ συντροφιά μερικῶν φίλων και θαυμαστῶν. Και εἶχε μαζί τους, καθὼς και μετὰ μιὰ διὰ μιὰ μελετητῶν τῆς φιλοσοφίας του — πού τὸν ἐπεσκέπτοντο ἐπίτηδες στήν Ἑκάλη — καθημερινὲς συνομιλίες, πού κρατοῦσαν 2 και 3 ὥρες. Καθὼς εἶναι γνωστὸν, ὁ Κρισμαμούρτι δὲν «διδάσκει», οὔτε κἀν «ὀμιλεῖ»,

ἀλλὰ ἀπλῶς «συνομιλεῖ». Προσπαθεῖ νὰ βοηθήσῃ τοὺς συνομιλητῆς του νὰ ἐνοήσουν μόνοι των, καλύτερα και βαθύτερα, ἐκεῖνο πού ἕνας ἄλλος διδάσκαλος θὰ τὸ ἔκανε διάλεξι, κήρυγμα, ἀπόφθεγμα, βιβλίο.

Ὁ ἴδιος, στενοχωρεῖται ὅταν τοῦ λέγουν ὅτι ὑπάρχουν μαθηταὶ του. «Δὲν ἔχω — λέγει — οὔτε μαθητῆς, οὔτε ὀπαδοῦς. Σκοπὸς μου εἶναι νὰ βοηθῶ τοὺς ἄλλους νὰ λυτρωθοῦν και νὰ βροῦν τὴν εὐτυχία στήν ἐλευθερία. Στὴν πλήρη ἐλευθερία ἀπὸ κάθε δεσμό, προσκόλλησι, παράδοσι, αὐθεντία». Γι' αὐτὸ ἔχει μόνον συνομιλητῆς.

Βρίσκει ἕνα θέμα και προτιμᾷ ν' ἀκούσῃ τὴν γνώμη τῶν ἄλλων, νὰ τὴν ἐλέγξουν μαζί, νὰ τοὺς χειραγωγῆσῃ διακριτικῶς.

Τὸ θέμα πού ἀπησχόλησε ὅλες τὶς συνομιλίες τῆς Ἑκάλης ἦταν: Ἡ δημιουργικότης.

Ἀπὸ τὰ στενογραφημένα πρακτικὰ πού ἐκρατήθησαν, θὰ πάρω μετὰ μόνον τὰ κυριώτερα σημεῖα τῶν ἀπαντήσεων τοῦ Κρισμαμούρτι και θὰ προσθέσω μετὰ τὶς ἐπεκτάσεις πού ἔγιναν σὲ ἄλλες ὁμιλίες, ὥστε νὰ ὑπάρξῃ μιὰ ἐνότης.

Εἶπε, λοιπὸν, ὁ Κρισμαμούρτι:

— ἂ εἶχε ἔνδιαφέρον νὰ πάρω-  
με τὸ θέμα τῆς δ η μ ι ο υ ρ-  
γ ι κ ό τ η τ ο ς καὶ νὰ τὸ συ-  
ζητήσωμε ἀπὸ διάφορες πλευρές;  
Δὲν ξέρω τί σημαίνει αὐτὴ ἡ λέ-  
ξις στὸν καθέναν ἀπὸ μᾶς. Νο-  
μίζω ὅτι τὸ πρῶτο πράγμα, ποῦ  
κτυπᾶει στὰ μάτια, εἶναι τὸ ὅτι  
δὲν ὑπάρχει δημιουργικότης, ἀν  
δὲν ὑπάρχει ἐλευθερία.

Μποροῦμε, λοιπόν, νὰ συζητή-  
σωμε τί ἐννοοῦμε μὲ «Ἐλευθε-  
ρία»;

Ἐλευθερία ἀπὸ κάθε αὐθεν-  
τιαν; Ἀπὸ κάθε ἐξουσίαν;

Θὰ ἦτο δυνατόν νὰ ἐλευθερω-  
θοῦμε ἀπὸ τὴν ἀγωγὴ, ποῦ ἀπε-  
κτιήσαμε; Εἴμεθα, πραγματικά,  
ὑποτελεῖς στὸ ἱστορικὸ παρελ-  
θόν, στὴν οἰκογενειακὴ παράδοσι,  
στὴν ἐθνικὴ καὶ θρησκευτικὴ  
κοινότητα, στὴν οἰκονομικὴ  
πραγματικότητα καὶ σὲ τόσες  
ἄλλες ἀκόμη ἐπιρροές. Εἴμεθα  
ὑποτελεῖς στὴν μ ν ῆ μ ῆ — γιὰ  
τὸ παρελθόν καὶ στὴν σ κ έ ψ ι  
γιὰ τὸ παρόν.

Εἶναι ἓνα πολὺ δύσκολο πράγ-  
μα. Ὁ νοῦς ἔχει καλλιεργήσει  
τὴν μνήμη ἐπὶ αἰῶνες καὶ εἶναι  
τὸ μόνο ὄργανο ποῦ ἔχομε πρὸς  
λύσιν τῶν προβλημάτων. Ὑπάρ-  
χουν ὅμως ἄπειροι περιορισμοὶ  
τοῦ νοῦ. Καὶ εἶναι πολὺ δύσκολο  
ν' ἀντιληφθοῦμε ὅτι δὲν δίδεται  
ἀπάντησις στὰ προβλήματά μας,  
μέσον τοῦ νοῦ ἢ τῆς σκέψεως,  
διότι εἶναι ὑποτελεῖς. Δὲν ὑπάρ-  
χει ἐλευθερία σκέψεως, διότι ἡ  
σκέψις ποῦ εἶναι μνήμη, ἦτοι τὸ  
ἀποτέλεσμα ποικίλων ἐπιδρά-  
σεων τοῦ παρελθόντος, εἶναι ὑπο-  
τεταγμένη, περιωρισμένη.

Αὐτὴν τὴν κατάστασι τὴν ἀ-  
ποδεχόμεθα. Δὲν ἐλευθερούμεθα

νοητικά, ὅταν δὲν ἐπιζητοῦμε  
τὴν ἐλευθερία ἀπὸ κάθε αὐθεν-  
τιαν.

Καὶ χωρὶς τέτοιαν ἐλευθερία,  
εἶναι ἀδύνατον νὰ ἀνακαλύψουμε  
τὴν Ἀλήθειαν.

Δὲν μποροῦμε ν' ἀνακαλύψουμε  
τὴν Ἀλήθειαν, ὅταν ὁ νοῦς μας  
εἶναι ὑποτεταγμένος. Τὸ παρά-  
θυρο, ἀπὸ τὸ ὁποῖο παρατηροῦμε  
τὴ ζωὴ εἶναι κι' αὐτὸ ὑποτεταγ-  
μένο σὲ πλαίσια, σὲ περιορι-  
σμούς. Εἴμεθα ὑποτεταγμένοι ὡς  
Ἰνδοῦσταί, ὡς Μουσουλμάνοι,  
ὡς Χριστιανοί, ὡς Βουδδισταί—  
εἴμεθα, δηλαδή, ὑποτεταγμένοι  
νὰ σκεπτόμεθα σὲ ἓνα καθωρι-  
σμένο δρόμο. Τὸ σχεδιάγραμμα  
τῶν σκέψεων καὶ τῶν πράξεων  
μας εἶναι ἔτοιμο ἀπὸ τὴν παι-  
δικὴ μας ἡλικία. Ὅταν μεγαλώ-  
νομε, ὅταν ἀναπτυσσόμεθα, ἡ



πειρα που αποκτούμε προβάλλεται σ' αυτήν την δθόνη της ύποτελειας μας. Αυτό είναι ένα φανερό ψυχολογικό αποτέλεσμα: είτε μάς άρέσει, είτε όχι.

Δέν είμεθα έλευθεροι ν' ανακαλύψουμε. Δοκιμάζουμε μία - μία μορφή ύποτελειας — Καπιταλιστική ή Σοσιαλιστική. Λέμε τώρα : «Αυτή ή μορφή είναι άνόητη, συνεπώς άς αλλάξουμε». 'Η άλλαγή είναι μιá νέα ύποτελεια. Ζητούμε άλλαγήν ή θελιτίωσιν της ύποτελειας, όχι την έλευθέρωσιν από κάθε ύποτελειαν.

Δέν έπιζητούμε μιá τέτοια έλευθερία, έπειδή ζητούμε την άσφάλεια ;

Φοβούμεθα νά είμεθα μόνοι. Και καταφεύγουμε εις τά δόγματα, ως προστάτες και οδηγούς.

Είναι ή ανθρώπινη φύσις, που ζητεί την άθθεντία; Μάς έχουν μάθει νά την ζητούμε; 'Η θρησκεία, τó περιβάλλον, ή κοινωνία, ή άγωγή, οι πολιτικές και οικονομικές επιδράσεις μάς ύποδουλώνουν και είμεθα έτσι διαμορφωμένοι ώστε νά άκολουθούμε ένστικτωδώς ; Γιατί όμως ;

Γιατί ό νοός συμμορφώνεται πρós ένα ιδιαίτερο υπόδειγμα ; Δέν μπορεί νά ζήσει χωρίς υπόδειγμα ; Διαρκώς ζητούμε περιορισμούς, τόν έναν καλύτερον από τόν άλλον, μιá καλύτερη άθθεντία, μιá καλύτερη καθοδήγηση, αλλά δέν ζητούμε την έλευθερία από κάθε περιορισμό, από όλα.

Και τί έννοούμε έλευθέρωσι από όλα ;

'Απαιτείται βαθείά έρευνα. Μπορεί ό νοός, που είναι άποτέ-

λεσμα επιδράσεων, νά έλευθερωθή ; Καλύτερα, θά έπρεπε νά εξετάσωμε τί είναι εκείνο που κάνει τó νοú νά επιδιώκη άθθεντίες.

'Εμείς δημιουργούμε τίς άθθεντίες. Δέν ζητούμε την έλευθέρωσι μας, αλλά μόνον την έπιλογή.

'Ενόσω εισάγουμε την έκλογή στην πράξι μας, ή έκλογή βασίζεται στην έξηρητημένη σκέψιμας και έπομένως ύπάρχει πάντοτε πάλη, φόβος, πόνος. 'Ενόσω έκλέγουμε άνάμεσα σέ ό,τι θεωρούμε καλό και κακό, εύγενές και άγενές, άνάμεσα σέ αυτόν ή εκείνον τόν γκουρού (διδάσκαλο), άνάμεσα σ' αυτόν ή τόν άλλον πολιτικόν ήγήτη, ένόσω ύπάρχει έκλογή, δέν ύπάρχει 'Αλήθεια. 'Η έκλογή είναι ή ικανότης του νοú νά διαφοροποιη και ή πορεία της διαφοροποίησης ξεκινά από ένα συγκεχυμένο νοú. 'Εκείνο που χρειάζεται δέν είναι νά έκλέξουμε άνάμεσα σ' αυτό ή εκείνο, αλλά νά κατανοήσωμε τó πρόβλημα αυτό καθ' έαυτό.

'Ολος ό κόσμος ζή με πίστεις. 'Όταν είναι κανείς έγκατεστημένος σέ μιá πίστι, έμποδίζει τόν έαυτό του νά ανακαλύψη την 'Αλήθεια, διότι πιστεύει ότι την έχει ήδη εύρει.

'Η 'Αλήθεια δέν είναι δική σας ή δική μου δέν είναι προσωπική. Είναι κάτι που έρχεται σέ ύπαρξι όταν ό νοός είναι διαυγής, άπλός, εύθύς και σιωπηλός. Μόνον σέ τέτοια κατάστασι μπορεί νά έλθη ή 'Αλήθεια. Δέν μπορείτε νά την κυνηγήσετε . . .



# Πυθαγόρειος βίος



Ὁμιλία

ΙΩΑΝΝΟΥ ΒΑΣΙΛΗ

ΣΤΑ γραφεία τῆς Θεοσοφικῆς Ἐταιρείας ἔγινε, στίς 23 Αὐγούστου 1955, δεξίωσις πρὸς τιμὴν τῶν ἀφιχθέντων στὴν πατρίδα μας ξένων συνένδρων τοῦ «Διεθνoῦς Συνεδρίου Πυθαγορείων». Τοὺς προσεφώνησε ὁ πρόεδρος τῆς Θ.Σ. κ. Κωστής Μελισσαρόπουλος, ὁ ὁποῖος ἐτόνισε ὅτι οἱ Θεόσοφοι ἰδιαίτερα τιμοῦν τὸν Πυθαγόρα ὡς μεγάλον Μύστην, οὐσιαστικὰ δὲ ἀποτελοῦν κι' αὐτοὶ Πυθαγόρεια ὀργανῶσι, ἀφοῦ παραδέχονται, καὶ συνιστοῦν τὸν Πυθαγόρειο τρόπο ζωῆς. Ἰστέρα δ' ἔκ. Ἰωάννης Βασιλῆς, διακεκριμένος ὁμιλητὴς καὶ γνωστός διδάσκαλος στοὺς κύκλους τῆς ἐσωτερικῆς φιλοσοφίας, προσεφώνησε δια μακρῶν τοὺς συνέδρους, δίνοντας ταυτόχρονα πολὺ ἐνδιαφέρουσες πληροφορίες γιὰ τὴν σύγχρονη Πυθαγόρεια φιλοσοφικὴ κίνησις στὴν Ἑλλάδα καὶ ἀπόφειε γιὰ τὸν Πυθαγόρειο τρόπο ζωῆς. Ἀπο τὴν ὁμιλία αὐτῆ τοῦ κ. Βασιλῆ ἠμσοσιεύομε τὸ μεγαλύτερον μέρος.

Ἐκ μέρους τῶν Μελῶν τῆς Ἐνώσεως Μελετητῶν «Ὁ Πυθαγόρειος Δεσμός» εὐχαριστῶ θερμὰ διὰ τὴν πρόσκλησίμ μου εἰς τὴν ἀποψινὴν δεξίωσιν.

Παραχωρῶν μοι τὴν ἔδραν ταύτην, γνωρίζει καλὰ ὁ Ἄδ. Μελισσαρόπουλος ὅτι τὴν παραχωρεῖ εἰς παλαιὸν Θεόσοφον, ὅστις μετ' ἄλλων Ἀδελφῶν ἔδρου-

σαν κατὰ τὸ 1915 τὴν Θεοσοφικὴν Στοάν «Ο ΑΠΟΛΛΩΝ» καὶ οὕτω ὡς πρωτοπόροι συνέβαλον εἰς τὴν ὠθησιν τῆς Θεοσοφικῆς κινήσεως ἐν Ἑλλάδι.

Ἀισθάνομαι ἰδιαίτεραν χαρὰν ἀπόψε διότι μοὶ δίδεται ἡ εὐκαιρία νὰ χαιρετήσω τοὺς ἀφιχθέντας ξένους καὶ μακρὰν τοῦ θορύβου τῶν ἐπισήμων δεξιῶσεων καὶ τελετῶν νὰ τοὺς εὐχηθῶ ἐκ δεξιῶν: «Καλῶς ὤρισατε Ἀδελφοί μου».

Ὅτε ἐπληροφορήθην τὴν πρόθεσίμ σας ὅπως, διὰ τῶν ἐν Βρυξέλλαις καὶ Ἀθήναις συνεδρίων, δώσητε ἓνα ὀργανικὸν σχῆμα εἰς τὰ ἐκ τῶν μελετῶν σας πορίσματα τῶν σωζομένων περὶ Πυθαγόρα καὶ Πυθαγορείων, πιστεῦσατέ με ὅτι ἠσθάνθημεν συγκλονιστικὴν συγκίνησιν, ἐκτιμήσαντες τὸν ἐνθουσιασμόμ σας ὁ ὁποῖος σὰς ὠδήγησε εἰς τὴν πραγμάτωσιν ἑνὸς μεγάλου ἔργου, ἱκανοῦ νὰ σημειώσῃ πνευματικὸν σταθμὸν ὑψίστης διὰ τὴν ἀνθρωπότητα ἱστορικῆς σημασίας.

Σὺν τῇ χρόνῳ περιτῆθον εἰς χεῖρας μας, μὲ πολλὴν εὐχέριαν

όμολογῶ, τελετουργικά τυπικά τοῦ ὑπὸ Ἰδρυσιν παρ' ὑμῶν Πυθαγορείου Τάγματος καὶ ἐγνωρίσαμεν τοὺς βαθμοὺς τῆς Ἱεραρχίας σας.

Πάντα ταῦτα διὰ τοὺς εἰδότας εἶναι γνωρίσματα καὶ χαρακτηριστικά μιᾶς ὀργανώσεως, κατὰ τεκμήριον τουλάχιστον, καθαρῶς μυστηριακῆς διαρθρώσεως ἢ ὁποῖα πρέπει νὰ φυλάσση ὠρισμένης ἀληθείας φυσικὰς ἢ πνευματικὰς, προωρισμένης ὅπως διὰ διαδοχικῶν μυσέων ἀποκαλύπτωνται εἰς ἐκλεκτὰς διανοίας, εἰς ὠρίμους ψυχὰς, συμφώνως πρὸς τὴν κατηγορηματικὴν προσταγὴν τοῦ Θεοῦ Μυσταγωγοῦ Πυθαγόρα ὅστις ἐκέλευε «οὐ τὰ πάντα τοῖς πᾶσι ρητὰ».

Ἐὰν ἔχη οὕτω, εἰσθε ἄξιοι θαυμασμοῦ. Θὰ εἰμεθα δὲ εὐτυχεῖς ἐὰν ἐκρινώμεθα ἀρκετὰ κεκαθαρμένοι καὶ ἱκανοὶ νὰ μνηθῶμεν εἰς τὰς ἀληθείας τοῦ ὑμετέρου Τάγματος.

Ἐὰν πάλιν εἶχατε τὴν φιλοδοξίαν νὰ συγκεντρώσετε καὶ νὰ κωδικοποιήσητε τὰ δημοσιευόμενα εἰς διάφορα κυκλοφοροῦντα ἐλευθέρως συγγράμματα ἐκ τῶν σωζομένων περὶ Πυθαγόρα καὶ Πυθαγορείων καὶ νὰ στρέψητε τὴν προσοχὴν τῶν συγχρόνων ἀνθρώπων πρὸς τὸ περιεχόμενον τῆς Πυθαγορείου ἰδεολογίας, καὶ πάλιν εἰσθε ἄξιοι θερμῶν ἐπαίνων.

Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἐπιτρέψατέ μοι νὰ σᾶς γνωρίσω κάτι τὸ ὁποῖον θὰ σᾶς χαροποιήσῃ.

Πρὸ 60 περίπου ἐτῶν ὁμὰς πνευματικῶν ἀνθρώπων, θαυμαστῶν τοῦ μεγάλου φιλοσόφου καὶ

μυσταγωγοῦ Πυθαγόρα, ἐπεδόθη εἰς τὴν συγκέντρωσιν τῶν δῶν διεσώθησαν περὶ αὐτοῦ. Μὲ τὴν μυστηριακὴν δὲ κατάρτισιν τῶν καὶ ἐμπειρίαν ἣτις τοὺς ἐβοήθει μεγάλως νὰ ἐρμηνεύσουν τὸν συμβολισμὸν καὶ τὴν ἀλληγορίαν, τὴν ὀπτικὴν αὐτὴν γλῶσσαν δῶν τῶν κλειστῶν ὀργανώσεων τῶν ἀσχολουμένων μὲ τὴν ἐσωτερικὴν φιλοσοφίαν, ἐπέτυχον οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ νὰ συναρμολογήσουν τὰς κατεσπαρμένας εἰς διαφόρους πηγὰς Πυθαγορείους θεωρίας καὶ νὰ παραδώσουν εἰς ἡμᾶς τοὺς νεωτέρους τὰ κεντρικὰ στοιχεῖα τῆς κοσμοθεωρίας τῶν, τὰ ὁποῖα ἐπίστευον ὅτι περιέχονται εἰς δλα τὰ μετὰ τὸν Πυθαγόρα φιλοσοφικὰ συστήματα τῶν Ἀρχαίων Ἑλλήνων σοφῶν.

Εἶναι δίκαιον νὰ ἀναφέρωμεν κατὰ τὴν στιγμὴν ταύτην, τὸ ὄνομα ἐκείνου ὅστις ἦτο ὁ ἐμφυχωτῆς καὶ διδάσκαλος τῆς ὁμάδος τῶν ἐρευνητῶν καὶ ἐπιστημόνων. Οὗτος ἦτο ἕνας ταπεινὸς ἄνθρωπος, ὁ Σπυρίδων Νάγος, τὸν ὁποῖον, ὅμως ἢ εἰμαρμένη εἶχε προικῆσει' μὲ ἀφθονα πνευματικὰ δῶρα, τὰ ὁποῖα τὸν κατέστησαν ἱκανὸν ὥστε νὰ ἐπιτύχη ὅπως τὸ συναισθηματικόν του εὐρίσκειται ἐν ἀρμονικῇ συζυγίᾳ μὲ τὸ νοητικόν του. Διὰ τοῦτο ἢ συμπαθῆς αὕτη προσωπικότης ἀκτινοβολοῦσε διαρκῶς ἀπέραντον καλωσύνην καὶ ἀπειρον σοφίαν.

Διὰ τὸν μύστην αὐτὸν δὲν ὑπῆρχε πρόβλημα πνευματικῶν ἀλλυτον ἢ ἀλνιγμα τῆς ζωῆς, διότι κατεῖχε πλήρως τὴν ἐπιστήμην τῆς ζωῆς. Ἐδίδε εἰς πᾶσαν ἀπορίαν ἱκανοποιητικὴν ἀπάντησιν. Ἐποδηγέτει στοργικὰ πάντα.



δοσις τὸν ἐπλησίαζε καὶ τοῦ ἔδειχνε τὸν δρόμο τῆς ἀρετῆς. Ἐχειραγωγεί με ὑπομονὴν καὶ δεξιotechνίαν ἀπαράμιλλον κάθε ἄτομον ποῦ ἡ καλὴ του μοῖρα τὸν ἔφερε καντά του, ὥστε νὰ γνωρίζῃ οὗτος ἀφ' ἑαυτοῦ τὴν ἀλήθειαν, νὰ ἀντικρύσῃ μόνος του τὸ φῶς.

Καθ' ἡμᾶς αὐτὸς ἦτο ὁ πρῶτος ἐνσυνειδητος σύγχρονος Πυθαγόρειος ἐν Ἑλλάδι. Ἐκεῖνος ὑπῆρξεν ὁ διδάσκαλός μας καὶ παρ' αὐτοῦ πρὸ 42 ἐτῶν περίπου ἤχρoάσθημεν τὸ πρῶτον τῆς Πυθαγορείου διδασκαλίας εἰς τὴν Θεοσοφικὴν Στοάν ὁ «Ἀπόλλων», εἰς τὴν ἀκρεωφαγικὴν Ἑταιρίαν «Ἡ Ἀθηνα ὑγεία» καὶ ἀλλαχοῦ.

Μετὰ τὸν θάνατόν του προσπαθοῦμεν νὰ συνεχίσωμεν τὸ ἔργον του, εἰς διαφόρους ὀργανώσεις, ὅπως καὶ ἐντὸς τῆς Θεοσοφικῆς Ἑταιρίας. Οὐδέποτε ὁμως ἐτολήσαμε νὰ περιβληθῶμεν με τὸν τίτλον τοῦ Πυθαγορείου, διότι ἡ λέξις αὐτὴ εἶναι συνώμνος τοῦ ἀγνοῦ, τοῦ κεκαθαρμένου, τοῦ ἀγίου, τοῦ σοφοῦ. Οὐδέποτε ἐτολήσαμε νὰ διανοηθῶμεν τὴν ἰδρυσιν Πυθαγορείου Τάγματος, διότι ἔχομε πλήρη συνειδησιν τί σημαίνει τοῦτο. Οὐδέποτε ἡ σύνεσις καὶ σωφροσύνη θὰ μᾶς ἐπιτρέψουν νὰ ἀναλάβωμεν τοιαύτας εὐθύνας ἀπέναντι Θεῶν καὶ ἀνθρώπων. Ἀφήνομεν τὴν δόξαν τῆς ἰδρύσεως τοιοῦτων ταγμάτων εἰς τοὺς Πυθαγόρας, εἰς τοὺς ἡμιθέους καὶ εἰς τοὺς πνευματικούς κολοσσούς.

Ἡμεῖς ὡς ἄπλοοι θνητοὶ λάτραι τῆς φύσεως καὶ τῆς ἀληθείας, ὀνομαζόμεθα ἀπλῶς ἐρευνηταὶ καὶ μελετηταὶ τῆς Ἀρ-

χαίας σοφίας. Προσπαθοῦμε νὰ ἀπαλλαγῶμεν τῶν ἀνθρωπίνων μας ἀδυναμιῶν. Προσπαθοῦμε νὰ ἐδραϊώσωμεν ἐν ἡμῖν τὴν αἰώνιαν γαλήνην, ἀπομακρύνοντες κάθε ἠθικὴν πίεσιν, διὰ τῆς ἐφαρμογῆς κανόνων βίου συμφῶνων με τὸν φυσικὸν ἢ Πυθαγόρειον Νόμον. Ἐργαζόμεθα ἀόκνως νὰ ἐξαγνίσωμεν τὸν νοῦν διὰ νὰ καταστῇ οὗτος ἱκανὸς νὰ γνωρίσῃ τὴν φυσικὴν καὶ τὴν πνευματικὴν ἀλήθειαν καὶ αἰσθανόμεθα τὴν ὑποχρέωσιν νὰ μεταδώσωμεν ταύτην εἰς τοὺς συνανθρώπους μας.

Εἰς τὸ ὑψηλὸν τοῦτο ἔργον συνεργαζόμεθα στενὰ με ὁμοιδεάτας καὶ ἐμφανιζόμεθα εἰς τὴν κοινωνίαν διὰ διαφόρων ὀργανώσεων. Οὕτω τὸ 1927 ἰδρύσαμεν τὸν Ἀρχαιοφιλον Ὅμιλον Ἐκδρομῶν καὶ ἐχαράξαμεν τοὺς ἐξῆς σκοπούς: 1) τὴν ἀγάπην πρὸς τὴν φύσιν, 2) τὴν ἔρευναν τῶν νόμων καὶ τῶν σκοπῶν αὐτῆς, 3) τὴν ἐπίσκεψιν τῶν ἀρχαίων μνημείων καὶ ἱερῶν καὶ τὴν ἔρμηνείαν τῆς μυστηριακῆς σημασίας αὐτῶν, 4) τὴν μελέτην τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων συγγραφέων καὶ 5) τὸν ἐορτασμὸν τῆς ἐνάρξεως τῶν τεσσάρων ἡρῶν τοῦ ἔτους.

Ἡ τριλογία μας εἶναι Φύσις — Ἀλήθεια — Ἀνθρωπισμός. Αἱ τρεῖς αὗται λέξεις ἀποτελοῦν τὸ κατασταλαγμα μελέτης κοσμοθεωρίας διατυπωθείσης ὑπὸ τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων Φιλοσόφων.

Πρὸ τινος χρόνου εἰς τὴν δμάδα ἡμῶν προσετέθησαν ὁμοιογενῆ πνευματικὰ ἄτομα. Τοῦτα μᾶς ἐπέτρεψε νὰ συστήσωμεν τὴν Ἑνωσιν Μελετητῶν ὁ «Πυθαγόρειος δεσμὸς» πρὸς τὸν σκοπὸν:

1) τῆς συνεχίσεως τῆς συστηματικῆς μελέτης τῶν σωζομένων περὶ Πυθαγόρου καὶ Πυθαγορείων, 2) τὴν μεθοδικὴν κατάταξιν τῶν ποριζμάτων τῆς μελέτης εἰς σύστημα ἱκανοποιούν τὰς ἀπαιτήσεις τοῦ συγχρόνου πνευματικοῦ ἀνθρώπου.

Ἄτυχῶς διεπιστώσαμεν καὶ ἡμεῖς ἐκ τῶν σωζομένων τοῦ Φιλολάου καὶ τοῦ Τιμαίου, οἵτινες εἶναι οἱ μόνοι Πυθαγόρειοι γράψαντες περὶ Πυθαγόρου καὶ τῆς σχολῆς του, ὅτι δὲν δυνάμεθα νὰ συλλάβωμεν ὁλοκληρωτικὰ τὴν διδασκαλίαν τοῦ Πυθαγόρου. Ὡς εἶναι γνωστόν, οἱ ἀνωτέρω ἦσαν ἀπόδλητοι τῆς σχολῆς. Παρέβησαν τὸν ὄρκον τῆς σιγῆς καὶ τὸ σωτήριον δι' ἡμᾶς ἀμάρτημά των μᾶς διέσωσε νύξεις τινὰς περὶ τῆς κοσμοθεωρίας τοῦ Πυθαγόρου. Ἐπίσης ὁ Ἄρχιππος καὶ ὁ Λύσις (Πυθαγόρειοι) ἢ Θεανώ, σύζυγος τοῦ Πυθαγόρου, ἡ Δαμῶ καὶ ὁ Τηλαύγης (τέκνα του) δὲν ἐδημοσίευσαν τί τὸ σχετικὸν μετὰ τὴν Πυθαγόρειον διδασκαλίαν, διότι, ὡς πραγματικοὶ μύσται, ἐτήρησαν πιστῶς τοὺς ὄρκους των.

Τὰ ὅσα ἀναφέρουν ὁ Πλάτων, ὁ ἄγοράσας, ὡς γνωστόν, ἀντὶ 100 μῶν, τὰ ἔργα τοῦ Φιλολάου, ὁ Πορφύριος, ὁ Ἰάμβλιχος, ὁ Διόδωρος ὁ Σικελιώτης, ὁ Διογένης ὁ Λαέρτιος, ὁ Στοβαῖος, ὁ Πλούταρχος, ὁ Κικέρων, ὁ Πρόκλος, πολὺ μεταγενέστεροι τοῦ Πυθαγόρου, εἶναι βέβαια ἀξία μελέτης. Χρειαζεται ὅμως μεγάλη προσοχὴ καὶ ἐμπειρία περὶ τὰ μυστηριακὰ διὰ νὰ ἀπορρίπτῃ κανεὶς τὰ μυθεύματα καὶ τὴν ὑ-

περβολὴν καὶ νὰ ἀφομοιώσῃ τὰ πραγματικὰ καὶ τὰ γνήσια Πυθαγόρεια.

Πάντως καὶ τὰ κατάλοιπα αὐτὰ ἐμελετήθησαν συστηματικῶς καὶ τὸ καταστάλαγμα τῆς ἐρεύνης τούτων ὡς καὶ ἄλλων πηγῶν τὸ διευτώσαμεν ὡς ἀρχὰς καὶ σκοποὺς τῆς Ἑνώσεως Μελετητῶν «ὁ Πυθαγόρειος δεσμός».

Δὲν ἐξέλιπον, ὅθεν, ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα οἱ θαυμασταὶ τοῦ Πυθαγόρου. Ὑπάρχουν οἱ συστηματικῶς μελετῶντες τὴν Πυθαγόρειον ἰδεολογίαν. Ἐργάζονται ὡς ἀνθρωποὶ καλῆς θελήσεως καὶ μετ' ἀγνὸν πόθον νὰ προσαρμόσουν τὸν βίον των πρὸς τὸν Πυθαγόρειον Νόμον. Ἀλλὰ δὲν τολμοῦν νὰ χρισθοῦν μόνοι των Πυθαγόρειοι, διότι εὐλαβοῦνται καὶ σέβονται τὸν ἱερὸν τοῦτον τίτλον, τὸν ὁποῖον ἄλλοτε ἀπένεμεν ὁ ἴδιος ὁ Πυθαγόρας.

Μόνον ἄγνοὶ καὶ ἄγιοι μετ' ῥωμαλέον νοῦν καὶ ἔχοντες ὡς νόμον τῆς ψυχῆς των τὴν ἁρμονίαν, θὰ εἶναι εἰς θέσιν νὰ προσεγγίσουν, μετὰ τὰς ἀκτίνας τῆς σκέψεώς των, τὸ φωτεινὸν ΕΓΩ τοῦ θείου Διδακτάλου. Μόνον μυσταγωγημένοι εἰς τὰς ἀληθείας τῆς φύσεως εἶναι κατάλληλοι καὶ ἱκανοὶ νὰ λάβουν τὴν ἐντολὴν ὀπως συνεχίσουν τὸ μέγα του ἔργου. Ἀλλὰ μετὰ τὴν ἠθικὴν κατὰστασιν καὶ τὴν γνωστὴν νοστροπίαν ποῦ παρουσιάζουν οἱ σύγχρονοι ἄνθρωποι, πολὺ φοβοῦμαι ὅτι ὁ Μέγας μυσταγωγός, ἐὰν θὰ ἦτο δυνατόν νὰ τὸν συναντήσουν οἱ ἄγνοὶ, θὰ ἐβροντοφῶναι καὶ πάλιν τὸ «Οὐ τὰ πάντα τοῖς πᾶσι ρητά».

# Ο ΟΜΗΡΟΣ ΠΕΡΙ ΑΤΛΑΝΤΙΔΟΣ

ὕ π ὀ

ΑΝΤΩΝΙΟΥ Φ. ΧΑΛΑ

Ἡ λέξι « Ἀ τ λ α ς » εἶναι τὸ «συλλογικὸν» ὄνομα, κάτω ἀπὸ τὸ ὅποιο κρύπτεται ὀλόκληρος ὁ ΑΓΝΩΣΤΟΣ πολιτισμὸς ἑκατομμυρίων ἐτῶν τοῦ πλανήτου μας. Ὀλόκληρη ἢ Ἀρχαία Ἑλληνικὴ Φιλολογία (ἀπὸ τὸν Μουσαῖο, Λίνο, Ὀρφέα, Ἡσίοδο καὶ Ὀμηρο—μέσω τοῦ Πλάτωνος καὶ Ἀριστοτέλους — ἴσα μὲ τοὺς τελευταίους Νεοπλατωνικοὺς: Πρόκλον, Ὀλυμπιόδωρον καὶ Δαμάσκιον) μιλάει συνεχῶς, ἐπανειλημμένως, ἀκατάπαυστα περὶ τῶν ΑΤΛΑΝΤΙΝΩΝ... Καὶ ὅμως! Πολλοὶ λίγοι, ἐλάχιστοι, ποὺ οὔτε στὰ δάκτυλα καλὰ καλὰ μετροῦνται, ἔχουν κατανοήσει τὸ καταπληκτικὸ μυστικὸ ποῦ κρύβεται κάτω ἀπὸ τὴν μαγικὴν, τὴν πολυσήμαντην λέξιν: ΑΤΛΑΣ!

Δὲν πρέπει νὰ καταφερόμαστε γιὰ τὴν ἀμάθειαν αὐτῆ τῶν «σοφῶν» Ἑλληνιστῶν καὶ Ἀρχαιολόγων! Ἡ Ἀρχαία Ἑλλάς κατέβαλε συστηματικὰ προσπάθειες νὰ κρατήσῃ μυστικὰ καὶ τὰ μυστήρια τῆς Προϊστορίας τοῦ Πλανήτου μας καὶ τὴν συνολικὴ Ἐπιστήμη καὶ περισσότερον ὄλων τὴν Ἀλχημείαν ἢ Χρυσοποιαν καὶ τὴν Μαγείαν ἢ Παντοδυναμίαν ἀπὸ τοὺς «δεσφίλους».

Ἄς δοῦμε τί ὁ Ὀμηρὸς μᾶς φανερώνει γιὰ τὸν Ἄτλαντα.

Ἐκεῖ ὅπου ἀποκαλύπτει τὸ φοβερὸ μυστήριον τῆς ΑΤΛΑΝ-

ΤΙΔΟΣ, τῆς μεγάλης δηλαδὴ Ἡπεύρου, ὅμοια τῆς ὁποίας δὲν ἔχει νὰ ἐπιδείξῃ ἢ σημερινὴ διάρθρωσις τοῦ Πλανήτου μας μὲ τὴς Πέντες τοῦ σημερινῆς Ἡπεύρους, ὁ Ὀμηρὸς, εἶναι στὴν τρίτη σελίδα τῆς Ὀδυσσεΐας του. Ὅσοι ἔχουν διαβάσει τὴν Ὀδύσειαν ξέρουν, ὅτι τὸ πρῶτον Γράμμα, τὸ Ἄλφα, ἢ ἡ πρώτη Ραψωδία τῆς Ὀδυσσεΐας ἔχει γιὰ τίτλον: «Θεῶν ἀγορά. Ἀθηναῖς παραίνεσις πρὸς Τηλέμαχον» ποῦ μπορεῖ νὰ μεταφρασθῇ «Σύσκεψις ἢ συμβούλιον τῶν Θεῶν τοῦ Ὀλύμπου. Προτροπὴ καὶ συστάσεις τῆς Θεᾶς Ἀθηναῖς πρὸς τὸν Τηλέμαχον».

«Τὸ Συμβούλιον τῶν Θεῶν» περιστρέφεται καὶ συζητεῖ ἀπὸ τοῦ προέρχοντα εἰς συμφορὰς στοὺς ἀνθρώπους. Καὶ ὁ Ζεὺς ὑποδεικνύει, ὅτι ὁ φόνος τοῦ Αἰγίσθου ἀπὸ τὸν Ὀρέστη καὶ τὸ κακὸν ἐκτελεσθέν τέλος του, δὲν ἦτανε παρὰ τὸ ἀναπόφευκτον ἀποτέλεσμα τοῦ προγενεστέρου κακούργηματος τοῦ Αἰγίσθου, ποῦ ἐδολοφόνησε μέσα στὸ λουτρό του, τὸν ἀπὸ τὸ Ἴλιον ἐπιστρέφοντα ἀρχηγὸν τῶν Ἑλλήνων Ἀγαμέμνονα, τῆς συνεργασίης τῆς γυναικὸς τοῦ Ἀγαμέμνονος Κλυταίμνηστρας. Καὶ τότε ἢ Ἀθηναῖα λαμβάνει τὸν λόγον καὶ λέγει πρὸς τὸν Πατέρα τῶν ἀνδρῶν καὶ τῶν Θεῶν, ἐπομένως καὶ Πατέρα τῆς, Δία :

"Όσα μᾶς εἶπες εὐρίσκουν ἀπήχησι μέσ' στήν ψυχή μας :  
 ὅσα ὁ Αἰγισθος ἔπαθεν, εἶναι ἀντάξια τῆς κακουργίας,  
 τῆς ἀσεβείας κι' ἀνόμων του σχέσεων καὶ ἀτιμίας :  
 Εὐχόμεαι τέτοια νὰ πάθουν καὶ ὅσοι τὰ ἴδια πράττουν.  
 Πάντα οἱ σκέψεις μου ὁμως στὸν γ.ὸν τοῦ Λαέρτη πηγαίνουν :  
 Κρίεται τώρα καιρὸς ἡ ψυχή μου γιὰ τὸν Ὀδυσσεά,  
 τὸν πολυμήχανο, ἀνδρείο καὶ ἐμπειροπόλεμον ἄντρα :  
 δυστοχησιμένος κρατιέται μακρὰ ἀπὸ τοὺς συγγενεῖς του,  
 πάσχοντας μύρια δεινά, χρόνια τώρα πολλά, στὸ Νησί τῆς Κατάρας'  
 τὸν ἀφαλό τῆς θαλάσσης ἡ νῆσος αὐτὴ σχηματίζει :  
 πέλαγος γύρω ἀπέραντο βλέψεις καὶ τίποτις ἄλλο !  
 Μέσα σὲ μαύρη μαγεῖα, κι' ἀθέμιτα πύρινα πάθη,  
 σ' ἀκολασία ἀπάνταστη, σ' ἐγωισμό κι' ἀτιμία,  
 ζοῦνε οἱ κάτοικοι, πέρα γιὰ πέρα, τῆς ἀνομης νῆσου :  
 στοῦ ἀπαισίου τοῦ ΑΤΛΑΝΤΟΣ, πού τὸ κακὸ μηχανάται,  
 τὴν πολυπόκιλη καὶ πολυξάκουστη φύτρα ἀνήκουν :  
 ἔχει ὁ Ἄτλας αὐτὸς μακρυνές καὶ πανίσχυρες στήλες,  
 πού χωρισμένο κρατοῦν ἀπ' τὴν Γῆ τὸν Οὐράνιο Ὄλο.  
 Κάθε γωνιά τῆς θαλάσσης τὴν ξέρει κατάβαθ' ὁ ΑΤΛΑΣ.  
 Μέσα σ' αὐτὸ τὸ Νησί τῆς Κατάρας, περνᾶ μαυρὲς μέρες  
 ὁ δυστυχῆς Ὀδυσσεύς, ἐπειδὴ δὲν ὑπάρχει ἐλπίδα  
 γιὰ νὰ ξεφύγῃ ἀπ' τὰ τόσα τὰ θῆλγητρα καὶ τὴν μαγεῖα,  
 πού παντοδύναμα, γύρω του, τόνε κρατοῦν δεσμευμένο.

"Ἄς μελετήσῃ καλὰ ὁ Ἄνα-  
 γνώστης τοὺς ἀποκαλυπτικω-  
 τάτους αὐτοὺς στίχους τοῦ Ὀμή-  
 ρου. Καὶ θὰ καταλάβῃ τὴν σημα-  
 σία τῶν «συλλογικῶν ὀνομάτων».  
 Στὴν Ἑλληνικὴ Μυθολογία ἡ λέξι  
 «θυγάτηρ», «κόρη» σημαίνει ὀ-  
 λόκληρη ὑποφυλή, ὀλόκληρο Ε-  
 ΘΝΟΣ, πού κατάγεται ἀπὸ τὸν  
 «Πατέρα». Ἐδῶ Πατέρας ἡ ΑΡ-  
 ΧΙΚΗ ΦΥΛΗ εἶναι ὁ Ἄτλας,  
 δηλαδή οἱ κάτοικοι τῆς ἀπεράν-  
 του Ἠπείρου ΑΤΛΑΝΤΙΔΟΣ,  
 πού (στὴν ἐποχὴ τοῦ Ὀμήρου)  
 εἰσέχεται στὸν πυθμένα τῆς θα-  
 λάσσης: γιὰ αὐτὸ σημαίνει ἡ  
 ἀντίστοιχη φράσι τοῦ Ὀμήρου :  
 «θαλάσσης πάσης δένθεα οἶδεν»  
 πού ἔχομε μεταφράσει μὲ τὸν  
 στίχο:

«Κάθε γωνιά τῆς θαλάσσης  
 τὴν ξέρει κατάβαθ' ὁ Ἄτλας»  
 Ἐπομένως ἡ «Καλυψὼ», ἡ θυ-

γατέρα τοῦ Ἄτλαντος, δὲν εἶναι  
 ἄλλο παρὰ τὸ τελευταῖο Νησί,  
 τὸ τελευταῖο ΑΠΟΜΕΙΝΑΡΙ τῆς  
 ἄλλοτε ποτε ἐνδόξου καὶ μὲ οὐ-  
 ρανογένετονα πολιτισμοῦ Ἄτλαντί-  
 δος, ὅπως ὁ Πλάτων μᾶς ἀποκα-  
 λύπτει στὸν Τίμαιό του καὶ στὸν  
 Κριτία του. Τὴν «Καλυψὼ», τὴν  
 Ἄτλαντίδα στὴν ἔσχατη πα-  
 ρακμὴ καὶ πόρῳσι τῆς μᾶς διη-  
 γεῖται ὅτι ἐπεσκέφθη ὁ Ὀδυσ-  
 σεύς ! Τὴν «Καλυψὼ»... δηλ. τὴν  
 ΑΤΛΑΝΤΙΔΑ τὴν ΚΑΛΥΦΘΕΙ-  
 ΣΑΝ ὑπὸ τῶν ὑδάτων ! Καὶ ἄς μὴ  
 φαντασθῇ ὁ εὐμενῆς Ἀναγνώστης  
 πῶς αὐτοσχεδιάζομε: ὁ σοφὸς  
 Ἀρχιεπίσκοπος Θεσσαλονίκης  
 Εὐστάθιος, στὰ σχόλιά του ἀπά-  
 νω στὴν Ὀδύσεια, μᾶς ἀποκα-  
 λύπτει πῶς ἡ ΚΑΛΥΨΩ εἶναι ἡ  
 ὑπὸ τῶν ὑδάτων τοῦ Ἄτλαντικοῦ  
 Ὠκεανοῦ ΚΑΛΥΦΘΕΙΣΑ Α-  
 ΤΛΑΝΤΙΣ !

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Φ. ΧΑΛΑΣ

# Ο ΔΙΑΒΟΛΟΣ ΕΙΝΑΙ ΑΝΑΓΚΑΙΟΣ;

Κατηγορηματικῶς «ναί», ἀπαντᾷ  
ὁ διάσημος Ἴταλὸς συγγραφεὺς

GIOVANNI PAPINI

Τὸ τελευταῖο βιβλίο του, ὁ διάσημος Ἴταλὸς συγγραφεὺς Τζιοβάννι Παπίνι, μὲ τὸν τίτλο «Ὁ Διάβολος», τὸ ἀφιερώνει «στους κοντινοὺς ἢ μακρινοὺς ἀναγνώστες, πού εἶναι προικισμένοι μὲ εὐφυΐα καὶ καλὴ πίστι ταυτοχρόνως». Ἀπὸ τὸ βιβλίο αὐτό, ποὺ προεκάλεσε δυνατὴ ἐντυπωσι, μεταφρασομε ἐδῶ ἕνα κεφάλαιο. Εἰμαστε δέβαιοι ὅτι οἱ ἀναγνώσται μας θὰ ἐκτιμῆσουν τὸ χιούμορ, τὶς βλαβεῖς ἐννοιες καὶ τὸν συμβολισμό, πού περιέχονται.

Ὁ Σατανᾶς εἶναι ὁ μέγας ἀπόστολος καὶ συνεργὸς τῆς ἀμαρτίας καὶ γι' αὐτὸ τὸν ὀδύσονται καὶ τὸν ἀντιμάχονται ὅλες οἱ θρησκείες τῶν πολιτισμένων λαῶν. Εἰμαστε ὅμως ἀληθινὰ δίκαιοι σ' αὐτὴν τὴν παγκόσμιαν καὶ καθολικὴν κατάδικη;

Ἐὰν παρατηρήσουμε, μὲ ρεαλιστικὴ μέθοδο, ἔξω ἀπὸ τὰ ἀπλοποιημένα σχήματα τοῦ ἄσπρου καὶ μαύρου τὴν κοινὴ ζωὴ τῶν ἀνθρώπων, καθὼς ἐκδηλώνεται κάθε μέρα σὲ παρατηρητὲς ἀπροκατάληπτους, ὀφείλομε ν' ἀναγνωρίσουμε ὅτι ἡ ζωὴ ὄλων μας ἢ τουλάχιστο τῶν περισσοτέρων,

δὲν θὰ ἦταν δυνατὴ χωρὶς κάποια συνομολόγησι μὲ τὴν ἀμαρτία, δηλαδὴ μὲ τὸν Διάβολο.

Χωρὶς κάποιο στοιχεῖο ἀλαζονείας, μερικὲς φορές παραδεγμένο καὶ ἐξομολογημένο, δὲν θὰ ὑπῆρχαν οὔτε ποιηταί, οὔτε καλλιτέχναι, οὔτε φιλόσοφοι, οὔτε μεγάλοι ἡγέται λαῶν, οὔτε ἥρωες.

Ὁ Δάντης, πού θεωρεῖται ὁ ὕψιστος Καθολικὸς ποιητὴς, δὲν κρύβει τὴν μεγάλην ἰδέαν πού εἶχε γιὰ τὴν μεγάλωφυΐα του. Αὐτὸ πού ἀποκαλεῖται, μὲ ἀνεκτικὴ ὁπωπεία, «φιλοτιμία», τὸ «δίκαιο αἶσθημα τῆς ἰδίας αὐτοῦ ἀξίας», δὲν εἶναι παρὰ μιὰ μορφή—ἔστω ἐλαφριά καὶ ἐξευγενισμένη—τῆς ἀρχαίας ἀλαζονείας, τοῦ ἀμαρτήματος τῆς ὑπερηφανείας.

Καὶ χωρὶς τὴν διέγερσι τῆς Λιδιδῶς (1), τὴ σαρκικὴ φιληδονία θὰ διεκόπτετο ἢ ἐμφάνισις τῶν ψυχῶν ἐπὶ τῆς γῆς: χωρὶς μιὰ ἐλάχιστη ἀσέλγεια δὲν θὰ ἐγεννῶντο οἱ παρθένες, οὔτε οἱ ἄγιοι.

Ἡ ὀργή—ὑπὸ τὰ ὀνόματα τῆς

(1) Γιὰ τὴν μετάφρασι τοῦ ὄρου «Libido», πού ἐπέβαλε ὁ Φρόυντ, προτιμοῦμε τὸ ζωντάνεμμά του σὲ μιὰ φοβερὴ λάμια, πού ἔκαμε ὁ Παλαμάς.

«γενναιοφρονος περιφρονήσεως» και τῆς «νόμιμης ἀγανακτήσεως» — ὁδηγεῖ στὴν ἐπιθυμία και τὴν ἀπονομή τῆς δικαιοσύνης.

Ἡ ὀκνηρία εἶναι ἐπίσης ἕνα ἀπὸ τὰ κεφαλαιώδη ἀμαρτήματα, ἀλλὰ ὁ ἰδρυτὴς τοῦ Ταοϊσμοῦ— ὁ Λάο—Τσέ, πού πολλοὶ τὸν κρίνουν ἀνώτερον τοῦ Κομφουκίου — τοποθετεῖ τὴ σοφία τοῦ «μὴ πράττειν» ὡς θεμέλιο τοῦ δόγματός του.

Ἄχόμη και ἡ φιλαργυρία, ἂν και εἶναι τὸ πιὸ ρυπαρὸ ἀπὸ τὰ ἀμαρτήματα, συντελεῖ στὴν ἀρετὴ τῆς ἀποταμιεύσεως, και στὴν εὐημερία τῶν λαῶν. Ὁ διάσημος γιατρὸς Mandeville ἀπέδειξε, στὴν *Favola delle Api* (1705), ὅτι τὰ ἰδιωτικὰ ἐλαττώματα εἶναι ἀναγκαῖα στὴν δημόσια εὐημερία.

Μερικὰ ἀμαρτήματα, λοιπόν, σὲ μικρὴ δόσει, ἐκλεπτυσμένα και ἐξυψωμένα, συντελοῦν στὴ συντήρησι τοῦ ἀνθρωπίνου εἴδους. Ἡ ἀληθινὴ πονηρία τοῦ Διαβόλου συνίσταται, πέραν τῆς ὑποκινήσεως στὰ ἀμαρτήματα, στὴν προτροπὴ τῆς γιγαντώσεως και καταχρήσεως.

Ἄλλὰ, ἡ ἐπέμβασις τοῦ Διαβόλου εἶναι ὑφέλιμη, θὰ μπορούσε νὰ λεχθῆ ἀναγκαῖα, ἀχόμη και ἀπὸ μιὰ ἄλλη ἀποψι, ἀρνητικὴ και ὄχι πλέον θετικὴ. Ὅλα τὰ ἐγχειρίδια τῆς ἠθικῆς και τῆς ἀσκητικῆς διδάσκουν τὴν τακτικὴν και τὴ στρατηγικὴν τῆς «πνευματικῆς μάχης», ἥτοι τῆς διαρκοῦς ἀμύνης τοῦ εὐσεβοῦς ἀνθρώπου ἐναντίον τῶν ἐνεδρῶν και τῶν ἐφόδων τοῦ Σατανᾶ. Ὁ διαβολικὸς πειρασμὸς εἶναι ἡ λυδία λίθος τοῦ ἀθηντικοῦ «ἀν-

θρώπου τοῦ Θεοῦ». Ἐνα πλᾶσμα μαλακό, ψυχρό, ἀναίσθητο πού δὲν θὰ ἔπραττε τὸ κακὸ ἀπὸ καθαρὴ ἀδιαφορία και ἀδυναμία, ἀπὸ ἀπλὴν τεμπελιά ἢ φτώχεια φαντασίας, τὸ ὁποῖο ἐπομένως δὲν θὰ ἔρισκόταν ποτὲ στὴν ἀνάγκη ν' ἀποκρούσῃ ἕναν πειρασμό, νὰ παλαίψῃ μὲ τὸ δαιμόνιο, δὲν θ' ἀποκτοῦσε ποτὲ ἀληθινὴν ἐκτίμησι κοντὰ στὸν Θεό, ὁ ὁποῖος εὖνοεῖ, δικαίως, τοὺς νικηφόρους και ὄχι τίς μετριότητες.

Ἡ δραστηριότης τοῦ Διαβόλου εἶναι συνεπῶς μιὰ βοήθεια στὴ σωτηρία τῶν ψυχῶν, διότι μόνον ὅταν ὑποβληθοῦν σὲ δοκιμασία και τὴν ὑπερνικήσουν, καθίστανται ἄξιες τοῦ ἐπάθλου τῆς μακαριότητος. Οἱ διαβολικοὶ πειρασμοί—ὅταν νικῶνται και ὄχι ὑπακούονται—συνεργάζονται στὸ ἔργο τῆς σωτηρίας. Χωρὶς τὴ νίκη κατὰ τοῦ Δαιμονίου δὲν ὑπάρχει ἀληθινὴ ἄξια, δὲν ὑπάρχει τελικὴ εἰρήνη. Οἱ τέχνες και τὰ ὄπλα τοῦ Σατανᾶ εἶναι λοιπόν πού, χωρὶς τὴ θέλησί του, ἄγουν πρὸς τὴ σωτηρία· μέσα σκληρά, ἀλλὰ πού σὲ μερικὲς περιπτώσεις εἶναι ἀναπόφευκτα. Ὁ Σατανᾶς, μὲ τὸ ἔμφυτο μῖσος του, ἐποικιζεῖ τὴν Κόλασί του, ἀλλὰ, ταυτοχρόνως, και τὸν Παράδεισο. Πλεῖστοι, ἂν δὲν εἶχαν ἐπιτυχῶς ὑπερνικήσει τὴν δοκιμασία τοῦ σκότους, δὲν θ' ἀπῆλθον τὴ χαρὰ τοῦ φωτός.

Αὐτὸ ἐκδηλώνεται, μὲ ἐπιβλητικὴ μαρτυρία, στὴν ἀγιωσύνη. Ἡ ἀγιωσύνη εἶναι κακὸ νικημένο και ἀπωθημένο· ἂν δὲν ὑπῆρχε κακὸ (Σατανᾶς), δὲν θὰ ὑπῆρχαν ἄγιοι. Ὁ Σατανᾶς ἔχει λοι-



ΕΘΝΙΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ

## “Η ΔΟΚΙΜΑΣΙΑ,,

Ένα δυνατό κήρυγμα κατά του φανατισμού και της μισαλλοδοξίας

Τὸ Ἐθνικὸ Θέατρο παρουσίασε (9 Νοεμβρίου — 4 Δεκεμβρίου 1955) ἕνα ἔργο μὲ βαθύ πνευματικὸ περιεχόμενον, τὴν «Δοκιμασία» τοῦ Ἀμερικανοῦ Ἄρθουρ Μίλλερ (γνωστοῦ καὶ

πὸν μιὰ ἀναντικατάστατη ἀρμοδιότητα, μιὰ ἀπροσολή προνοίας. Κατὰ θεῖαν θέλησιν, εἶναι ἕνας συνεργὸς τοῦ Θεοῦ.

“Ὅποιος θὰ ἤθελε ν’ ἀφαιρέσῃ ἀπὸ τὸ Διᾶβολο τὸ δίκαιον μερίδιό του, θ’ ἀφαιροῦσε κάτι καὶ ἀπὸ τὸν Θεό, ὁ ὅποιος δὲν τὸν ἔκαμε Πρίγκηπα τοῦ κόσμου τούτου χωρὶς κάποιο σκοπὸ καὶ σχέδιον, ποῦ μπορούμε νὰ διακρίνομε, ἂν ὄχι νὰ κατανοήσομε πλήρως, τὴν ὑπερφυσικὴ σοφία του. Ὁ Διᾶβολος εἶναι μίσος, ἀλλ’ ἀκριβῶς τὸ μίσος του—καὶ αὐτὸ εἶναι ἀπὸ τὰ πιὸ δραματικὰ παράδοξα τοῦ Χριστιανισμοῦ—εἶναι ἀπαραίτητο γιὰ τὸ θρίμβου τῆς Ἀγάπης.

στὴν Ἑλλάδα ἀπὸ τὰ προηγούμενα ἔργα του «Ἦσαν ὅλοι τους παιδιὰ μου» καὶ «Θάνατος τοῦ Ἐμποράκου»). Τὸ ἔργο αὐτὸ εἶναι θεμελιωμένο σὲ ἀληθινὰ περιστατικά καὶ ἐκτυλίσσεται ἀκολουθώντας πιστά, κατὰ μέγα μέρος, τὰ ἱστορικὰ στοιχεῖα γιὰ τὴν «δίκη τῶν μαγισσῶν τοῦ Σέλαμ»

Χάριν τῶν ἀναγνωστῶν τοῦ «Ἰλισοῦ», δίνομε ἕνα συνθετικὸ ἀπάνθισμα ἀπὸ τὰ πιὸ ἐνδιαφέροντα ἄρθρα ποῦ δημοσιεύθηκαν στὸν καθημερινὸ Τύπο καὶ ἀπὸ τὰ πιὸ πολυσήμαντα λόγια τοῦ κειμένου τοῦ ἔργου· γι’ αὐτὰ τὰ τελευταῖα, ὀφείλομε νὰ εὐχαριστήσομε τὸν μεταφραστὴ καὶ σκηνοθέτη τοῦ ἔργου Ἀλέξη Σολομό, ἀλλὰ καὶ νὰ τὸν συγχαροῦμε, μαζί μὲ τὴν διεύθυνσι τοῦ Βασιλικοῦ Θεάτρου, γιὰ τὴν πρωτοβουλία του καὶ τὴ συμβολή του στὸ ἀνέβασμα ἐνὸς τόσο ωραίου ἔργου.

## ΣΤΟ ΣΕΛΑΜ ΤΟΝ 17ο ΑΙΩΝΑ

... Ἡ περιώνυμη δίκη τῶν Μαγισσῶν τοῦ Σέλαμ (ἔτσι προφέρεται, καὶ ὄχι Σάλεμ), μνήμη πολὺ ζωντανή στὴ Νέα Ἀγγλία, μὲ εἶχε τραβήξει νὰ πάω σ' αὐτὴ τὴν ἀκτὴ τοῦ Ἀτλαντικοῦ ποῦ ἔχει καὶ τοῦτο τὸ ἐνδιαφέρον: "Ὅτι σ' αὐτὴ τὴν ἀκτὴ ἄραξε τὸ «Ἀρμπέλα» στὶς 29 Μαρτίου τοῦ 1630, ναυλωμένο ἀπ' τὴν Κομπανία τοῦ κόλπου τῆς Μασσαχουσέτης, φέροντας τοὺς λίγους πουριτανούς, πού, μαζὶ μὲ τοὺς συντρόφους τοῦ Τζῶν Ἐντικοττ, πού εἶχαν φτάσει ἕνα χρόνο πρὶν στὸ ἴδιο μέρος, θὰ ἀποίκιζαν αὐτὸ πού ἔμελλε νὰ γίνει ἡ Νέα Ἀγγλία.

«Σέλαμ», ἐβραϊκά θὰ πεῖ «εἰρήνη». Ἔτσι βγάλαν τὴ νέα γῆ ὅπου ξεμπάρκαραν οἱ φανατισμένοι πουριτανοὶ τοῦ Ἐντικοττ, ἀποφασισμένοι νὰ ζήσουν ἐκεῖ, σύμφωνα μὲ τὴν πίστη τους, μὲ ἀπόλυτη θρησκευτικὴ ἐλευθερία. Ἀπόλυτη; Ἡ ἀλήθεια εἶναι πὼς σὰ φτάσαν στὴν ἄγρια γῆ, τὴν πλημμυρισμένη ἀπ' τὰ γιγάντια δάση καὶ ἀπ' τοὺς Ἰνδιάνους, οἱ ἀποικοὶ κουβαλοῦσαν μαζὶ τους τὴν ἰδέα μιᾶς ἐλευθερίας πού ἴσχυε μόνο ἐνόσω δὲν ἀντιστρατεύταν τὶς δικές τους πεποιθήσεις. Ἐναν ἀγαθὸ ἄνθρωπο, τὸν Ρότζερ Γουίλλιαμς, πού πίστευε πὼς ἡ Ἐκκλησία ἔπρεπε νὰ χωριστεῖ ἀπ' τὴν πολιτικὴ ἐξουσία, καὶ δίδασκε πὼς ὁ καθένας εἶναι λεύτερος νὰ λατρεύει μὲ τὸν τρόπο πού πιστεύει τὸ Θεό, τὸν κυνηγήσανε τόσο πού τὸν ζορίσανε νὰ σηκωθεί μιὰ νύχτα μὲ φοβερὴ χιονοθύελλα καὶ νὰ φύγει. Περιπλανήθηκε μερὲς στὸ δάσος, κ' ἐκεῖνοι πού τὸν προστατέψανε ἦταν οἱ ἄγριοι, οἱ ἐρυθρόδερμοι. Μὲ τὴ βοήθειά τους ἔφτασε στὶς ὄχθες τοῦ Ναρραγκάσεντ, κι' ὀνόμασε τὸν τόπο «Πρόβιντενς»—καταφυγὴ γιὰ δσους κυνηγιούνταν ἐπειδὴ ἔκαναν ὄ,τι τοὺς ἔλεγεν ἡ συνείδησή τους. Πρόβιντενς λέγεται καὶ σήμερα.

Οἱ πρώτοι πού πληρώσανε αὐτὸν τὸν φανατισμὸ ἦταν οἱ «κου-

ἀκεροι», πλάσματα ἀγαθὰ, ἀληθινὰ τοῦ Θεοῦ, πού δὲν παίρναν ποτές ὄρκο, δὲν σηκώναν ἀπάνω τους ποτές ἄρματα, δὲ δέχονταν ποτές νὰ κάμουν πόλεμο καὶ νὰ σκοτώσουν ἄνθρωπο. Αὐτοὺς τοὺς «Ἀδελφούς», οἱ πουριτανοὶ τοῦ Σέλαμ τοὺς φυλακίωσαν ἀλυσσοδεμένους καταχρῆμωνα, τοὺς δέξαν μὲς στὸν αὐλόγυρο τῆς φυλακῆς, χωρὶς ψωμί, κάτω ἀπ' τὸν οὐρανὸ νὰ τοὺς δέρνει τὸ χιονόνερο. Τοὺς μαστιγώνανε. Τοὺς τρυποῦσαν τὴ γλώσσα μὲ ζεστὸ σίδερο. Ἡ τοὺς κρεμοῦσαν ἀπὸ τὰ δέντρα.

Αὐτὸς ὁ ἀλύγιτος θρησκευτικὸς φανατισμὸς, πού δὲ σήκωνε καμιά ἐλευθερία πνευματικὴ, μὲς στὴν ἀγριὰδα τῆς ἄγριας γῆς μὲ τὰ μεγάλα σκοτεινὰ δάση καὶ μὲ τοὺς ἐρυθρόδερμους, προκάλεσε τὰ περίφημα συμβάντα μὲ τὶς μάγισσες...

(Στὸ «Βῆμα»)

ΗΛΙΑΣ ΒΕΝΕΖΗΣ

## Η ΠΛΟΚΗ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

... Ἡ ἀρχὴ τοῦ κακοῦ γίνεται μὲ μιὰ παράβασι τῆς ἐβδόμης ἐντολῆς. Ὁ Τζῶν Πρόκτορ, ἕνας ὄριμος ἄντρας, ἕνας νοικοκύρης ἀνεπίληπτος ὡς τότε, ἔχει ἀμαρτήσει μὲ τὴν Ἀμπιγκεὶλ («Ἀβιγαήλ» εἶναι τὸ ὄνομα πού ἀναφέρει ἡ μετάφρασις τῶν Ἑβδομήκοντα) πού ὑπηρετοῦσε στὸ σπίτι του. Ἡ γυναίκα του ἀνακάλυψε τὴν μοιχεία καὶ τὴν ἔδιωξε. Ἡ Ἀμπιγκεὶλ γυρίζει στὸ σπίτι τοῦ θεῖου της, τοῦ πάστορα. Γιὰ ν' ἀνακτήσῃ τὴν ἀγκαλιά τοῦ Τζῶν καὶ γιὰ νὰ ἐκδικηθῇ τὴν γυναίκα του προσφεύγει σὲ μάγια. Μαζεύει τὶς φιλενάδες της καὶ σὰν τὶς ἀρχαῖες Θεσσαλὲς μάγισσες, πηγαίνουν νύχτα, σ' ἕνα δάσος καὶ χορεύουν ἐπικαλούμενες τὶς ὑποχθόνιες δυνάμεις. Αὐτὸν τὸν χορὸν ἀνακαλύπτει ὁ θεὸς της. Τὸ πρᾶγμα κοινολογεῖται καὶ τίθεται σὲ κίνηση ἡ ἀδυσώπητη μηχανὴ τῆς Προστασίας τῆς Πίστewς, ἡ ὁποία καταλήγει νὰ στείλῃ στὴν κρεμάλα τὸν Τζῶν Πρόκτορ.

Τὰ διαδοχικὰ στάδια αὐτῆς τῆς



·άπαισίας διαδικασίας άφηγείται ό "Αρθουρ Μίλλερ σέ τέσσερες καταθλιπτικές πράξεις, πού πιέζουν τήν καρδιά τού θεατοῦ σάν μολύβι και τού δίουν νά νιώσει τό άγχος πού προκαλεί ή στρέβλη τού φανατισμοῦ, όταν περισφίγγη συνειδήσεις...

(Στό «ΕΘΝΟΣ») Κ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ

... Είναι συμβολικόν κατηγορητήριον κατά τών έχθρών τής έλευθερίας τού πνεύματος, τών ανθρώπων πού θεωροῦν αιρετικούς εκείνους πού δέν πιστεύουν όσα πιστεύουν οί ίδιοι. 'Ο άνθρωπος πού συμβολίζει τήν μάχη κατά τής δεισιδαιμονίας, τού φανατισμοῦ και τού δογματισμοῦ είναι ό γαιοκτήμων Τζών Πρόκτορ.

... Δικασταί, έλθόντες από τήν Βοστώνη, καταδικάζουν εἰς θάνατον πολλούς κατοίκους, και ό Πρόκτορ προσπαθεῖ νά σώση τήν γυναίκα του, φθάνων εἰς τό σημεῖον νά όμολογήσῃ ότι εἶχε κάποτε ένόχους σχέσεις μέ τήν (άλλοτε ύπηρέτριάν του) "Αμπικαιηλ, διά νά δεῖξῃ τά ελατήρια τής μηχανορραφίας. "Όταν όμως φέρνουν τήν κ. Πρόκτορ διά νά έπιβεβαιώσῃ τήν αυτόκατηγορίαν τού άνδρός της, εκείνη, διά νά σώσῃ τήν αξιοπρέπειάν του, αρνεῖται τās σχέσεις αυτές και έτσι τόν καταστρέφει και καταστρέφεται και ή ίδια. Πρὸ τής άγχόνης, ό Πρόκτορ διστάζει : 'Ημπορεῖ νά σώσῃ τήν ζωήν του, έν όμολογήσῃ ότι είναι μάγος. 'Αλλά «κάτι ισχυρόν και καθαρόν» πού ύπάρχει μέσα τόν τόν έμποδίζει τήν τελευταίαν συγμῆν νά τὸ πράξῃ, μολονότι θέλει πολύ νά ζήσῃ...

(Στήν «ΕΣΤΙΑ»)

Ι. ΛΑΜΨΑΣ

## ΤΟ ΠΝΕΥΜΑ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

... Τί θέλει νά ειπῆ ό συγγραφεύς, έμφανίζων τήν ομαδικήν ύστερίαν τών ανθρώπων τού Σάλεμ, πρὸ δυόμιση αἰώνων, ή όποία κατέληξεν εἰς αιματηράς συγκρούσεις και εἰς άθρόας έκτελέ-

σεις τών κατηγορηθέντων ότι εὔρεθησαν κάτω από τήν έπιρροήν τού Σατανᾶ ; 'Απλούστατα, ότι εἰς κάθε έποχήν ύπάρχουν μερικοί φανατισμοί πού ύποδουλώνουν τούς ανθρώπους και ότι ύπάρχει πάντοτε κάποια δύναμις, κάποια έξουσία πού θεωρεῖ εαυτήν ότι κατέχει τό άλάθητον και πάντες οί μη συμμορφούμενοι μέ τό δόγμα πού αὐτή πρεσβεύει, κηρύσσονται αιρετικοί και άξιοί διά τήν άγχόνην. Είναι, μέ άλλας λέξεις, ή καταδίκη τών φανατισμῶν εἰς τό έργον τού Μίλλερ. 'Η καταδίκη τής μισαλλοδοξίας, πού δυναστεύει τούς ανθρώπους και τούς άφαιρεῖ τήν προσωπικήν των έλευθερίαν. Τούς άφαιρεῖ τήν προσωπικότητά των και τούς κάμνει άνδράποδα.

(Στό «ΕΜΠΡΟΣ»)

ΑΤΤΙΚΟΣ

(Αἰμ. Χουρμούζιος)

## ΛΟΓΙΑ ΠΟΥ ΜΕΝΟΥΝ

Πολλά είναι, μέσ στό έργο τού Μίλλερ, τά ωραία λόγια πού «μένουν» βαθειά μέσ στην ψυχή τού θεατοῦ, γιατί τά έχει φωτίσει κάποια άκτίνα από τις αἰώνιες αλήθειες.

Μιά χωρική (Ρεβέκκα Νέρς) λέει, όταν άκούει ν' αποδίδουν σέ «ύπερφυσικές» αίτίες τις άρρώστειες τών παιδιῶν :

—"Όλα τά παιδιά περνάνε κι' από κακές στιγμές. Και τά λογικά τους τά παίρνει τότε ό άνεμος. Μά δέν πρέπει νά κυνηγᾶς τόν άνεμο γιά νά τούς τά ξαναφέρεις. Μέ τήν άγάπη και τήν καλωσύνη θά γυρίσουν μοναχά τους...

\*\*\*

'Η γυναίκα τού Πρόκτορ, 'Ελισάβετ, άπευθύνεται στόν άντρα της, ύστερα άπ' τή συζήτησί τους γιά τό παράπτωμά του :

— Τὴ συχώρεση δὲν πρέπει νὰ τὴ ζητήσεις ἀπὸ μένα. Δὲ μπορῶ νὰ στὴ δώσω ἐγώ, ἂν ἐσύ δὲν συχωρέσεις τὸν ἑαυτὸ σου γιὰ μιὰ τέτοια πράξη. Εἶναι ἡ δική σου ψυχὴ, ὄχι ἡ δική μου... Δὲν ὑπάρχει ἄλλος δικαστὴς γιὰ σένα σ' αὐτὸν τὸν κόσμον, ἀπ' τὸν ἴδιον τὸν ἑαυτὸ σου.

\*\*\*

Διάλογος τοῦ αἰδουσιμώτατου Χαίηλ καὶ τοῦ Τζῶν Πρόκτορ.

**ΧΑΙΗΛ.** Γιατί τόσο συχνὰ ἀπουσιάζετε ἀπὸ τὴν ἐκκλησία ;

**ΠΡΟΚΤΟΡ.** Πήγαινα ὅταν μποροῦσα. Κι' ὅταν πάλι δὲ μποροῦσα, ἔκανα τὶς προσευχάς μου στὸ σπίτι.

**ΧΑΙΗΛ.** Τὸ σπίτι σας ὅμως δὲν εἶναι ἐκκλησία. Σὰν καλὸς χριστιανὸς θάπρεπε νὰ τὸ ξέρετε.

**ΠΡΟΚΤΟΡ.** Τὸ ξέρω. Σὰν καλὸς χριστιανὸς, ὅμως, ξέρω καὶ κάτι ἄλλο : πὼς ἕνας ἱερέας μπορεῖ νὰ προσεύχεται στὸν Κύριο καὶ χωρὶς χρυσᾶ καντηλιέρια πάντων στὸ ἱερό.

**ΧΑΙΗΛ.** Τί χρυσᾶ καντηλιέρια ;

**ΠΡΟΚΤΟΡ.** Ἀπ' τὸν καιρὸ ποὺ χτίσαμε αὐτὴ τὴν ἐκκλησία, πάντων στὸ ἱερό εἶταν δυὸ μπακιρένια καντηλιέρια. Ὁ κ. Πάρρις γιὰ εἰκοσιπέντε βδομάδες στὸ κήρυγμά του μᾶς μιλοῦσε μοναχὰ γιὰ χρυσᾶ καντηλιέρια ἴσαμε ποὺ μᾶς ἔκαμε καὶ τοῦ τ' ἀγοράσαμε. Ἐγὼ δουλεύω τὴ γῆ ἀπ' τὰ μαῦρα χαράματα ἴσαμε τὸ γέρμα καὶ σὰς λέω τὴν ἁμαρτία μου : σὰν κοιτάω τὸν οὐρανὸ καὶ βλέπω τὰ λεφτὰ μου νὰ γυαλίζουν στὴν ἐκκλησία τοῦ κ. Πάρρις, χάνω τὸ κέφι μου γιὰ προσευχή. Καὶ συλλογιέμαι πὼς μᾶλλον τὴ λατρεία τοῦ Χρυσοῦ Μόσχου μᾶς μαθαίνει ὁ κύριος αὐτός, παρὰ τὴ θρησκεία τοῦ Χριστοῦ.

**ΧΑΙΗΛ.** Ὡστόσο, αὐτὸς δὲν εἶναι λόγος νὰ μὴν πηγαίνετε στὴν ἐκκλησία...

Στὸ στόμα τοῦ αἰδουσιμώτατου Χαίηλ — ὅταν, ὕστερα ἀπὸ τὴν ὑπογραφή του σὲ 72 θανατικές καταδίκες, ἡ συνειδησί του ξυπνάει—βάζει ὁ συγγραφεὺς αὐτὰ τὰ λόγια :

— Γιὰ ποιὸν ἄνθρωπο μποροῦμε νὰ ποῦμε μὲ βεβαιότητα πὼς εἶναι καλὸς ἢ κακὸς ; Ἐκείνο ποὺ ξέρουμε εἶναι πὼς μέσα στὸν καθένα μας ὑπάρχουν ἐνστικτικὰ ποὺ ὀδηγοῦν στὸ Θεὸ καὶ ἐνστικτικὰ ποὺ ὀδηγοῦν στὸ Διάβολο. Μέσα στὴν ψυχὴ τοῦ καθενὸς μας, οἱ δρόμοι τοῦ καλοῦ καὶ τοῦ κακοῦ διασταυρῶνεται ἀπειρες φορές.

\*\*\*

**ΤΖΩΝ ΠΡΟΚΤΟΡ :** Ἐκείνους ποὺ δὲν ἔχουν τὴ δύναμι νὰ βγάλουν τοὺς ἀνθρώπους ἀπ' τὴν πλάνη, αὐτοὺς προπάντων γκρεμίζει ὁ Θεὸς στὴν κόλαση...

\*\*\*

Ὁ αἰδουσιμώτατος Χαίηλ, ὕστερ' ἀπὸ τὴν ἐγκατάλειψι τοῦ δικαστηρίου—ποὺ τὸν ὀδήγησε ἡ κρίσις τῆς συνειδήσεώς του—σχεδὸν ἀσκητεῦει ἐπὶ τρεῖς μῆνες καὶ βρίσκει πὼς ὁ ρόλος ἐνὸς ἱερέως τοῦ Θεοῦ, σ' ἕναν κόσμον δυστυχίας καὶ πόνου εἶναι νὰ κηρύξει τὴν καταδίκη κάθε βίας, κάθε φανατισμοῦ, κάθε μισαλλοδοξίας, νὰ κηρύξει τὴν ἀγάπη, τὴν ἐλευθερία, τὴν ἀνοχή, προπάντων τὸ σεβασμὸ τῆς ἀνθρώπινης ζωῆς. Καὶ κάνει τὸ τελευταῖο του κήρυγμα :

— Μὴν προσκολληθεῖς τυφλὰ σὲ καμμιά πίστη — ὅταν ἡ πίστη αὐτὴ φέρνει αἷμα. Εἶναι σφαιερὸς ὁ νόμος ποὺ ὀδηγεῖ στὴ θυσία. Ἡ ζωὴ εἶναι τὸ πολυτιμότερο ἀγαθὸ τοῦ Θεοῦ καὶ καμμιά πεποίθησι—δοσ λαμπρὴ κι' ἂν εἶναι — δὲ δικαιολογεῖ τὴ στέρησι τῆς ζωῆς...



# Η ΘΕΟΣΟΦΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΙΣ ΕΓΓΡΑΦΩΝ

## ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ ΤΟΥ ΚΥΠΡΙΑΚΟΥ ΛΑΟΥ

Ἐγκύκλιος πρὸς τὰ ἀνά τὸν κόσμον  
τμήματα τῆς Θεοσοφικῆς Ἑταιρίας

Ἡ Θεοσοφικὴ Ἑταιρία ἐν Ἑλλάδι ἀπηύθυνε πρὸς ὅλα τὰ ἔθνικὰ τμήματα τῆς παγκοσμίου Θεοσοφικῆς Ἑταιρίας τὴν κάτωθι ἐγκύκλιον :

Φίλιτατοι Ἀδελφοί,

1. Ἡ παγκόσμιος Διακήρυξις τῶν δικαιωμάτων τοῦ ἀνθρώπου, υλοθετηθεῖσα ἀπὸ τῶν Ἠνωμένων Ἐθνῶν τὴν 10ην Δεκεμβρίου 1948, ἀναγράφει εἰς τὴν εἰσήγησίν της ὅτι ὁ εὐγενέστερος πόθος τοῦ ἀνθρώπου εἶναι ἡ δημιουργία ἑνὸς κόσμου εἰς τὸν ὅποιον οἱ ἄνθρωποι θὰ εἶναι ἐλεύθεροι νὰ ἐκφράζωνται, ἀπελευθερωμένοι ἀπὸ τὸν φόβον, καὶ ὅτι εἶναι οὐσιώδες νὰ προστατεύωνται τὰ ἀνθρώπινα δικαιώματα, ὥστε νὰ μὴ ἀναγκάζεται ἡ ἀνθρωπότης νὰ καταφεύγῃ τελικῶς εἰς ἐπανάστασιν ἐναντίον τῆς τυραννίας καὶ τῆς καταπίεσεως. Ὅλα δὲ τὰ Κράτη—Μέλη τοῦ Ο.Η.Ε. ἀνέλαβον τὴν ὑπεχρέωσιν νὰ ἐξασφαλίσουν παγκοσμίως τὸν σεβασμὸν τῶν ἀνθρώπινων δικαιωμάτων καὶ τῶν θεμελιωδῶν ἐλευθεριῶν.

2. Πεντακόσαι χιλιάδες Κυπριακοῦ λαοῦ ζητοῦν δημοψήφισμα διὰ νὰ ἐκφράσουν ἐλευθέρως τὴν θέλησιν

των, ἡ ὁποία εἶναι ἡ ἑνωσις τῆς Κύπρου μετὰ τῆς Ἑλλάδος. Διότι οἱ Κύπριοι, κατὰ πλειοψηφίαν 80 οὖο εἶναι Ἕλληνες, ὁμοσθενεῖς, ὁμόθρησκοι καὶ ὁμόγλωσσοι πρὸς τοὺς λοιποὺς Ἕλληνας, ἀνήκοντες εἰς τὸν ἀρχαιότερον λαὸν τοῦ δυτικοῦ πολιτισμοῦ, τοῦ ὁποίου ἡ ἱστορία ἀριθμεῖ τρισχιλιετῆ βίον. Ἡ κυβέρνησις τῆς Ἀγγλίας, κατὰ παράβασιν παντὸς δικαίου, τοὺς ἀρνεῖται τὸ δικαίωμα τῆς αὐτοδιαθέσεως, προβάλλουσα ὡμὴν βίαν εἰς τὴν ἐλευθέραν θέλησιν τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ.

3. Τὸ Ἑλληνικὸν Τμήμα τῆς Θεοσοφικῆς Ἑταιρίας ἀπευθύνεται πρὸς ὅλα τὰ ἀνά τὴν ὑψηλίον Ἐθνικὰ Τμήματα, διὰ νὰ ἐπιστήσῃ τὴν προσοχὴν των ἐπὶ τῆς παραδίσεως ἡ ὁποία γίνεται τῶν ἀνθρώπινων δικαιωμάτων καὶ τὴν καταδυνάστευσιν τῆς θαλήσεως ἑνὸς ἐλευθέρου τὴν ψυχὴν εὐγενοῦς λαοῦ, διατελοῦντος ὑπὸ τὴν πίεσιν τῆς βίας μιᾶς κραταιᾶς δυνάμεως, ἡ ὁποία ὑπερηφανεύεται ὅτι ἐπολέμησε τὴν βίαν, μαχομένη ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας καὶ αὐτοδιαθέσεως τῶν λαῶν καὶ τῆς υπερασπίσεως τῶν ἀνθρώπινων δικαιωμάτων.

4. Ὁ λαὸς τῆς Κύπρου ἐπιθυμεῖ νὰ ζῆσῃ ἐλευθέρως, ἡνωμένος μετὰ

τῶν ὁμοειδῶν του εἰς μίαν ἀδιάσπαστον ἐνότητα ἐντὸς τῶν κόλπων τῆς ἀνθρωπίνης οἰκογενείας. Κάθε τίμιος ἄνθρωπος ἔχει τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ἱσταται παρὰ τὸ πλευρὸν του.

5. Ἐπικαλούμεθα τῇ ἠθικῇ σας συμπεριστάσειν, διαμαρτυρούμενοι διὰ τὴν κατάφωρον καταπίεσιν τῶν ἀνθρωπίνων δικαιωμάτων καὶ ἐλευθεριῶν.

Μετ' ἀδελφικῶν χαιρετισμῶν

Ἡ Θεοσοφικὴ Ἑταιρεία ἐν Ἑλλάδι

Ἐκδήλωσις δυσφορίας τῆς

Θ. Ἑταιρίας ἐν Ἀγγλίᾳ

Ἡ ἐγκύκλιος τῆς Θ.Ε. ἐν Ἑλλάδι συνετέλεσεν εἰς τὴν δημιουργίαν τῆς διεθνοῦς συμπαθείας διὰ τὸ αἶτημα τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ. Ἐδημοσιεύθη περίληψις αὐτῆς εἰς διάφορα περιοδικὰ τῶν Θεοσ. Ἑταιριῶν, ἐπίσης ἐδημοσιεύθησαν σχόλια ὑπὲρ τοῦ ἀγῶνος τῶν Κυπρίων καὶ ἐστάλησαν εἰς τὴν Θ.Ε. ἐν Ἑλλάδι ἔγγραφα ἠθικῆς ἐνισχύσεως. Μόνον ἡ Θεοσοφικὴ Ἑταιρεία ἐν Ἀγγλίᾳ ἐδυσφόρησε καὶ ἀπηύθυνε τὸ κάτωθι ἔγγραφον:

The Theosophical Society  
in England 50, Gloucester  
place, London.

Κύριον

Κωστῆν Μελισσαρόπουλον

Γεν. Γραμματέα Θ.Ε. ἐν Ἑλλάδι

Ἀγαπητὴ ἀδελφέ,

Εὐχαριστῶ διὰ τὴν ἐγκύκλιον ἐπιστολήν σας ἀναφορικῶς πρὸς τὴν θέσιν τῆς Κύπρου.

Εἰς ἀπάντησιν, τὸ μόνον ποῦ δύναμαι νὰ εἶπω εἶναι ὅτι οἰκτερῶ τὴν χρῆσιν τῆς θεοσεύσεως ὡς Γενικοῦ Γραμματέως τοῦ Ἑλληνικοῦ Τμήματος ἕνα ἀναμιχθῆτε εἰς τοπικὸν πολιτικὸν ζήτημα.

Προσωπικῶς ἐγὼ δὲν εἶμαι κατ' ἀνάγκην ἐναντίον τῆς παροχῆς αὐτοδιαθέσεως εἰς τοὺς Κυπρίους, ἀλλὰ θεαίως δὲν θὰ ἐχρησιμοποιοῦν τὴν ὀργάνωσιν τῆς Θεοσοφικῆς Ἑταιρίας

πρὸς προώθησιν τοῦτου ἢ οἰουδήποτε ἄλλου πολιτικοῦ σκοποῦ.

Μετ' ἀδελφικῶν χαιρετισμῶν

Εἰλικρινῶς ὑμέτερος

C. R. GROVES

Γενικὸς Γραμματέης

Ἡ ἀνταπάντησις τῆς Θ.Ε. ἐν

Ἑλλάδι πρὸς τὴν Ἀγγλικὴν

Ὁ κ. Κωστῆς Μελισσαρόπουλος ἀπηύθυνε πρὸς τὸν Ἀγγλον συνάδελφόν του τὴν κάτωθι ἀνταπάντησιν:

«Δὲν ἀποκρύπτωμεν τὴν ἐκπληξίν μας, διότι ἕνα ζήτημα καθαρῶς ἀνθρωπιστικόν, ὅπως εἶναι τὸ δικαίωμα ἐκάστου λαοῦ ν' ἀποφασίζῃ διὰ τὴν αὐτοδιάθεσίν του, τὸ ὀνομάζετε «πολιτικὸν θέμα» καὶ μάλιστα προχωρεῖτε εἰς παρατηρήσεις πρὸς ἡμᾶς, τὰς ὁποίας μόνον ἡ διοικήσις τῆς παγκοσμίου Ἑταιρίας εἰς Ἄντυαρ θὰ εἶχε τὸ δικαίωμα ν' ἀπευθύνῃ εἰς τὰ ἐξ αὐτῆς ἐξαρτώμενα τμήματα.

Δὲν εἶναι ἡ πρώτη φορά, καθ' ἣν το Ἑλληνικὸν Τμήμα ἀπηυθύνθη εἰς ὅλα τὰ Τμήματα τοῦ Κόσμου διὰ νὰ ὑψώσῃ φωνὴν ὑπὲρ τῆς Ἐλευθερίας, τὴν ὁποίαν ἡμεῖς οἱ Ἑλληνες θεωροῦμεν ὡς ἱεράν καὶ πρωταρχικῆς σημασίας. Ὅμοίαν διαμαρτυρίαν ἐστείλαμεν πρὸ 14 ἐτῶν, ὅταν τὰ φασιστικὰ στρατεύματα ἐπετέθησαν ἀναίτιως κατὰ τῆς Ἑλλάδος. Κανένα Τμήμα τῆς Θ.Ε. δὲν ἐσκέφθη τότε νὰ μᾶς κατηγορήσῃ ὅτι ἀναμιγνυόμεθα εἰς «πολιτικὸν θέμα», οὔτε τὸ Τμήμα τῆς Ἀγγλίας, τῆς ὁποίας τότε ἡ Ἑλλάς ἦτο ὁ μοναδικὸς μετ' αὐτῆς πολεμῶν σύμμαχος κατὰ τῆς φασιστικῆς καὶ ναζιστικῆς τυραννίας.

Ἄλλὰ οὔτε καὶ ἡ Μπέζαντ, ὅταν, πρόεδρος οὔσα τῆς Θ.Ε., ἠγωνίζετο ἐπιμόνως ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας τῶν Ἰνδιῶν καὶ ἐφυλακίζετο διὰ τοῦτο ὑπὸ τῶν Βρετανικῶν Ἀρχῶν, εἶχε χαρακτηρισθῆ ὡς ἀναμιγνυομένη εἰς «πολιτικὸν θέμα». Διότι ἡ ἐλευθερία τῶν λαῶν ἀπὸ παντὸς δυνάστου ἦτο καὶ εἶναι πάντοτε ὑπόθεσις ἱερὰ καὶ ἀνθρωπιστικῆ, ὑπερβαίνουσα τοὺς διαχωρισμοὺς τῶν κρατῶν καὶ τὰς σκοπιμότητας τῶν κυβερνήσεων, ἐνομιμοποιήθη δὲ καὶ ὑπὸ τοῦ Ὁργανισμοῦ Ἠνωμένων Ἐθνῶν, ἀφ' ἧς ἀνεγράφη εἰς τὸ Καταστατικὸν του καὶ τὴν διακήρυξιν τῶν ἀνθρωπίνων δικαιωμάτων.

Κατόπιν τούτων, παρακαλοῦμεν ἀδελφικῶς ὅπως ἀναθεωρήσετε τὰς ἰδέας σας, λαμβάνοντες ὑπ' ὄψιν τὸν πρῶτον σκοπὸν τῆς Θ.Ε. ὅστις εἶναι ἀδύνατον νὰ πραγματοποιηθῆ ὅταν ἀρνούμεθα εἰς ἓνα λαὸν τὰ δικαιώματα, τὰ ὅποια ἐπιθυμοῦμεν δι' ἡμᾶς αὐτοὺς, νὰ θελήσετε δὲ νὰ ἐνώσετε μαζί μας τὰς σκέψεις σας καὶ τὰς εὐχὰς σας διὰ τὴν ἐλευθερίαν παντὸς λαοῦ καὶ παντὸς ἀτόμου».

**Αἱ ἐκδηλώσεις τῶν Θ. Ἐταιριῶν εἰς Γαλλίαν καὶ Ἰταλίαν**

Ἡ στάσις τῆς Θ.Ε. ἐν Ἀγγλίᾳ ἀπετέλεσε μόνον μίαν ἐξαίρεσιν, λυπηρὰν βεβαίως, τῆς γενικῆς συμπραθείας, τὴν ὁποίαν διηγείρεν ἡ ἐγκύκλιος τῆς Θ.Ε. ἐν Ἑλλάδι. Ἀξίζει, ὅμως, νὰ ἀναφερθοῦν ἰδιαιτέρως αἱ ἐκδηλώσεις τῶν Θ.Ε. ἐν Γαλλίᾳ καὶ Ἰταλίᾳ.

Ἡ Γαλλικὴ Ἐταιρία ἀπηθύ-

νε πρὸς τὸν κ. Μελισσαρόπουλον τὸ ἀκόλουθον ἔγγραφον :

Société Théosophique de France, Square Rapp 4, Paris

Ἀγαπητέ μου Ἀδελφέ,

Σᾶς εὐχαριστοῦμεν διὰ τὴν ἐπιστολήν σας καὶ σᾶς παρακαλοῦμεν νὰ δεχθῆτε τὴν ἔκφρασιν τῶν θερμότηρων εὐχῶν μας διὰ τὰ Μέλη τῆς Θεοσοφικῆς Ἐταιρίας ἐν Ἑλλάδι καὶ δι' ὅλους τοὺς συμπατριώτας σας.

Ὅλαι αἱ καλύτεραι σκέψεις μας εἶναι μαζί σας καὶ ἔχετε ἦδη τὴν ἠθικὴν μας ὑποστήριξιν.

Με ἀδελφικὰ αἰσθήματα

FRANCIS BRUNEL

Πρόεδρος τοῦ Διεθ. Συμβουλίου

Ἡ Ἰταλικὴ Θεοσ. Ἐταιρία ἀπηθύθυε τὴν κάτωθι ἐπιστολήν :

Società Teosofica Italiana Mondovi Breo

Ἀγαπητέ Ἀδελφέ,

Ἐλαβον τὴν ἐγκύκλιον ἐπιστολήν σας καὶ σπεύδω νὰ σᾶς ἀνακοινώσω ὅτι ἐπιδοκιμάζω πλήρως τὴν πρωτοβουλίαν σας, ἡ ὅποια στηρίζεται εἰς νόμιμον δικαίωμα τῆς Ἑλλάδος ὅπως συγκεντρώσῃ εἰς τὴν ἐθνικὴν τῆς ἐνότητα δὲα τὰ τέκνα τῆς, καθὼς καὶ εἰς τὸ πνεῦμα γενικῆς δικαιοσύνης ὅπερ θεὸν ν' ἀποτελῆ τὴν βάσιν τῆς εἰρήνης τοῦ κόσμου καὶ τῆς ὀργανώσεως τῶν Ἠνωμένων Ἐθνῶν.

Πρέπει ν' ἀναγνωρισθῆ εἰς τοὺς Κυπρίους τὸ δικαίωμα νὰ ἐνωθοῦν μετὰ τῆς Ἑλληνικῆς πατρίδος συμφώνως πρὸς τὸν Χάρτην τῶν δικαιωμάτων τοῦ ἀνθρώπου, ὅστις διακηρύσσει τὸ δικαίωμα τῆς αὐτοδιαθέσεως τῶν λαῶν, καὶ ἐν συνεφεῖα πρὸς τὴν ἀπόφασιν τοῦ ΟΗΕ, ὃ ὁποῖος, ἀκολουθῶν πρότασιν τῶν Η.Π. Ἀμερικῆς, ἐθέσπισε τὸ τέλος τοῦ ἀποικισμοῦ!

Καὶ ἡμεῖς δὲν παρητήθημεν τῆς Μάλτας, ἡ ὅποια εἶναι ἰταλικὴ καὶ ἡ ὅποια, ὅπως ἡ Κύπρος διὰ τὴν Ἑλλάδα, διηρθεῖ πάντοτε συσδεδεμένη μετὰ τῆς Ἰταλίας διὰ τῶν δεσμῶν φυλλῆς, ἡθῶν καὶ γλώσσης.

Δύνασθε νὰ με θεωρῆτε σύμμαχον

## Ο Ν. ΣΡΙ ΡΑΜ στην Ἀθήνα

19—21 Ἀπριλίου

Τὸ μεσημέρι τῆς Πέμπτης 19 Ἀπριλίου ἦλθε στὴν Ἀθήνα, μὲ ἀεροπλάνο ἀπὸ τὶς Ἰνδίες, ὁ παγκόσμιος πρόεδρος τῆς Θεοσοφικῆς Ἑταιρίας Ν. Σρι Ράμ.

Τὸ ἴδιο βράδυ μίλησε στὴν κατάμεστη αἴθουσα τοῦ «Παρνασσού» μὲ θέμα : «Ὁ ἄνθρωπος, ἡ καταγωγή του καὶ ὁ προορισμός του». Ἡ ἑμίλια μαγνητοφωνήθηκε καὶ θὰ δημοσιευθῇ ὀλόκληρη στὸ ἐπόμενο τεῦχος τοῦ «ΙΔΙΣΟΥ».

Τὸ ἄλλο βράδυ ἐπεσκέφθη τὰ γραφεῖα τῆς Θεοσοφικῆς Ἑταιρίας καὶ ἀπήντησε σὲ ἐρωτήσεις τῶν μελῶν τῆς.

Τὸ Σάββατο 21 Ἀπριλίου ἀνεχώρησε ἀεροπορικῶς γιὰ τὸ Παρίσι, ὅπου προήδρευσε τοῦ συνεδρίου τῶν Γάλλων θεοσόφων.

Κατὰ τὴν διάρκεια τῆς παραμονῆς του στὴν Ἀθήνα ἔδωσε συνέντευξι πρὸς τὸν συντάκτη τῆς «Καθημερινῆς» κ. Γ. Βενι-

σας εἰς τὰς νομίμους ἐθνικὰς βλάβεις σας, διότι ἀνευ διεθνῶς δικαιοσύνης εἶναι ἀνωφελὲς νὰ γίνεται λόγος περὶ ἀδελφότητος καὶ διεθνῶς συνεργασίας πρὸς ἐξασφάλισιν ἀδιαιρέτου εἰρήνης!

Δεχθῆτε τοὺς ἀδελφικούς μου χαιρετισμούς καὶ τὰς καλύτερας μου εὐχάς.

**Dott. GIUSEPPE GASCO**

Γενικός Γραμματεὺς

ζέλο (ἡ ὁποία ἐδημοσιεύθη στὶς 20 Ἀπριλίου), ἀνέθηκε στὴν Ἀκρόπολι, συνεργάστηκε μὲ τὰ μέλη τοῦ διευθύνοντος συμβουλίου τῆς Θ. Ε. καὶ παρεκάθησε σὲ γεῦμα μὴ σαρκοφαγικό, ποὺ παρέθεσαν πρὸς τιμὴν του τὰ μέλη τῆς Θ. Ε. ἐν Ἑλλάδι.

### ΥΓΕΙΑ ΣΩΜΑΤΙΚΗ ΚΑΙ ΨΥΧΙΚΗ

Ἀπὸ τὶς πιὸ ἐνδιαφέρουσες ἀπαντήσεις ἦταν ἐκείνη ποὺ ἔδωσε, ὅταν τὸν ρώτησαν μήπως χρησιμοποιοῦ ἐπιβλαβῶς ἀπόκρυφες δυνάμεις γιὰ τὴν σωματικὴ του τόνωσι, ἐπειδὴ πολλοὶ ἀπὸ τοὺς ἀκροατὰς του στὸν «Παρνασσό» ἀπόρησαν μὲ τὴν ἀκμαία του ἐμφάνισι, παρ' ὅλο τὸ μεγάλο καὶ κουραστικὸ ταξίδι του. Ὁ σεβάσμιος πρόεδρος ἀπήντησε ὡς ἑξῆς :

«Μολονότι ἡ ἐρώτησις εἶναι τελείως προσωπική, θ' ἀπαντήσω πλήρως καὶ εὐκρινῶς.

Κατ' ἀρχὴν ἔχω πολὺ καλὴ ὑγεία, διότι εἶμαι προσεκτικὸς στὸ φαγητὸ καὶ σὲ ὅλα τὰ πράγματα. Ὅλοι μποροῦμε νὰ ἔχωμε καλὴ ὑγεία, ἂν προσέχωμε τι κάνομε. Πολλὲς φορὲς τρώγομε πράγματα μόνον ἐπειδὴ βρισκονται μπροστά μας ἢ ἐπειδὴ εἶναι ἐλυσιτελικὰ καὶ ἔχι ἀπὸ πραγματικὴ ἀνάγκη. Ἐν γένει κάνομε πολλὰ πράγματα ποὺ εἶναι ἀχρηστα καὶ ἐπιβλαβῆ.

Δὲν μπορῶ νὰ εἰπῶ πὼς χρησιμοποιοῦ ἀπόκρυφες δυνάμεις γιὰ νὰ διατηρῶ τὸ σῶμα μου σὲ καλὴ ὑγεία. Τέτοιες δυνάμεις, βέβαια, ὑπάρχουν καὶ λειτουργοῦν εἰς ὅλους μας, χρησιμοποιοῦντας τὸ σῶμα σὰν δίοδο. Ἐγὼ ὅμως

δὲν κάνω τίποτε συνειδητὰ γιά νά ἔχω περισσότερη ζωτικότητα. Προσπαθῶ μόνον νά ζῶ κανονικά.

“Ὅλοι οἱ μῦσται κράτησαν τὸ σῶμα τους σὲ καλή υγεία γιά μεγάλο διάστημα καί ἐφαίνοντο πιδ νέοι ἀπ’ ὅ,τι ἦσαν, διότι δὲν ἐστενοχωροῦντο καί δὲν ἀμφιταλαντεύοντο, καθῶς ἐμεῖς. Δὲν εἶναι ἡ ἐργασία πού κουράζει, ὅσο οἱ διανοητικές στενοχώριες.

Μποροῦμε νά τονώσουμε τὸ σῶμας μὲ ἓνα ποτὸ ἢ ἓνα φάρμακο. Ἐπειτα ὅμως θά ὑπάρξῃ ἀντίδρασις. Ἡ τόνωσις ἐξαρτᾶται, κατὰ μέγα μέρος, ἀπὸ τὸ νοῦ, ὅχι ὀλοκληρωτικά ἐξέβαια.

Ἄν κάνωμε σωματικές ἀσκήσεις, θά βελτιώσωμε τὴν υγεία μας. Ἡ γυμναστική καί ἡ καλή ἀναπνοὴ ὠφελοῦν. Ἐπίσης ὠφελοῦν ὠρισμένες ἀσκήσεις γιά κάθε μέλος τοῦ σώματος, π. χ. ἡ Γιόγκα. Ὅλα ὅμως αὐτὰ ἀποτελοῦν ἀπλῶς βοηθητικά τῆς κυρίας προσπάθειάς, πού εἶναι ἡ ψυχική υγεία.

Πολλοὶ ἔχουν τὴν τάσι νά ἐντοπιζῶνται σὲ διάφορα μέσα πρὸς διατήρησι τῆς υγείας. Ἄκουνε ὅτι κάνει καλὸ ἓνα ποτήρι νερὸ κάθε πρωτὶ καί ἀρχίζουν κάθε πρωτὶ νά πίνουν ἓνα ποτήρι νερὸ, ἀρκοῦμενοι σ’ αὐτό. Ἡ ὑπερτιμῶν τὴν ἀξία τῶν μέσων γιά τὴν υγεία μέχρι σημείου ὥστε τὰ μέσα αὐτὰ νά τὰ θεωροῦν σὰν σκοπὸ. Γιά τὴν Γιόγκα γίνονται διάφορες ἀσκήσεις, χωρὶς νά εἶναι καί ἀπαραίτητες. Πολλοὶ νομίζουν ὅτι Γιόγκα εἶναι αὐτὲς οἱ φυσικὲς ἀσκήσεις, π.χ. τὸ νά κατορθώσῃ κανεὶς νά στέκεται μὲ τὸ κεφάλι κάτω.

Ἐκεῖνο πού ἔχει σημασία εἶναι νά κρατοῦμε τὸ σῶμα μας

σὲ καλή κατάστασι μὲ λογικά μέσα, καί—τὸ πιδ δύσκολο—νά κρατοῦμε τὸ πνεῦμα μας ἤρεμο.

Πολλοὶ βασανίζονται ἀπὸ διάφορες ἀνησυχίες. Κυρίως, βασανίζονται ἀπὸ ἀνησυχίες γιά τὴν ὑπαρξί ἀθάνατης ψυχῆς, γιά τὴν ἀτομική πρόοδο καί γιά τὸν θάνατο.

Δὲν ὑπάρχει καμμιά ἀνάγκη ν’ ἀνησυχῶμε γιά τὸ ἂν ὑπάρχῃ στὸν ἄνθρωπο ἀθάνατη ψυχή. Ἄν ἡ ψυχή εἶναι ἀθάνατη, δὲν ὑπάρχει φόβος νά καταστραφῇ. Γιατί νά στενοχωριόμαστε; Ἄν, πάλι, δὲν εἶναι ἀθάνατη, τότε θά καταστραφῇ ὅ,τι καί ἂν κάνωμε, διότι κάθε τὸ φθαρτὸν θά καταστραφῇ καί πρέπει νά καταστραφῇ. Ἐχομε τὴν ἐντύπωσι πῶς ἡ ψυχή μας εἶναι μιὰ ἰδιοκτησία πού ὀφείλομε ἐμεῖς νά τὴν προασπίσουμε. Ἐμεῖς πρέπει νά διατηροῦμε τὴν ψυχή μας ἤρεμη καί καθαρῇ. Αὐτὸ φθάνει...

Οὔτε πρέπει νά μᾶς ἀνησυχῇ ἡ πνευματική μας πρόδος. Γιατί ἀνησυχῶμε ἂν θά προοδεύσωμε; Διότι θέλομε νά προοδεύσωμε, νά γίνουμε σπουδαῖοι. Ἡ σκέψις μας γιά τὴν πρόδο στήριζεται στὸ Ἐγώ, ἐπομένως στήν ἄγνοια. Ἡ σκέψις μας γιά πρόδο ἀποδαίνει ἐμπόδιο. Προοδεύσωμε, ὅταν δὲν ἀνησυχῶμε γιά τὴν πρόδο...

Οὔτε καί ὁ θάνατος πρέπει νά μᾶς ἀνησυχῇ. Στὴν ἀρχαία Πλατωνική φιλοσοφία ὁ θάνατος δὲν ἐθεωρεῖτο δυστύχημα. Θάνατος εἶναι κάτι πού συμβαίνει ὀλην τὴν ὥρα καί παντοῦ. Ὁ θάνατος τοῦ σώματος δὲν εἶναι τόσο σπουδαῖος. Θνήσκει τὸ σῶμα, ἐλευθερώνεται ἡ ψυχή καί ξαναγεν-

νιέται. Και ο νοῦς πεθαίνει και αναγεννάται. Όπως τὸ σῶμα, ἔτσι και ὁ νοῦς, ἂν ἔμενε 1 ἑκατομμύριο χρόνια, θα ἦταν μιὰ μούμια. Στὴ συνεχῆ πορεία τοῦ θανάτου και τῆς ζωῆς, ὑπάρχει ἡ πρόοδος "Ἔτσι προοδεύει ὁ ἄνθρωπος καθε φορά, ὁ πραγματικὸς ἄνθρωπος και ὄχι τὰ φθαρτὰ συστατικά του. Όταν τὸ κατανοήσουμε αὐτὸ, δὲν φοβόμαστε τὸ θάνατο. Όποιος δὲν φοβάται τὸ θάνατο, πεθαίνει μιὰ φορά. Όποιος τὸν φοβάται, πεθαίνει πολλές φορές.

Βλέπετε πόσες ἀχρηστες σκοτοῦρες ἔχουμε. Πρέπει ν' ἀπαλλαγούμε ἀπὸ τὶς σκοτοῦρες αὐτές. Ἐὰν ἐλευθερωθούμε ἀπὸ τὶς ἀνησυχίες, θὰ ἔχουμε ἑλαφριά

καρδιά και ἡ ζωὴ δὲν θὰ μᾶς εἶναι τόσο βάρος.

"Ἄν ἐξετάσουμε δὺες μας τὶς στενοχώριες, θὰ ἰδοῦμε ὅτι μόνον ἓνα 50ο εἶναι πραγματικές. τὶς ἄλλες 95οο τὶς δημιουργοῦμε μόνοι μας.

"Όταν, λοιπὸν, θέλουμε νὰ ἔχουμε καλὴ ὑγεία, δὲν χρειάζονται μυστηριώδεις δυνάμεις στὶς ὁποῖες νὰ καταφύγουμε. Όταν εἴμεθα ἀπλοῖ, καλοὶ και ἀγαθοί, θὰ ἔχουμε τὴν ὑγεία ποὺ ζητοῦμε και κάθε κούρασις θὰ περνᾷ γρήγορα. Νὰ κάνουμε ὅ,τι μπορούμε καλύτερο γιὰ τὸ Σήμερα, χωρίς νὰ στενοχωροῦμεθα γιὰ τὸ Ἀὔριο. Ἄν ἀπλοποιούμε τὸ κάθε τι, θὰ νοιώσουμε μέσα μας τὴν ἡρεμία και τὴν ἄρμονία...



## ΠΡΑΓΜΑΤΑ ΔΥΣΚΟΛΑ ΝΑ ΓΙΝΟΥΝ

Νὰ παραδεχθῆς τὴν ἐνοχὴ σου.

Νὰ κόψης μιὰ συνήθεια.

Ν' ἀγαπήσης τὸν ἐχθρό σου.

Νὰ σκεφθῆς λογικά.

Νὰ ὁμολογήσης τὴν ἀγνοιά σου.

Ν' ἀναβάλῃς μιὰ τιμωρία.

Νὰ γερνᾷς χαριτωμένα.

Νὰ κάνεις ὑπομονὴ χωρίς νὰ βιάζεσαι.

Νὰ περιμένεις χωρίς ἀνυπομονησία.

Νὰ εἶς' ἀδιάφορος στὸ γελοῖο.

Ν' ἀποφασίζεις χωρίς προκατάληψι.

Νὰ ὑποφέρεις χωρίς παράπονο.

Νὰ ξέρεις νὰ σωπαίνεις.

Νὰ μισεῖς τὴν ἁμαρτία, μὰ ν' ἀγαπᾷς τὸν ἁμαρτωλό.

Ν' αὐτοσυγκεντρώνεσαι μέσα στὸ θόρυβο.

Νὰ δέχεσαι τὸ μῖσος χωρίς πίκρα.

Ν' ἀδελφώνεσαι χωρίς νὰ χάνεις τὴν προσωπικότητά σου.

Νὰ ὑπηρετεῖς χωρίς ἀνταπόδοσι και χωρίς ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΙ.

(Μετάφρ. Τίμου Βρατσάνου)

ARTHUR FORSTER



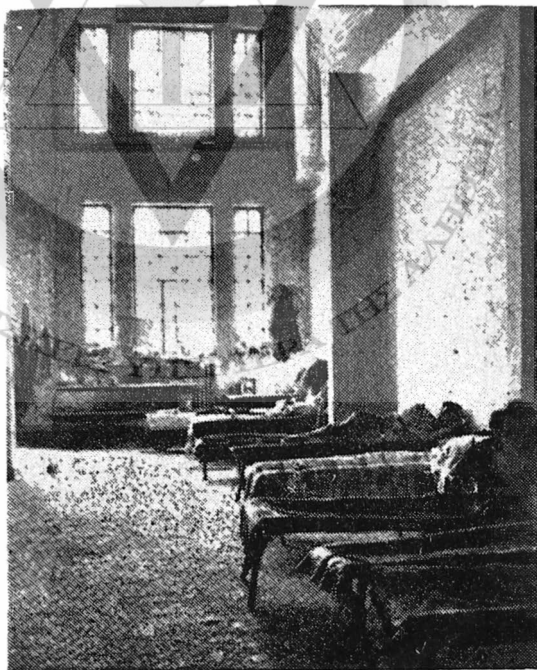
Για μιὰ ἀνθρώπινη ἀποκατάστασι

# ΚΟΛΟΚΥΝΘΟΥ

Τὸ στρατόπεδο προσφύγων, πού ἐτίμησε  
τὸ ὄνομα τῆς Ἑλλάδος στὸ ἐξωτερικὸ

Τὸ βραβεῖο Νόμπελ γιατὴν Εἰρήνη ἀπενεμήθη κατὰ τὸ 1955 στὴν Ἐπιτροπὴ τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν πού ἀσχολεῖται μὲ τὰ ζητήματα τῶν Προσφύγων. Ὅταν ἡ εἶδησις ἐδημοσιεύθη στὸν καθημερινὸ τύπο, πολλοὶ διερωτήθησαν ποιά σχέσις ὑπάρχει μεταξύ τῆς ὑποθέσεως τῆς Εἰρήνης καὶ ἐνὸς ὀργανισμοῦ πού ἔχει ὡς σκοπὸ τὴν περιθάλψιν τῶν συγχρόνων προσφύγων. Δὲν ἐγνώριζαν ὅτι σύμφωνα μὲ τοὺς κανονισμοὺς τοῦ Βραβείου Νόμπελ Εἰρήνης, ἡ ἀπονομὴ γίνεται «εἰς τὸ ἄτομο ἐκεῖνο ἢ τὸν ὀργανισμὸ ἐκεῖνο πού θὰ ἔχη συμβάλει περισσότερο καὶ καλύτερα στὴν προαγωγὴ τῆς ἀδελφότητος ἀνάμεσα πρὸς τὸν ἀνθρώπινον καὶ τῶν ἔθνῶν». Ἐπίσης, δὲν ἐγνώριζαν ὅτι ἡ Ἐπιτροπὴ τῶν Ἡνωμένων

Ἐθνῶν γιατὴν περιθάλψιν τῶν προσφύγων ἀπέδειξε, κατὰ τὰ τελευταῖα χρόνια, ἀσύγκριτη δρᾶσι πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τῆς ἀδελφωσύνης μεταξύ τῶν ἀνθρώπων, ἀνεξαρτήτως ἐθνικότητος, μὲ τὴν ὀργάνωσιν στρατοπέδων περιθάλψεως καὶ ἀποκατάστασιν τῶν προσφύγων, οἱ ὁποῖοι, γιατὸ φυλετικῶς, θρησκευ-



Μιὰ εἰκόνα ἀπὸ τὸ «στρατόπεδο» προσφύγων Κολοκυνθοῦ (στὴν αἰθουσα ἐνὸς παλαιοῦ καπνεργοστασίου).

τικούς ἢ πολιτικούς λόγους, ἀναγκάστηκαν νὰ ἐγκαταλείψουν τὶς ἐστίες των μετὰ τὴν λήξιν τῶν ἐχθροπραξιῶν τοῦ Δευτέρου Παγκοσμίου Πολέμου.

Ἀσφαλῶς ἐπίσης, τώρα γιὰ πρώτη φορά πολλοὶ θὰ πληροφορηθοῦν ὅτι τὸ ἔργον ποῦ ἐπετελέσθη σ τ ἡ ν Ἑ λ λ ἄ δ α γιὰ τὴν περίθαλψιν τῶν προσφύγων ἐξύψωσε τὴν φήμην τῆς Ἐπιτροπῆς τῶν Ἠνωμένων Ἐθνῶν καὶ συνετέλεσε στὴν ἀπονομὴ τοῦ Βραβείου Νόμπελ. Ὁ Ὑπατος Ἀρμοστής τῶν Ἠνωμένων Ἐθνῶν διὰ τοὺς Πρόσφυγας κ. Βᾶν Χάουβεν Γκέτχαρτ, στὶς ἐκθέσεις του γιὰ τὴν ἐργασία 50 περίπου στρατοπέδων περιθάλψεως σὲ διάφορες Εὐρωπαϊκὰς χώρες, ἀναφέρει καὶ ἐπαναλαμβάνει ὅτι τὸ μ ὀ ν ο στρατόπεδον ποῦ ἐσημείωσε δρᾶσιν ἐποικοδομητικὴν ἦταν τὸ Στρατόπεδον Προσφύγων Κολοκυνθοῦς. Τὸ Στρατόπεδον αὐτὸ συντηρεῖται ἀπὸ διάφορα ἀμερικανικὰ καὶ εὐρωπαϊκὰ τμήματα τῆς παγκοσμίου Θεοσοφικῆς Ἐταιρίας, τῶν ὁποίων ταμίαις εἶναι ἡ Κυρία Ἀριανὴ ντὲ Μπέργκ στὴν Γενεύη, τὴν ἔδρα τῆς Ἐπιτροπῆς Ἠνωμένων Ἐθνῶν. Πληρεξούσιος δὲ τῆς Κας Ντὲ Μπέργκ εἶναι ἡ Θεοσοφικὴ Ἐταιρία ἐν Ἑλλάδι, ἡ ὁποία συνεργάζεται γιὰ τὸν σκοπὸ τῆς περιθάλψεως τῶν προσφύγων, μετὰ τὸ Παγκόσμιον Συμβούλιον Ἐκκλησιῶν, τὴν Διεθνή Κοινωνικὴν Ὑπηρεσίαν καὶ ἄλλες διεθνεῖς ὀργανώσεις, φυσικὰ δὲ καὶ μετὰ τὸ ἀρμόδιον ὑπουργεῖον Κοινωνικῆς Προνοίας. Ὁ Ὑπατος Ἀρμοστής τῆς Ἐπιτροπῆς Ἠν. Ἐθνῶν συνεχῶς δίδει τὴν ἐργασία ποῦ ἐγίνε καὶ ἐξακολουθεῖ στὴν Κολοκυνθοῦς

ὑπόδειγμα σὲ ὅλες τὶς ὀργανώσεις ποῦ ἀσχολοῦνται μετὰ στρατόπεδα προσφύγων. Καὶ στὰ ξένα περιοδικὰ γίνεται πολὺ εὐφημη μνεῖα τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔργου.

Τὰ μέλη τῆς Θεοσοφικῆς Ἐταιρίας, ποῦ προσέφεραν ἐθελοντικὰς μόνον ὑπηρεσίας, ἐξησφάλισαν δίκαιη καὶ ἀψογη διανομὴ καθημερινοῦ συσσιτίου σὲ ὅλους τοὺς πρόσφυγας, καθὼς ἐπίσης μουρουελαιῶν καὶ φαρμάκων γιὰ τὰ παιδιὰ. Ἐμοίρασαν ἑκατοντάδες δεμάτων ἱματισμοῦ, ποῦ ἐστειλαν οἱ θεόσοφοι τοῦ ἐξωτερικοῦ, κυρίως ἀπὸ τὴν Ἀγγλίαν, Βέλγιον, Ὀλλανδίαν, Σουηδίαν, Γαλλίαν καὶ Ἠνωμένες Πολιτείας. Ἐδωσαν στὰ παιδιὰ παιγνίδια καὶ γλυκίσματα καὶ βιβλία. Ὁργάνωσαν ἐσρτές μετὰ πρόγραμμα ψυχολογικὸ (κινηματογράφος, κωμικὸ θέατρο, ἀπαγγελίαι, χριστουγεννιάτικο δένδρον κλπ.). Ἐξησφάλισαν παντὸς εἶδους διανομὰς στοὺς πρόσφυγας, μετὰ ὅπως ἰδιαιτέρη φροντίδα γιὰ τὰ παιδιὰ μέχρι 14 ἐτῶν, τὰ ὁποία ἐπροθυμοποιήθη νὰ δέχεται δωρεὰν στὸ ἱατρεῖον τοῦ ὀιδικοῦ παιδίατρος κ. Κλ. Βουδούρης. Μερικὰ ἀπὸ τὰ παιδιὰ ἐστάλησαν στὴν Ἑλβετίαν καὶ εἰσῆχθησαν σὲ πρεβαντόρια.

Τὸ σοβαρώτερον ὅμως ἔργον ἦταν αὐτὸ ποῦ μπορεῖ νὰ ὀνομασθῆ «ψυχικὴ καὶ ὕλική ἀποκατάστασις».

Καθὼς ἔχει ἀποφασίσει ἡ Ἐπιτροπὴ τῶν Ἠν. Ἐθνῶν, σκοπὸς τῶν στρατοπέδων ποῦ ἱδρύονται εἶναι... νὰ διαλυθοῦν, ὅσο γίνεται ταχύτερα. Νὰ ἀποκτήσουν δηλ. οἱ πρόσφυγες μετὰ θέσιν μέσα στὴν κοινωνίαν καὶ νὰ κερδίζουσι μόνον τὴ ζωὴ τους.

Δὲν ἦταν εὐκολο νὰ ἔλθῃ εἰς πέρας αὐτὸ τὸ θεμελιῶδες καθήκον. Πολλοὶ πρόσφυγες δὲν ἤθελαν μὲ κανένα τρόπο νὰ φύγουν ἀπὸ τὸ στρατόπεδο, ὅπου εἶχαν συχνὲς διανομές. Ἐχρηιάσθηκε συστηματικὴ ἐργασία γιὰ ν' ἀναπτρωθῆ τὸ ἠθικὸν τῶν προσφύγων καὶ νὰ ξαναγεννηθῆ μέσα τους τὸ αἶσθημα τῆς ἀσφαλείας καὶ τῆς ἀξιοπρεπείας. Ἡ ὀκνηρία δὲν ἐπρόκειτο νὰ ἐνθαρρυνθῆ. Σκοπὸς τοῦ στρατοπέδου ἦταν νὰ μεταβάλῃ τοὺς πρόσφυγες σὲ χρήσιμα μέλη τοῦ κοινωνικοῦ συνόλου. Ἐκλήθησαν ὅλοι νὰ δηλώσουν τίνων ἐργαλείων εἶχαν ἀνάγκη πρὸς ἐξάσκησιν τοῦ ἐπαγγέλματός των, ὥστε νὰ τοὺς χορηγηθοῦν καὶ ἔτσι ν' ἀποκατασταθοῦν. Ὅσοι ἤθελαν νὰ μάθουν μιὰ τέχνη, ἐκλήθησαν νὰ τὸ δηλώσουν καὶ μερικοὶ εἰσήχθησαν σὲ ἐργαστᾶσια ὡς μαθητευόμενοι μὲ εἰδικὴν ἐπιδότησιν. Ἀρκετοὶ νέοι, ἕως ὅτου γίνουσι τεχνίτες καὶ κερδίζουσι μόνον τῶν τῆν συντήρησίν των, εἰσέπρατταν ἀπὸ τίς Θεοσοφικῆς δωρεᾶς ἕνα ἡμερομίσθιο. Παιδιὰ καὶ κορίτσια σχολικῆς ἡλικίας ἐδοθηθήθησαν γιὰ νὰ συμπληρώσουν τὴν ἐκπαίδευσίν των : Διδάκτρα, βιβλία, τετράδια καὶ ἔκτακτες μερίδες τροφίμων ἐξησφαλίσθησαν ἀπὸ τίς δωρεᾶς τῶν Θεοσόφων, πού ὠγκοῦντο συνεχῶς σὰν χιονοσεισίδαι. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπο, ἀπὸ 192 ἄτομα (ἐκ τῶν ὁποίων 38 παιδιὰ) εἰς τὰ ὁποῖα ἀνήρχετο ἡ «δύναμις» τοῦ στρατοπέδου Κολοκυνθοῦς, ὅταν ἀνελήφθη ἡ προστασία του, 54 ἄτομα (ἐκ τῶν ὁποίων 27 παιδιὰ) ἐδοθηθήθησαν ὥστε νὰ ἐγκατασταθοῦν ἐκτός τοῦ στρατοπέδου Κολοκυνθοῦς, ἐνσω-

ματωθέντα στὴν κοινωνία μας.

Τί σημασία εἶχε αὐτὴ ἡ προσπάθεια πρὸς περιορισμὸν τοῦ στρατοπέδου, φαίνεται ἀπὸ δύο ἀποφάσεις τοῦ Ἑτάτου Ἀρμοστοῦ τῶν Ἡν. Ἐθνῶν :

Πρῶτον, νὰ διατεθῆ τὸ ποσὸν τοῦ Βραβείου Νόμπελ, γιὰ νὰ βοηθήσῃ τὴν κατάργησιν τοῦ στρατοπέδου προσφύγων τῆς Γῆνου, πρᾶγμα πού σημαίνει ὅτι ἐκεῖνα τὰ τμήματα τῆς Θεοσοφικῆς Ἑταιρίας πού διωχέτευσαν τὴν ἀδελφικὴν τους δραστηριότητα πρὸς τὴν Κολοκυνθοῦ ἐπετέλεσαν ἕνα ἔργον ἰσοδύναμο μὲ τὸ Βραβεῖο Νόμπελ.

Δεύτερον, νὰ ἀνατεθῆ στὴν Κυρία Ἀριανὴ ντὲ Μπέργκ νὰ γράψῃ τὴν «Ἱστορία τῆς υἱοθεσίας τοῦ Στρατοπέδου Κολοκυνθοῦς», γιὰ νὰ μοιρασθῆ στίς ἄλλες ὀργανώσεις, πού ἔχουσι υἱοθετήσῃ ὅμοια στρατόπεδα, σὰν παράδειγμα καὶ ὁδηγός.

Ὅσο γιὰ τὰ μέλη τῆς Θεοσοφικῆς Ἑταιρίας, πού διεξήγαγον ὅλην τὴν ἐργασίαν μὲ τὸν πιδ ἄθροισμὸν τρόπο, πιστεύουσι στὴ παγκόσμια ἀδελφότητα τῆς ἀνθρωπότητος, χωρὶς διακρίσει φυλῆς, πίστεως, φύλου, τάξεως ἢ χρώματος. Καὶ αἰσθάνθησαν ὅτι ἦταν ἐπιβεβλημένο νὰ πάρῃ ἡ ἀδελφότης μιὰ π ρ α κ τ ι κ ῆ ἔκφρασι, νὰ χυθοῦν ἔστω καὶ λίγες σταγόνες ἀπὸ τὸ ἔλαιον τῆς ἀγάπης καὶ τῆς ἀλληλεγγύης στὴν τόσο τρικυμισμένη θάλασσα τῆς ἐποχῆς μας. Σὲ μιὰ ἑορτῆ τῆς Κολοκυνθοῦς, ὅπου προσήλθαν καὶ ἀρκετοὶ ἀπὸ τοὺς τέως πρόσφυγες, εἶδαμε τὰ μάτια τους νὰ λάμπουν : Ἦταν ἡ πίστις πρὸς τὸν Ἄνθρωπον, πού τὰ ἐφώτιζε...

**ΕΥΑ ΣΟΛΟΥΝΙΑ**



# ΧΡΟΝΙΚΑ

«ΤΙ ΕΚΑΜΕΣ ΤΟΝ ΑΔΕΛΦΟΥΣ;»

Στην πρωτεύουσα της δυτικής Γερμανίας, τας αρχάς Μαρτίου, ὠργανώθηκε καὶ ζέτος ἡ «Ἑβδομάς Παγκοσμίου Ἀδελφότητος», τὴν ὅποιαν ἐγκαινίασε ὁ πρόεδρος τῆς ἑμοσπόνδου δημοκρατίας, Χόϋς. Ἡ «ἑβδομάς» αὐτὴ τηρεῖται κάθε χρόνο, μετὰ τὸν πόλεμο, στίς μεγαλύτερες πόλεις, ὅπου ἐκφωνοῦνται λόγαι κατὰ τῶν φοβερῶν ἐγκλημάτων τοῦ Χιτλερισμοῦ. Εἶναι, δηλαδή, μνημόσυνα γιὰ τὰ θύματα τῆς ἀνθρωπιάς καὶ ἐκστρατεία γιὰ τὴν καλλιέργεια τῆς ἀνοχῆς καὶ ἐπιεικείας πρὸς ἄλλους. Στὴν συγκέντρωσι τοῦ Βερολίνου μίλησε ὁ ὑπουργὸς κ. Φόκελ, ὁ ὅποιος, μετὰξὺ ἄλλων, εἶπε :

«Ἡ ὥρα αὐτὴ, ποὺ ἐγκαινιάζομε τὴν Ἑβδομάδα Παγκοσμίου Ἀδελφότητος, πρέπει νὰ εἶναι, γιὰ ἄλλον τὸν γερμανικὸ λαὸν, ὥρα ἡρεμοῦ συλλογισμοῦ. Ὅφειλομε νὰ στρέψωμε τὶς σκέψεις μας πρὸς τὴν ἀξιοπρέπεια καὶ τὴν εὐγένεια τοῦ ἀνθρωπίνου γένους, πρὸς τὸν ἀνθρώπο ὡς ἄτομο, πρὸς τὸν ἀνθρώπο ὡς εἰκόνα τοῦ Θεοῦ. Σὲ καθέναν ἀπὸ μᾶς, τίθεται τὸ ἐρώτημα : «Τί ἐκάμες τὸν ἀδελφόν σου ;». Τὸ ἐρώτημα μᾶς τίθεται, ἔχει μόνον διότι εἴμεθα ἀ-

κόμη τόσο πλησίον σὲ μιὰ ἀπάνθρωπη περίοδο τῆς ἱστορίας μας, ἀλλὰ καὶ διότι πρέπει νὰ ἐργασθοῦμε γιὰ νὰ χτίσωμε μιὰ ἀνθρώπινη κοινότητα τοῦ μέλλοντος καὶ γιὰ νὰ ἐξαφανίσωμε ἀπὸ τὶς ρίζες κάθε καινούργιο φυτό ἀνθρώπινης ἀδικίας. Ὁ σκοπὸς τῆς Ἑβδομάδος Παγκοσμίου Ἀδελφότητος εἶναι : γιὰ νὰ ἔχρυν, μιὰ φορὰ τὸ χρόνο, οἱ Γερμανοὶ τὴν εὐκαιρία νὰ ἀνανεώσουν τὴν προσχώρησίν τους σὲ μιὰ κοινότητα, ποὺ περιλαμβάνει τὸν λαόν τους, ἀλλὰ καὶ ἀπλώνεται πέρα ἀπὸ τὰ ἐθνικὰ σύνορα».

## ΟΥ ΦΟΝΕΥΣΕΙΣ...

Ἡ Ἀκαδημία τῆς Βεστφαλίας ἀνέλαβε μιὰ ἐκστρατεία μετὰ τὸ σύνθημα «Οὐ φονεύσεις», γιὰ νὰ λιγοστέψῃ τὸν ἀριθμὸ τῶν ἀτυχημάτων συγκοινωνίας. Ἐγίνε στὸ Μποχούμ συγκέντρωσις ἐκπροσώπων ἄλλων τῶν ἐργανώσεων, πρὸς τοὺς ὁποίους μίλησαν μέλη τῆς Ἀκαδημίας. Σύμφωνα μετὰ τὰ στοιχεῖα τῶν εἰδικῶν, μόνον τὸ 1/5 τῶν ἀτυχημάτων ἐφείλονται σὲ τεχνικοὺς λόγους, ὅπως κακὴ κατάσταση τοῦ δρόμου, ἀνεπαρκῆς φωτισμὸς κλπ. Τὰ 80 ο/ο τῶν ἀτυχημάτων προκαλοῦνται ἀπὸ ἀπροσεξία ὁδηγῶν καὶ διαβατῶν,

υπερβολική ταχύτητα, έσφαλμένη πορεία κλπ.

‘Αλλά και στο 100 ο)ο των περιπτώσεων, δέν υπάρχει, βέβαια, πρόθεσις φόνου. Και τί θά έλεγε ή ‘Ακαδημία τής Βεσφαλίας για τούς έκ προθέσεως φόνους, όπως είναι αί έκτελέσεις :

### ΤΑ ΑΡΝΙΑ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ

Στή στήλη των «Σημειωμάτων ένός ‘Αθηναίου» τής «Καθημερινής» έδημοσιεύθη προσφάτως, αυτό τό σημείωμα :

«Δέν ξεύρω διατί πολλά κρεοπωλεία των ‘Αθηνών φέρουν τήν έπιγραφήν : «Καλή Καρδιά». ‘Η αλήθεια είναι ότι συνήθως οι χασάπηδες είναι καλόκαρδοι άνθρωποι, αλλά καλόκαρδοι διά τούς άλλους ανθρώπους. Κρεοπωλείον ‘Η Καλή Καρδιά» μάλιστα· αλλά νά ίδουμε τί λένε και τά άρνάκια... Πάντων χρημάτων μέτρον άνθρωπος...».

Τά άρνάκια λόγω τής τεσσαρκοστικής απήλαυσαν... άναστολής έκτελέσεως, δάσει τής αστυνομικής διατάξεως που άπαγορεύει τή σφαγή «άμνων και έριφίων και τήν έκ του χρέατος αυτών παρασκευήν φαγητών». ‘Ηλθε, όμως, τό Πάσχα και τά άρνάκια γνώρισαν τί έστι «Καλη, καρδιά» των ανθρώπων...

### ΙΕΡΟΝ ΤΗΣ ΚΥΒΕΛΗΣ

Είς τό Νόυς τής Δ. Γερμανίας, κοντά σ’ ένα άρχαίο ρωμαϊκό στρατώνα, βρέθηκε τόν ‘Ιχνουάριο έφέτος ένα Βαπτιστήριον του 4ου π.Χ. αιώνος. Είναι τό δεύτερο όμοιο στον κόσμον εύρημα, ύστερα από τό Βαπτιστήριον τής ‘Οστίας (Ρώμη). Πρόκειται για Βαπτιστήριον αίματος (Ταυροδό-

λιον). Τήν έποχή εκείνη, οι δπαδοί τής Κυβέλης έπρεπε νά βαπτισθούν με αίμα. ‘Ο νεόφυτος κατέβαινε σέ ένα είδος ύπογείου, του οποίου, ή όροφή άπετελειτο από ξύλα με τρύπες. Οι ιερείς έθυσίαζαν, υπό τούς ήχους αυτών, έναν ταύρο, του οποίου τό αίμα έσταζε πάνω στον νεόφυτο. Αυτό τό βάπτισμα τόν έξάγνιζε από τά άμαρτήματά του και τόν ένωνε με τό θεϊον.

Τό Βαπτιστήριον του Νόυς είναι: 2 μ. μήκους επί 2 μ. πλάτους. ‘Η όροφή ήταν αρκετά στερεή, ώστε νά βιαστιάξη τό θυμα και τόν θυσιαστή. Στο Βαπτιστήριον κατέβαιναν με σκάλες από δύο αντίθετες πλευρές. Βρέθηκαν άκόμη ένα όρειχάλκινο κύμβηλο και ένα γκόγκ.

### ΠΡΟΣΕΥΧΗ

‘Ο καθηγητής του Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης κ. Γρηγ. Χατζηβασιλείου, σέ ένα άρθρο του πάνω στο βιβλίον «Προσευχή» του ‘Αλέξη Καρρέλ (του συγγραφέως του πασίγνωστου έργου «‘Ανθρωπος, αυτός ο άγνωστος») διατυπώνει τήν γνώμη ότι εσο υπάρχουν άνθρωποι θά προσεύχωνται.

«Τό συναίσθημα του κινδύνου και του φόβου γράφει—όδηγει άναμφισβήτητα τό άτομον, ως έξ ένστικτου, πλησίον δυνάμεως υπεργείου, και αυτή είναι μόνον ή θρησκεία με τήν ακατάλυτον δύναμιν της, και γενικώς τό θεϊον. Και σήμερα άκόμη, όταν ή ‘Επιστήμη δέν δύναται νά βοηθήση τόν άνθρωπο—και συμβαίνει τουτο, δυστυχώς, τόσον συχνά!...—μία έλπίς άπομένει αναλάμπουσα ως άκτίς έν μέσω του σκότους : ή θρησκεία, ή παράκλησις προς τό ύπερτατον θεϊον, όπό τό όποιον άναμένομεν τήν σωτηρίαν!... Τό γε-

γονός δέ ότι ή πρωτόγονος ιατρική ήτο κτήμα τών Ιερέων δέν είνε τυχαίον».

Γιά νά στηρίξη περισσότερο τήν γνώμη ότι κάθε άνθρωπος αίσθάνεται τήν ανάγκη τής ανάτασεως πρός τό Θεϊόν, παραθέτει μιιά προσευχή πού έγράφη αιώνες δλόκληρους προτου γεννηθῆ ὁ Σωτήρ τών Χριστιανών :

«Ὡ Γῆς ὄχημα καπὶ Γῆς ἔχων ἔδραν, ὅστις ποτ' εἶ σὺ δυστόπατος εἰδέναι, Ζεὺς, εἴτ' ἀνάγκη φύσεως, εἴτε νοῦς βροτῶν, προσηξάμην σε». Δηλαδή: «Ὡ σὺ πού ἄγεις τήν Γῆν καὶ ἐπ' αὐτῆς ἔχεις τήν ἔδραν σου, ὁποιοσδήποτε καὶ ἂν εἶσαι, δύσκολον νά σέ φαντασθῆ κανεῖς, ὦ Ζεῦ εἴτε εἶσαι τῆς Φύσεως ἀνάγκη, εἴτε τών θνητῶν ὁ νοῦς, εἰς σέ προσηγήθην!...»

Ὁ Ἐπίσκοπος Λεντιμπήτερ στὸ βιβλίον του «Ἡ ἄλλη ὄχθη τοῦ θανάτου», γράφει γιά τήν ἀξία τῆς προσευχῆς, ὅτι ἐπιβεβαιώνεται ἀπὸ τὸν ἀποκρυφισμό. Τί εἶναι μιιά προσευχή; Μιιά σοβαρὴ καὶ στοργικὴ σκέψις, ἰδίως γιά τοὺς προσφιλεῖς μας νεκροῦς. «Ἐμεῖς—γράφει—πού μελετοῦμε τὴ Θεωσοφία, γνωρίζομε ὅτι ἐπὶ τοῦ φυσικοῦ πεδίου αἱ σκέψεις καὶ αἱ εὐχαὶ εἶναι οὐσιαστικὰ καὶ ἀντικειμενικὰ πράγματα—μπαταρίες πνευματικῆς δυνάμεως, πού θά ἐκκενωθοῦν μόνον ὅταν συναντήσουν τὰ πρόσωπα πρός τὰ ὁποῖα κατευθύνονται. Γιατί νά ὑποτεθῆ ὅτι ὑπάρχει διαφορὰ στὴν ἐνέργειά τους, ὅταν τὸ πρόσωπο δέν διαθέτει πλέον φυσικὸ σῶμα :»

#### «ΠΝΕΥΜΑΤΙΣΜΟΣ»

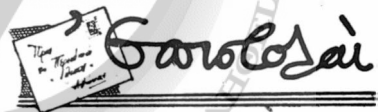
Στὴν «Ἐστία» ἐδημοσιεύθη ἡ ἀκόλουθος εἴδησις :

Εἰς Μίταιγκαν, ὁ καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου κ. Α. Χάϋμερ ἐνήγαγε τὴν κ. Λῆ, σύζυγον ἱερέως, ζητῶν ἀποζημίωσιν σχεδόν πέντε δισεκατομμυρίων παλ. δραχμῶν.

Ἡ κ. Λῆ, ἐρασιτέχνης «μέντιουμ», ἐνήργησε πρός ἔτους, κατὰ παράκλησιν τοῦ κ. Χάϋμερ, «ψυχικὴν πηλοῖν» πρὸς συνάντησιν τοῦ ἀποθανόντος τῷ 1881 διασήμου συγγραφέως Ἐωμᾶ Καρλάυλ, διὰ νά τοῦ ζητήσῃ συμβουλὰς, πῶς ὁ καθηγητὴς θά ἐμποδέτῃ ἐπικερδῶς τὰ χρήματά του.

Ὁ ἀτυχῆς καθηγητὴς διεχειρίσθη τὰ χρήματά του κατὰ τὰς ὑπερκοσμίου συμβουλὰς τοῦ πνεύματος τοῦ διασήμου ἱστορικοῦ καὶ αἰσθητικοῦ Καρλάυλ καὶ τὰ ἔχασε μέχρι καὶ τῆς τελευταίας δεκάρας.

Ὁ καθηγητὴς, θά ἐδιδάχθη, ἀσφαλῶς, ὅτι τὰ πνεύματα ἔχουν κάποιον ἄλλον προορισμό, παρὰ νά ἀναμειγνύονται σὲ ἐπιχειρήσεις τοῦ χρηματιστηρίου... Καὶ ὅπως ἔχει πῆ ὁ Καρλάυλ, «ἡ πείρα παίρνει πολὺ μεγάλο μισθὸ γιά τὴν διδασκαλία, ἀλλὰ διδάσκει καλλίτερα ἀπὸ κάθε ἄλλον»... Ο ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΟΣ



Ὁ «Ἴλιος» ἐπιθυμεῖ νά ἐπικοινωνῆ μὲ τοὺς συνδρομητὰς καὶ ἀναγνώστας του, γι' αὐτὸ καθιερώνει αὐτὴν τὴν στήλη τῆς ἐπιστολογραφίας.

Πρῶτα—πρῶτα θέλομε, ἔχομε ἀνάγκη, νά μάθωμε πῶς κρίνουν αὐτὴν τὴν προσπάθειά μας. Ἡ γνώμη κάθε ἀναγνώστου, ἡ κριτικὴ του, αἱ ὑποδείξεις του, θά εἶναι πολὺτιμη βοήθεια γιά τὰ ἐπόμενα τεύχη.

Ὑστερα, ζητοῦμε ἀπὸ τὸν καθενα νά μὴ διστάσῃ ν' ἀπευθύνῃ ἐρωτήσεις γιά ἀπορίες του, εἴτε ἀπὸ τὴν ὕλη τοῦ περιοδικοῦ, εἴτε ἀπὸ ὁποιοδήποτε γενικὸ ζήτημα.

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑ ΤΙΜΟΚΑΤΑΛΟΓΟΥ

**ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΥ**

- Jinarajadasa : Η ΑΠΟΚΡΥΦΟΣ ΕΞΕΛΙΞΙΣ  
ΤΗΣ ΑΝΘΡΩΠΟΤΗΤΟΣ Δραχ. 35
- Dr. Annie Besant : ΜΕΛΕΤΗ ΕΠΙ ΤΗΣ  
ΣΥΝΕΙΔΗΣΕΩΣ Δραχ. 25
- Dr. Annie Besant : ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΜΥΗ-  
ΣΙΝ Δραχ. 10
- Dr. Annie Besant : ΜΕΤΕΝΣΑΡΚΩΣΗ. Με-  
τάφρασις Τιμ. Τ. Βρατσάνου Δραχ. 15
- J. Van der Leeuw : ΟΙ ΘΕΟΙ ΕΝ ΕΞΟ-  
ΡΙΑ Δραχ. 5
- Ed. Arnold : ΤΟ ΦΩΣ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ. Μετά-  
φρασις Τ. Βρατσάνου Δραχ. 30
- Τιμ. Τ. Βρατσάνου : ΤΟ ΘΕΟΣΟΦΙΚΟΝ ΕΜ-  
ΒΛΗΜΑ Δραχ. 5

**ΞΕΝΕΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ**

- Η ΜΠΑΓΚΑΒΑΝΤ ΓΚΙΤΑ, Μετάφραση σ' έ-  
λεύθερο στίχο, Τ. Βρατσάνου Δραχ. 30
- ΄Αντων. ΄Αδριανοπούλου : Ο ΑΝΘΡΩΠΟΣ  
ΚΑΙ Η ΖΩΗ Δραχ. 30
- ΄Αγλαίας Ζάννου : ΠΟΙΗΜΑΤΑ » 15

**Βιβλία Κ. Μελισσαροπούλου**

- ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΗ ΘΕΟΣΟΦΙΑ Δραχ. 50✓
- «ΑΓΝΩΣΤ(ω) ΘΕ(ω)» » 5✓
- Ο ΚΟΜΗΤΗΣ, Θέατρο ιδεών » 10✓
- ΠΕΡΙΚΛΕΟΥΣ ΕΠΙΤΑΦΙΟΣ — ΔΙΑ-  
ΚΗΡΥΞΗ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙ-  
ΩΜΑΤΩΝ » 10
- Ο ΙΗΣΟΥΣ από την άποψη του  
όρθολογισμού και του μυστικισμού » 20✓
- ΠΡΟΣΩΚΡΑΤΙΚΟΙ ΦΙΛΟΣΟΦΟΙ  
ΚΑΙ ΘΕΟΣΟΦΙΑ » 20✓

Τὰ ταχυδρομικά εις βάρος του αγοραστου.

΄Ο πλήρης Τιμοκατάλογος στέλλεται δωρεάν  
εις πάντα αιτούντα.

# VEGETARIAN CAMPING

Dr **ARI TSAGALOS**

“**VILLA LE PALME,**”

**PORTOFERRAIO ❖ ELBA ❖ ITALIA**

**14 MAY - 30 SEPTEMBER**

A coin of Paradise on Earth. 27 hect. of gardens and trees. Many possibilities of superb excursions.

Near to all communications, but far from all the worries of «civilization».

## **A SOURCE OF HEALTH AND SERENITY FOR ALL**

Daily expenses: In the villa Lit. 165 ,  
service camping Lit. 1350, indiv. Cam-  
ping. Lit. 1.200.



Μιά γωνιά του Παραδείσου επί τῆς Γῆς. 27  
ἐκτάρια κήπων καὶ δένδρων. Πολλαὶ δυνατό-  
τητες ὑπερόχων ἐκδρομῶν.

Κοντὰ εἰς ὅλας τὰς συγκοινωνίας, ἀλλὰ μα-  
κριὰ ἀπὸ ὅλας τὰς ἐνοχλήσεις τοῦ «πολιτι-  
σμοῦ».

## **ΜΙΑ ΠΗΓΗ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΓΑΛΗΝΗΣ ΓΙΑ ΟΛΟΥΣ**

Ἡμερήσια ἔξοδα: Εἰς τὴν Βίλλα λιρ. Ἴταλ.  
1.650, εἰς σκηνὰς τῆς ὑπηρεσίας λιρ. 1.350,  
εἰς ἀτομικὰς σκηνὰς λιρ. 1.200

## **ΚΑΤΑΣΚΗΝΩΣΙΣ ΧΟΡΤΟΦΑΓΙΑΣ**

Ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ Ἑλληνος ἱατροῦ

Δρος **ΑΡΗ ΤΣΑΓΑΛΟΥ**

**ΕΙΣ ΠΟΡΤΟΦΕΡΡΑΪΟ ❖ ΕΛΒΑ ❖ ΙΤΑΛΙΑΣ**